

Canon

CEL-SP4TA2G1

Kamera wideo HD

Instrukcja obsługi

LEGRIA
HFR16

LEGRIA
HFR17

LEGRIA
HFR18

LEGRIA
HFR106



PAL



HDMI

AVCHD

Ważne informacje dotyczące użytkowania

UWAGA!



ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO ZDEJMOWAĆ POKRYWY (TYLNEGO PANELU) KAMERY. KAMERA NIE ZAWIERA CZĘŚCI, KTÓRE MOGĄ BYĆ WYMIENIANE PRZEZ UŻYTKOWNIKA. NAPRAWY POWINNY BYĆ WYKONYWANE WYŁĄCZNIE PRZEZ ODPOWIEDNIO WYKwalifikowane osoby.

UWAGA!



ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

OSTRZEŻENIE:

ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM ORAZ ZAKŁÓCEŃ W PRACY, NALEŻY STOSOWAĆ WYŁĄCZNIE ZALECANE AKCESORIA.

OSTRZEŻENIE:

JEŚLI URZĄDZENIE NIE JEST UŻYWANE, NALEŻY ODŁĄCZYĆ PRZEWÓD ZASILANIA OD GNIAZDA ŚCIENNEGO.

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie wolno wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Wtyczka zasilania służy jako urządzenie rozłączające. Powinna być łatwo dostępna, aby można ją było wyjąć z gniazda, jeśli wystąpi wypadek.

Używanego zasilacza nie wolno zawijać lub przykrywać materiałem, ani umieszczać w ograniczonej przestrzeni. Nagromadzone ciepło może spowodować deformację plastikowej obudowy, a w dalszej konsekwencji porażenie prądem lub pożar.

Tabliczkę identyfikacyjną zasilacza CA-590E umieszczono na jego spodzie.



Korzystanie z urządzeń innych niż zasilacz CA-590E może doprowadzić do uszkodzenia kamery.

Tylko kraje Unii Europejskiej (i Europejskiego Obszaru Gospodarczego).



Te symbole oznaczają, że produkt należy wyrzucać oddzielnie od odpadów domowych, zgodnie z dyrektywą WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (2002/96/EC) lub dyrektywą w sprawie baterii (2006/66/EC) i/lub przepisami krajowymi, wdrażającymi te dyrektywy.

Zużyty sprzęt powinien zostać przekazany do punktu zbiórki sprzętu (EEE), a w przypadku zakupu nowego na zasadzie wymiany jeden do jednego przy zakupie podobnego co do rodzaju produktu. Użytkownicy baterii i akumulatorów mają obowiązek korzystać z dostępnego programu zwrotu, recyklingu i utylizacji baterii i akumulatorów. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może mieć wpływ na środowisko i zdrowie ludzi ze względu na substancje potencjalnie niebezpieczne ogólnie związane ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Państwa współpraca w zakresie właściwej utylizacji tego produktu przyczyni się do efektywnego wykorzystania zasobów naturalnych.

W celu uzyskania informacji o sposobie recyklingu tego produktu prosimy o kontakt z właściwym urzędem miejskim lub zakładem gospodarki komunalnej lub zapraszamy na stronę www.canon-europe.com/environment.

(Europejski Obszar Gospodarczy: Norwegia, Islandia i Liechtenstein)

Znaki towarowe

- Logo SD jest znakiem towarowym. Logo SDHC jest znakiem towarowym.
- Microsoft oraz Windows są znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Macintosh oraz Mac OS są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- „x.v.Colour” oraz logo „x.v.Colour” są znakami towarowymi.
- HDMI, logo HDMI oraz nazwa High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC.
- „AVCHD” oraz logo „AVCHD” są znakami towarowymi firm Panasonic Corporation i Sony Corporation.
- Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.
- „Dolby” i symbol podwójnego D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.
- YouTube jest znakiem towarowym firmy Google Inc.
- Inne niewymienione tutaj nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.
- Niniejsze urządzenie korzysta z systemu plików exFAT na licencji firmy Microsoft.
- WSZELKIE UŻYTKOWANIE TEGO PRODUKTU INNE NIŻ OSOBISTE UŻYTKOWANIE PRZEZ KLIENTA W DOWOLNY SPOSÓB ZGODNY ZE STANDARDEM MPEG-2 KODOWANIA INFORMACJI WIDEO DLA MULTIMEDIÓW SKOMPRESOWANYCH JEST KATEGORYCZNIE ZABRONIONE BEZ UZYSKANIA LICENCJI OBJĘTEJ ODPOWIEDNIMI PATENTAMI W PORTFOLIO PATENTOWYM MPEG-2, KTÓRA JEST DOSTĘPNA W FIRMIE MPEG LA MIESZCZĄCEJ SIĘ POD ADRESEM: 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.
- Niniejszy produkt posiada licencję na opatentowany przez firmę AT&T standard MPEG-4 i może być używany w celu kodowania nagrań wideo zgodnych ze standardem MPEG-4 i/lub dekodowania nagrań wideo zgodnych ze standardem MPEG-4, które zostały zakodowane (1) przez użytkownika do celów prywatnych i niekomercyjnych lub (2) przez posiadającego licencję firmy AT&T dostawcę nagrań zgodnych ze standardem MPEG-4. Licencja nie obejmuje żadnych innych zastosowań standardu MPEG-4.



Ekscytujące właściwości oraz nowe funkcje



Obraz wideo o wysokiej rozdzielczości



Kamera jest wyposażona w matrycę wysokiej rozdzielczości (HD CMOS), umożliwiającą zarejestrowanie obrazu wideo o rozdzielczości 1920 x 1080 pikseli². Nagrania wideo są następnie zapisywane w pamięci przy użyciu formatu AVCHD z zachowaniem wysokiej rozdzielczości obrazu³.

Dzięki Kamery wideo HD ważne chwile zostaną uwiecznione na obrazie o niezrównanej jakości i naturalnie żywych kolorach w łatwy i dostarczający dużo zabawy sposób!



HFR18 / HFR17 / HFR16

Podwójna pamięć typu flash

Nagrania można zapisywać w pamięci wbudowanej kamery lub na dostępnych w sprzedaży kartach pamięci (📖 34).



Buforowanie

(📖 56)

Przy włączonym buforowaniu kamera na bieżąco rejestruje w pamięci tymczasowej zapis ostatnich 3 sekund. Dzięki temu po naciśnięciu przycisku **START/STOP** nagrywana scena będzie się rozpoczynać 3 sekundy wcześniej niż moment włączenia zapisu.

¹ Oznaczenie „Full HD 1080” odnosi się do kamer firmy Canon zapisujących obraz wideo o wysokiej rozdzielczości składający się z 1080 pikseli w pionie (linii).

² Obraz jest zapisywany w tej rozdzielczości jedynie w trybie nagrywania FXP. W pozostałych trybach nagrywania obraz jest rejestrowany z rozdzielczością 1440 x 1080 pikseli.

³ Format AVCHD jest standardem nagrywania obrazów wideo wysokiej rozdzielczości. Zgodnie ze specyfikacją formatu AVCHD sygnał wideo jest nagrywany w oparciu o standard kompresji MPEG-4 AVC/H.264, a sygnał audio w oparciu o standard Dolby Digital.

Smart AUTO

Funkcja Smart AUTO

(📖 24)

Funkcja Smart AUTO automatycznie dobiera najlepsze ustawienia dla nagrywanej sceny. Dzięki temu można zawsze uzyskać fantastyczne nagrania bez martwienia się o właściwe ustawienia.



Wystarczy skierować obiektyw na wybrany obiekt, a kamera automatycznie dobierze optymalne parametry obrazu.

🎵

Migawka wideo

(📖 55)

Umożliwia nagrywanie krótkich filmów wideo i nadanie im formy teledysku z dopasowanym ulubionym podkładem muzycznym użytkownika.



Funkcja wykrywania twarzy

(📖 59)

Kamera automatycznie wykrywa twarze i używa tych informacji do ustawienia odpowiedniej ostrości oraz innych parametrów, dzięki czemu możliwe jest uzyskanie pięknych filmów i zdjęć.

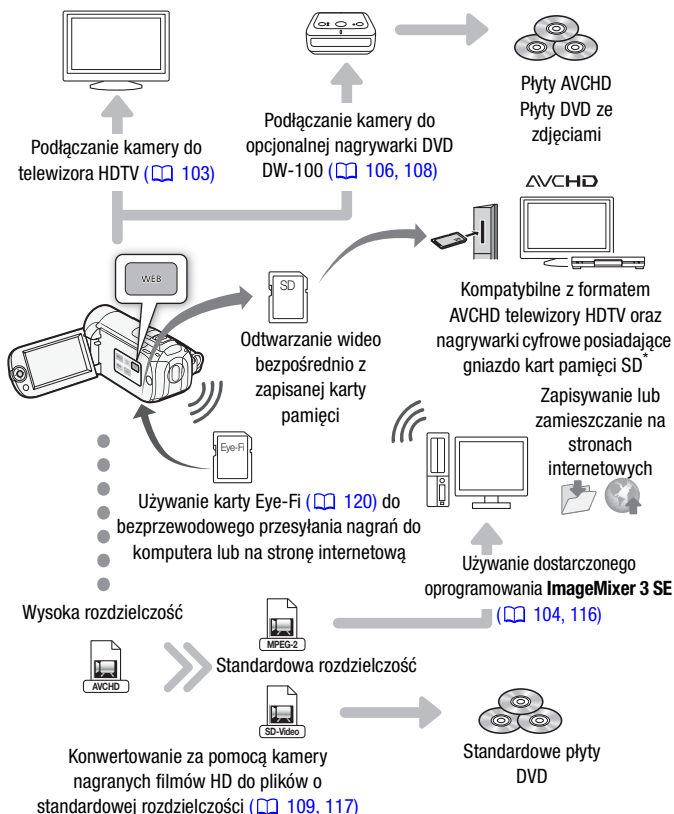


Stabilizacja obrazu

(📖 126)

Dynamiczny tryb stabilizacji kompensuje drgania kamery wywołane nagrywaniem podczas chodzenia. Umożliwia to większą swobodę przy poruszaniu się podczas filmowania.

Odtwarzanie nagrań na innych urządzeniach



* Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi urządzenia. Zależnie od użytego urządzenia mogą wystąpić problemy z odtwarzaniem, nawet jeśli urządzenie jest kompatybilne z formatem AVCHD. W takim przypadku nagrania zapisane na karcie pamięci należy odtwarzać przy użyciu kamery.

Spis treści

■ Wstęp

- 4 Ekscytujące właściwości oraz nowe funkcje
- 11 O instrukcji

13 Poznananie kamery

- 13 Dostarczone akcesoria i płyty CD-ROM
- 15 Nazwy elementów obudowy

■ Przygotowania

18 Uruchamianie

- 18 Ładowanie akumulatora
- 21 Przygotowanie akcesoriów
- 22 Regulowanie położenia i jasności ekranu LCD

24 Podstawowe działania kamery

- 24 Tryby pracy
- 27 Dżojstik i przewodnik funkcji
- 28 Używanie menu

30 Ustawianie czasu po raz pierwszy

- 30 Ustawianie daty i czasu
- 31 Zmiana języka
- 31 Zmiana strefy czasowej

32 Używanie kart pamięci

- 32 Karty pamięci nadające się do stosowania w kamerze
- 33 Wkładanie i wyjmowanie kart pamięci
- 34 **HFR18 / HFR17 / HFR16** Wybieranie pamięci dla nagrań
- 35 Inicjowanie pamięci wbudowanej (dotyczy tylko **HFR18 / HFR17 / HFR16**) lub karty pamięci

■ Wideo

37 Podstawowe funkcje nagrywania

- 37 Rejestrowanie wideo
- 38 Wybór jakości nagrania wideo (trybu nagrywania)
- 39 Używanie funkcji zoomu
- 40 Funkcja szybkiego startu

42 Podstawowe funkcje odtwarzania

- 42 Odtwarzanie wideo
- 44 Wybieranie nagrań, które mają być odtwarzane
- 46 Wyszukiwanie scen
- 49 Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu
- 50 Usuwanie scen

52 Funkcje zaawansowane

- 52 Programy nagrywania Programowana AE oraz Sceny specjalne
- 54 Tryb filmowy: nadaje nagraniom wygląd filmu kinowego
- 55 Migawka wideo
- 56 Funkcja buforowania
- 56 Samowyzwalacz
- 57 Ręczna regulacja ekspozycji
- 58 Ręczne ustawianie ostrości
- 59 Wykrywanie twarzy
- 60 Balans bieli
- 62 Efekty obrazowe
- 62 Efekty cyfrowe
- 64 Informacje wyświetlane na ekranie i kod danych
- 65 Poziom nagrywanego dźwięku
- 66 Wybieranie momentu rozpoczęcia odtwarzania

69 Obsługa scen i list odtwarzania

- 69 Odtwarzanie nagrań z podkładem muzycznym
- 71 Dzielenie scen
- 72 Edytowanie listy odtwarzania: Dodawanie, usuwanie, przesuwanie i odtwarzanie
- 75 Przechwytywanie migawek wideo z filmów
- 76 **HFR18/HFR17/HFR16** Kopiowanie scen na kartę pamięci

■ Zdjęcia

79 Podstawowe funkcje nagrywania

79 Fotografowanie

80 Wybór rozdzielczości i jakości obrazu

82 Podstawowe funkcje odtwarzania

82 Przeglądanie zdjęć

83 Usuwanie obrazów

85 Powiększanie obrazów podczas odtwarzania

86 Funkcje dodatkowe

86 Automatyczne wyświetlanie

87 Obracanie zdjęć

87 Wyświetlanie histogramu

88 Przechwytywanie zdjęć z filmów

89 Ochrona obrazów przed usunięciem

90 **HFR18 / HFR17 / HFR16** Kopiowanie zdjęć na kartę pamięci

93 Drukowanie zdjęć

93 Drukowanie zdjęć (drukowanie bezpośrednie)

96 Lista drukowania

■ Połączenia zewnętrzne

99 Gniazda kamery

100 Schematy połączeń

103 Odtwarzanie na ekranie telewizora

104 Zapisywanie nagrań i ich udostępnianie

104 Zapisywanie nagrań na komputerze

106 Zapisywanie filmów na płytach wysokiej rozdzielczości (płyty AVCHD lub Blu-ray)

108 **HFR18 / HFR17 / HFR16** Zapisywanie filmów na płytach standardowej rozdzielczości (płyty DVD)

113 Nagrywanie płyt DVD ze zdjęciami

114 Odtwarzanie płyt za pomocą nagrywarki DVD DW-100

115 Kopiowanie nagrań do zewnętrznej nagrywarki wideo

116 Zamieszczanie filmów na stronach internetowych

■ Informacje dodatkowe

122 Dodatek: Listy opcji menu

122 Menu FUNC.

125 Menu konfiguracji

135 Ikony i informacje wyświetlane na ekranie

139 Problem?

139 Rozwiązywanie problemów

145 Lista komunikatów

155 Zalecenia i ostrzeżenia

155 Zasady używania

159 Konserwacja/Inne

160 Używanie kamery za granicą

161 Informacje ogólne

161 Akcesoria

162 Opcjonalne akcesoria

165 Dane techniczne

169 Indeks



0 instrukcji

Dziękujemy za zakup kamery Canon LEGRIA HF R18 / LEGRIA HF R17 / LEGRIA HF R16 / LEGRIA HF R106. Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z kamery oraz zachować instrukcję do korzystania w przyszłości. Jeśli kamera nie funkcjonuje poprawnie, należy zapoznać się z rozdziałem *Rozwiązywanie problemów* (📖 139).

Konwencje stosowane w tym podręczniku

-  **WAŻNE:** Środki ostrożności dotyczące posługiwania się kamerą.
-  **UWAGI:** Dodatkowe informacje uzupełniające, dotyczące podstawowych procedur obsługi.
-  **SPRAWDŹ:** Ograniczenia lub wymogi dotyczące opisanej funkcji.
- : Numer strony w niniejszej instrukcji.

Do wykonania niektórych operacji niezbędne będzie zapoznanie się również z innymi instrukcjami obsługi. O takich sytuacjach będą informować następujące symbole:

 **PHOTO** Patrz instrukcja obsługi oprogramowania „Photo Application” w postaci pliku PDF na płycie CD-ROM dostarczonej z kamerą.

 **DW-100** Patrz instrukcja obsługi opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100.

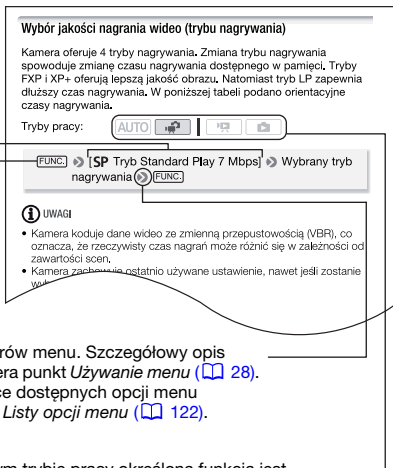
- **HFRT8**: Tekst odnosi się tylko do wskazanego na ikonie modelu (lub modeli).
- W tym podręczniku stosowane są następujące pojęcia:
Jeżeli nie użyto określenia „karta pamięci” lub „wbudowana pamięć”, termin „pamięć” odnosi się do obu wymienionych nośników.
Termin „scena” odnosi się do pojedynczego nagrania, liczonego od momentu naciśnięcia przycisku  w celu rozpoczęcia nagrywania do momentu ponownego naciśnięcia tego przycisku w celu przerwania nagrywania.
Terminy „fotografia”, „zdjęcie” oraz „obraz” są używane zamiennie i mają to samo znaczenie.
- Fotografie znajdujące się w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy i zostały wykonane aparatem fotograficznym. O ile nie określono inaczej, ilustracje oraz ikony menu odnoszą się do modelu **HFRT8**.

Nawiasy kwadratowe [] są stosowane do oznaczenia opcji menu wyświetlanych na ekranie.

Nazwy przycisków i przełączników innych niż dżojstik są umieszczone w ramce „przycisku”. Na przykład [FUNC.]

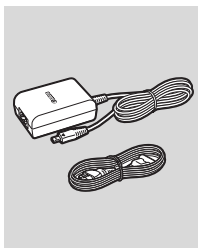
Strzałka ➤ służy jako skrót wyborów menu. Szczegółowy opis korzystania z ekranów menu zawiera punkt *Używanie menu* (📖 28). Szczegółowe informacje dotyczące dostępnych opcji menu i ustawień znajdują się w dodatku *Listy opcji menu* (📖 122).

Symbol  oznacza, że w danym trybie pracy określona funkcja jest dostępna, zaś symbol  oznacza, że funkcja ta jest niedostępna. Szczegółowe informacje można odnaleźć w punkcie *Tryby pracy* (📖 24).



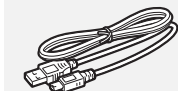
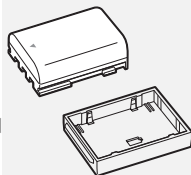
Dostarczone akcesoria i płyty CD-ROM

Poniższe akcesoria są dostarczane w zestawie razem z kamerą:



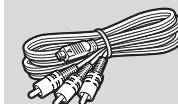
► Zasilacz sieciowy CA-590E (razem z przewodem zasilającym)

Akumulator BP-2L5 ◀



► Kabel USB IFC-300PCU

Stereofoniczny kabel wideo STV-250N ◀
Wtyczki żółta • czerwona • biała



► Kabel komponentowy CTC-100/S
Wtyczki czerwona • zielona •
niebieska

Skrócona instrukcja obsługi ◀



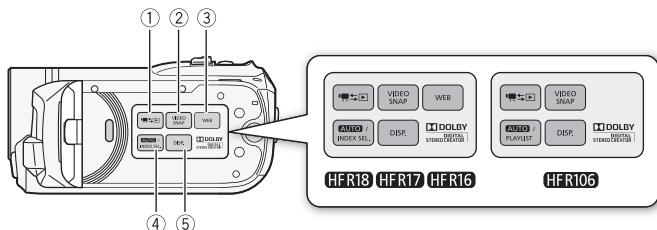
Poniższe płyty CD-ROM wraz z oprogramowaniem są dostarczane w zestawie z kamerą:

- **Płyta CD-ROM PIXELA Application - Disc 1*** oraz instrukcja 'PIXELA Applications' Podręcznik instalacji
 - ImageMixer 3 SE Transfer Utilities - oprogramowanie do zapisywania i przesyłania filmów oraz plików muzycznych, które można wykorzystywać jako podkład muzyczny.
- **Płyta CD-ROM PIXELA Application - Disc 2***
 - Oprogramowanie ImageMixer 3 SE Video Tools do zarządzania, edytowania i odtwarzania nagrań.
-  **Płyta CD-ROM Instrukcja obsługi/Photo Applications Ver. 34*/ Pliki muzyczne** (określana w niniejszej instrukcji jako „płyta CD-ROM dostarczona z kamerą CD-ROM“)
 - Instrukcja obsługi - pełna wersja instrukcji obsługi kamery (niniejszy plik PDF).
 - Photo Application - oprogramowanie do zapisywania, zarządzania i drukowania zdjęć.
 - Pliki muzyczne - utwory, które można wykorzystywać jako podkład muzyczny odtwarzanych nagrań. Pliki te są przeznaczone wyłącznie do użytku z dostarczonym oprogramowaniem **ImageMixer 3 SE**. Nie jest możliwe odtworzenie płyty na odtwarzaczach CD. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji 'ImageMixer 3 SE Podręcznik użytkownika'.

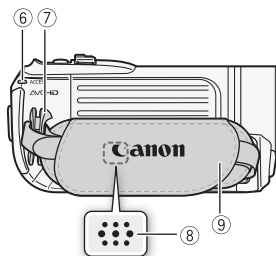
* Płyta CD-ROM zawiera instrukcję obsługi oprogramowania (w postaci pliku PDF).

Nazwy elementów obudowy

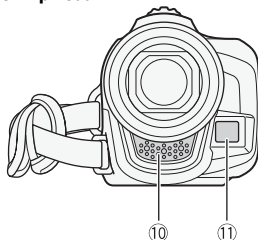
Widok z lewej strony



Widok z prawej strony

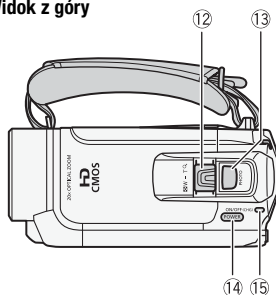


Widok z przodu

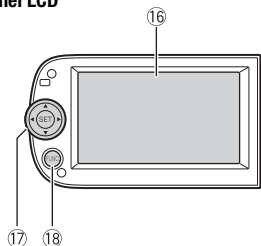


- ① Przycisk (kamera/odtwarzanie) ([26](#))
- ② Przycisk VIDEO SNAP (nagrywanie migawek wideo) ([55](#))
- ③ **HFR18/HFR17/HFR16** Przycisk WEB ([116](#))
- ④ Przycisk **AUTO** ([24](#))/
HFR18/HFR17/HFR16 Przycisk INDEX SEL. (wybór indeksu) ([44](#))/
HFR106 Przycisk PLAYLIST ([44](#))
- ⑤ Przycisk DISP. (informacje ekranowe) ([64](#))
- ⑥ Wskaźnik ACCESS ([37, 79](#))
- ⑦ Zaczep paska ([21](#))
- ⑧ Głośnik ([42](#))
- ⑨ Pasek naręczny ([21](#))
- ⑩ Mikrofon stereofoniczny ([65](#))
- ⑪ Czujnik funkcji Instant AF ([126](#))

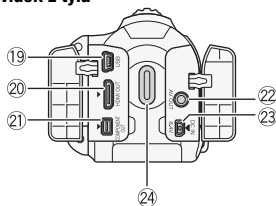
Widok z góry



Panel LCD

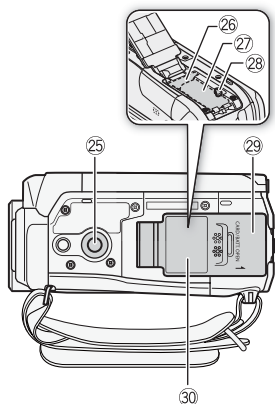


Widok z tyłu

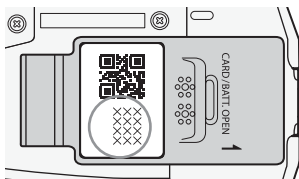


- 12 Dźwignia zoomu (📖 39)
- 13 Przycisk PHOTO (📖 79)
- 14 Przycisk POWER
- 15 Wskaźnik ON/OFF (CHG) (ładowanie):
Zielony – kamera włączona
Pomarańczowy – tryb oczekiwania
(📖 40)
Czerwony – ładowanie (📖 18)
- 16 Ekran LCD (📖 22)
- 17 Dżojstik (📖 27)
- 18 Przycisk FUNC. (📖 28, 122)
- 19 Gniazdo USB (📖 99, 102)
- 20 Gniazdo HDMI OUT (📖 99, 100)
- 21 Gniazdo COMPONENT OUT (📖 99, 101)
- 22 Gniazdo AV OUT (📖 99, 101)
- 23 Gniazdo DC IN (📖 18)
- 24 Przycisk START/STOP (📖 37)

Widok z dołu



- 25 Gniazdo statywu (📖 155)
- 26 Gniazdo karty pamięci (📖 33)
- 27 Gniazdo akumulatora
- 28 Blokada akumulatora
- 29 Pokrywa gniazda akumulatora i gniazda karty pamięci
- 30 **Numer seryjny**
Numer seryjny znajduje się na pokrywie gniazda akumulatora.





Przygotowania

Rozdział ten opisuje podstawowe działania, takie jak korzystanie z opcji menu oraz ustawienia początkowe, ułatwiając poznanie kamery.

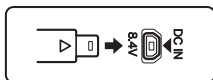
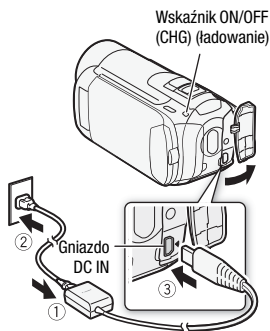
Uruchamianie

Ładowanie akumulatora

Kamerę można zasilać przy użyciu akumulatora lub bezpośrednio przy pomocy kompaktowego zasilacza. Akumulator należy naładować przed użyciem.

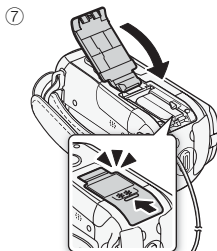
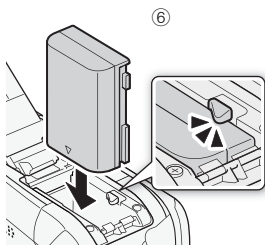
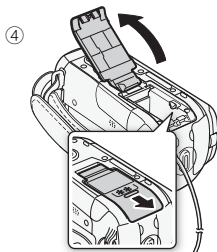
Przybliżone czasy ładowania oraz czasy nagrywania/odtwarzania przy całkowicie naładowanym akumulatorze podano w tabelach na [stronach 162-163](#).

- 1 Podłączyć przewód zasilający do zasilacza.
- 2 Umieścić wtyczkę przewodu w gnieździe ściennym.
- 3 Podłączyć zasilacz do gniazda DC IN kamery.
 - Przy podłączaniu przewodu zasilacza do kamery (③) upewnić się, że trójkątne oznaczenia na wtyczce kabla i gnieździe kamery są ustawione naprzeciwko siebie (▶◀).



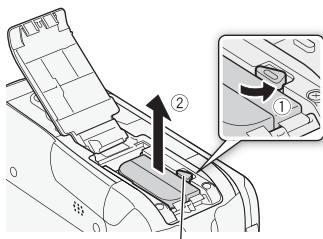
- 4 Przesunąć pokrywę gniazda akumulatora w kierunku tylnej części kamery i odchylić pokrywę do góry.
- 5 Zdjąć osłonę styków akumulatora.
- 6 Wsunąć akumulator do gniazda kamery i lekko nacisnąć, aż do usłyszenia kliknięcia blokady.
- 7 Zamknąć pokrywę i przesunąć ją w kierunku przedniej części kamery, aż do usłyszenia kliknięcia.
- 8 Ładowanie rozpocznie się z chwilą wyłączenia kamery.

- Po wyłączeniu kamery świecący na zielono wskaźnik ON/OFF (CHG) zgaśnie. Po chwili wskaźnik ON/OFF (CHG) zacznie migać na czerwono (co oznacza, że trwa ładowanie akumulatora). Czerwony wskaźnik ON/OFF (CHG) zgaśnie po całkowitym naładowaniu akumulatora.
- Jeśli wskaźnik miga bardzo szybko, należy zapoznać się z treścią rozdziału *Rozwiązywanie problemów* (📘 139).



Odłączanie akumulatora

- 1 Przesunąć pokrywę gniazda baterii w kierunku tylnej części kamery i odchylić pokrywę do góry.
- 2 Przesunąć palcem zaczep blokady i wyjąć akumulator z gniazda.
- 3 Zamknąć pokrywę i przesunąć ją w kierunku przedniej części kamery, aż do usłyszenia kliknięcia.



Blokada akumulatora

! WAŻNE

- Wyłączyć kamerę przed podłączeniem lub odłączeniem zasilacza. Po naciśnięciu przycisku **[POWER]** w celu wyłączenia kamery następuje aktualizacja ważnych danych w pamięci. Należy odczekać, aż świecący na zielono wskaźnik ON/OFF (CHG) zgaśnie.
- Podczas pierwszego użycia do kamery należy podłączyć w pełni naładowany akumulator i korzystać z niej, aż do całkowitego wyczerpania akumulatora.
- Do gniazda DC IN kamery oraz do zasilacza sieciowego nie należy podłączać żadnego urządzenia elektrycznego, które nie jest zalecane do użytku z kamerą.
- Aby zapobiec awariom i nadmiernemu nagrzewaniu urządzenia, nie należy podłączać dostarczanego zasilacza do podróжных konwerterów napięcia lub specjalnych źródeł zasilania, takich jak te, które są dostępne w samolotach i na statkach, falowników DC-AC itd.

i UWAGI

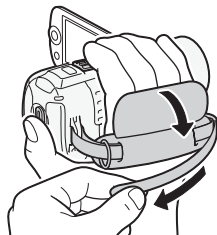
- Ładowanie akumulatora jest możliwe tylko jeżeli kamera jest wyłączona.
- Zaleca się ładowanie akumulatora w temperaturze pomiędzy 10°C a 30°C. W temperaturach mniejszych od 0°C i wyższych od 40°C ładowanie się nie rozpocznie.
- Jeśli pozostały czas pracy akumulatora jest za krótki, istnieje możliwość zasilania kamery przy użyciu zasilacza, aby nie zużywać akumulatora.
- Naładowany akumulator rozładowuje się wraz z upływem czasu. Jest to normalny proces. Aby zapewnić pełne naładowanie akumulatora, należy ładować go w dniu jego użycia lub dniu poprzedzającym użycie.

- Zaleca się przygotowanie akumulatorów na 2-3 krotnie dłuższy czas niż planowany.

Przygotowanie akcesoriów

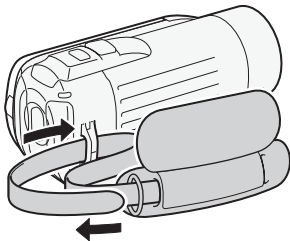
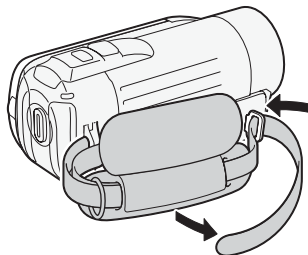
Zapiąć pasek naręczny.

Dopasować długość paska tak, aby dźwigni zoomu można było sięgnąć palcem wskazującym i środkowym, a przycisku **START/STOP** kciukiem.



Zdejmowanie paska naręcznego

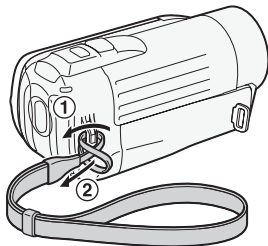
- 1 Podnieść wyścielany brzeg uchwyty i odzepić taśmę od podkładki Velcro.
- 2 Pociągnąć taśmę tak, aby najpierw wyjąć ją z przedniej klamry na kamerze, zdjąć z uchwyty, a następnie wyjąć z tylnej klamry.



Mocowanie opcjonalnego paska na nadgarstek

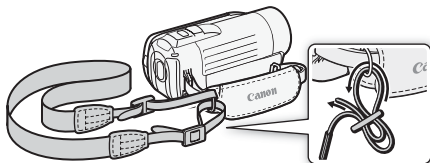
Przełożyć węższą końcówkę paska na nadgarstek przez tylną klamrę na kamerze, umieścić pasek w pętli i zaciśnąć.

Można również przymocować pasek na nadgarstek do zaczepu na pasku naręcznym, co zapewnia wygodę i dodatkowa ochronę.



Mocowanie opcjonalnego paska na ramię

Przeciągnąć końcówki paska na ramię przez zaczep znajdujący się na pasku naręcznym i wyregulować długość paska.

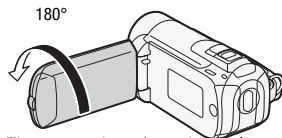
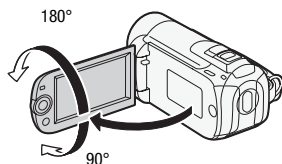


Regulowanie położenia i jasności ekranu LCD

Obracanie panelu LCD

Otworzyć panel LCD i ustawić pod kątem 90 stopni w odniesieniu do obudowy kamery.

- Panel można obrócić o 90 stopni w dół.
 - Panel można również obrócić o 180 stopni w kierunku obiektywu.
- Obrócenie panelu LCD o 180 stopni jest przydatne przy wykonywaniu zdjęć z użyciem samowyzwalacza, umożliwiając zajęcie właściwej pozycji.



Filmowana osoba może monitorować nagrywany obraz na ekranie LCD

UWAGI

- **Informacje o ekranie LCD:** Ekran jest produkowany przy użyciu technologii bardzo wysokiej precyzji, gdzie ponad 99,99% pikseli pracuje zgodnie ze specyfikacją. Mniej niż 0,01% pikseli może trwale prezentować się jako białe, czarne, czerwone, niebieskie lub zielone punkty. Nie ma to wpływu na zapisywany obraz i nie stanowi usterki.

Podświetlenie panelu LCD

Podczas nagrywania w jasno oświetlonych miejscach korzystanie z ekranu LCD może być utrudnione. Aby rozjaśnić oglądany obraz, należy włączyć podświetlenie ekranu LCD.



Włączyć kamerę, nacisnąć przycisk DISP. i przytrzymać go dłużej niż 2 sekundy.

- Operację tę należy powtarzać, aby wyłączyć (normalna jasność) lub włączyć (zwiększona jasność) podświetlenie ekranu LCD.
- Jeżeli dla opcji   [Przyciemniacz ekranu LCD] wybrano ustawienie ON Włącz], naciśnięcie i przytrzymanie przycisku DISP. dłużej niż 2 sekundy spowoduje wyłączenie przyciemniacza ekranu LCD i powrót do poprzedniego ustawienia jasności.

UWAGI

- Podświetlenie ekranu LCD nie ma wpływu na jasność nagrania.
- Ustawienie podwyższonej jasności skraca czas korzystania z akumulatora.
- Możliwe jest dalsze zwiększanie jasności ekranu LCD przy pomocy opcji   [Jasność LCD] lub przyciemnianie go przy pomocy opcji   [Przyciemniacz ekranu LCD] w miejscach, w których światło ekranu LCD może być niepożądane.

Podstawowe działania kamery

Tryby pracy

Nagrywanie

Kamera oferuje dwa podstawowe tryby zapisu nagrań wideo i zdjęć: tryb Smart AUTO (**AUTO**) przeznaczony dla początkujących użytkowników i osób niezainteresowanych wgłębianiem się w szczegóły ustawień kamery oraz tryb elastycznego nagrywania () , który umożliwia zmianę ustawień kamery stosownie do własnych preferencji. Nacisnąć przycisk **AUTO** , aby przełączyć kamerę w tryb **AUTO** ; nacisnąć przycisk ponownie, aby powrócić do trybu  . W obu trybach pracy możliwe jest nagrywanie filmów przez naciśnięcie przycisku **START/STOP** lub wykonywanie zdjęć przez naciśnięcie przycisku **PHOTO** .



Tryb pracy	Ikona na ekranie	Działanie
AUTO	 AUTO *	Proste nagrywanie filmów i fotografowanie.
		Nagrywanie filmów i fotografowanie z pełnym dostępem do wszystkich menu i zaawansowanych funkcji.

* Ikona wyświetlana na ekranie będzie różna w zależności od optymalnego trybu pracy wybranego przez funkcję Smart AUTO.

Informacje o trybie Smart AUTO

- W tym trybie dostępne są jedynie następujące przyciski i funkcje.
 - START/STOP** - nagrywanie filmów
 - PHOTO** - fotografowanie
 - Dźwignia zoomu
 - Szybki start ([40](#))
 - VIDEO SNAP** - nagrywanie migawek wideo ([55](#))

- Podczas nagrywania w trybie **AUTO** kamera automatycznie wykrywa niektóre charakterystyki obiektu, tła, warunków oświetleniowych itp. i na podstawie tych informacji dobiera ustawienia wybranych parametrów (między innymi ostrości, ekspozycji, nasycenia kolorów, stabilizacji obrazu, jakości obrazu) najbardziej optymalne dla nagrywanej sceny. W trybie Smart AUTO mogą być wyświetlane następujące ikony.

Ikony trybu Smart AUTO

Tło → (kolor ikony)	Jasne (szary)	Błękitne niebo (jasnoniebieski)	Żywe kolory (zielony/ czerwony)	Zachód słońca (pomarańczowy)
Obiekt ↓				
Osoby (nieruchome)				—
Osoby (w ruchu)				—
Obiekty inne niż osoby, takie jak krajobrazy				
Blisko znajdujące się obiekty				—

Ikona pokazana w nawiasie jest wyświetlana, gdy obiekt jest oświetlony od tyłu.

Tło → (kolor ikony)	Ciemne (ciemnoniebieski)		
Obiekt ↓		Oświetlenie punktowe	Nocna scena
Osoby (nieruchome)		—	—
Osoby (w ruchu)		—	—
Obiekty inne niż osoby, takie jak krajobrazy			
Blisko znajdujące się obiekty		—	—

UWAGI

- W trybie **AUTO** dostęp do poszczególnych menu nie jest możliwy, lecz można wcześniej zmienić następujące ustawienia.
 - Tryb nagrywania filmów
 - Rozmiar/jakość zdjęć
 - **HFR18 / HFR17 / HFR16** Wybór rodzaju pamięci do zapisywania filmów lub zdjęć
 - Długość migawki wideo
 - Automatyczna wolna migawka
 - Wszystkie ustawienia występujące w zakładkach ,  i  menu konfiguracji.
- Jednakże nawet w trybie elastycznego nagrywania dostępne są opcje automatycznego doboru ustawień. Na przykład przez skorzystanie z programów nagrywania Sceny specjalne ( 52), aby jednorazowo wybrać ustawienia optymalnie dopasowane do specjalnych warunków nagrywania.
- W niektórych warunkach wyświetlana na ekranie ikona trybu Smart AUTO może nie odpowiadać aktualnej scenie. Szczególnie podczas nagrywania sen z pomarańczowym lub niebieskim tłem mogą się pojawić ikony Zachód słońca lub Błękitne niebo, a nagrane kolory mogą wyglądać nienaturalnie. W takiej sytuacji zalecane jest nagrywanie w trybie [**P** Programowana AE] ( 52).

Odtwarzanie

Przycisk  (kamera/odtwarzanie) służy do wyboru trybu kamery (nagrywania) lub trybu odtwarzania. Naciśnięcie przycisku , gdy kamera jest wyłączona spowoduje jej włączenie od razu w trybie odtwarzania.



Tryb pracy	Ikona na ekranie	Działanie	
		Naciśnąć przycisk	Odtwarzanie filmów.
			Przeglądanie zdjęć.

UWAGI

- **HFR18/HFR17/HFR16** Po włączeniu trybu odtwarzania wybrana zostanie pamięć, której użyto podczas nagrywania.

Dżojstik i przewodnik funkcji

Dżojstik służy do obsługi menu ekranowych kamery.

Dżojstik można pchnąć w górę, dół, lewo lub prawo (, , , ) , aby wybrać opcję lub zmienić ustawienie.



W celu zapisania ustawień lub potwierdzenia wykonania operacji należy nacisnąć dżojstik (). Na ekranach menu są one oznaczone ikoną .

Jeżeli na ekranie nie jest wyświetlany przewodnik funkcji, należy nacisnąć przycisk  lub pchnąć dżojstik (, ) , aby go wyświetlić. Funkcje, które pojawiają się na przewodniku zależą od wybranego trybu pracy kamery.

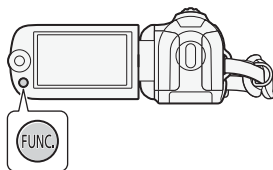
- Tryb  lub : Wybrać () żadaną funkcję i nacisnąć przycisk , aby zmienić ustawienie. W przypadku niektórych funkcji niezbędne będzie wykonanie dodatkowych ustawień ().
- Tryb : Najpierw należy wybrać () „wiersz” z żadaną funkcją. Następnie nacisnąć przycisk , aby przejść do funkcji wyświetlonej w środku lub pchnąć dżojstik ( lub ) w celu przejścia do funkcji znajdującej się odpowiednio po lewej lub prawej stronie.

Przewodnik funkcji jest minimalizowany po upływie 2 sekund. Po zminimalizowaniu przewodnika funkcji możliwa jest dalsza zmiana ustawień lub włączenie/wyłączenie wybranej funkcji. Przewodnik można wyświetlić ponownie () w celu wybrania innej funkcji lub wyłączyć go całkowicie ().

Używanie menu

Wiele funkcji kamery można dostosować przy użyciu menu wyświetlanych po naciśnięciu przycisku **FUNC.**. W trybie **AUTO** menu ekranowe nie są dostępne, a dla większości ustawień menu przywracane są wartości domyślne.

Szczegółowe informacje dotyczące dostępnych opcji menu i ustawień znajdują się w dodatku *Listy opcji menu* (📖 122).



Wybieranie opcji z menu FUNC.

Poniżej przedstawiono przykład wyboru opcji menu FUNC. w trybie **REC**. W trybach odtwarzania postępowanie zależy od wybranej funkcji - w razie konieczności należy zapoznać się z treścią odpowiedniego rozdziału.

1 Nacisnąć przycisk **FUNC.**

2 Wybrać w lewej kolumnie ikonę (▲▼) funkcji do zmiany.

Niedostępne pozycje menu są nieaktywne (szare).

3 Wybrać (◀▶) żądane ustawienie spośród opcji dostępnych na dolnym pasku.

- Wybrana opcja jest podświetlana na pomarańczowo.
- W przypadku niektórych ustawień konieczne jest wybranie kolejnych pozycji i/lub naciśnięcie przycisku **SET**. Postępować zgodnie z wyświetlanymi na ekranie dodatkowymi wskazówkami dotyczącymi działań (takimi jak ikona **SET**, małe strzałki itp.).

4 Nacisnąć przycisk **FUNC., aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.**

Przycisk **FUNC.** umożliwia zamknięcie menu w dowolnej chwili.



1 Nacisnąć przycisk **[FUNC.].**

2 Wybrać (▲▼**, **◀▶**) opcję **[Menu]** i nacisnąć przycisk **(SET)**, aby wyświetlić menu konfiguracji.**

Ekran menu konfiguracji można również wyświetlić bezpośrednio poprzez naciśnięcie i przytrzymanie dłużej niż 1 sekundę przycisku **[FUNC.]**.

3 Wybrać (◀▶**) zakładkę odpowiedniego menu.**

4 Wybrać (▲▼**) ustawienie, które ma być zmienione i nacisnąć przycisk **(SET)**.**

- Pomarańczowy pasek wyboru określa aktualnie wybrane ustawienie menu. Niedostępne pozycje menu są wyświetlane w szarym kolorze.
- Przesunąć (**▲▼**) pomarańczowy pasek wyboru w kierunku zakładek u góry ekranu, aby wybrać inne menu (krok 3).

5 Wybrać (▲▼**, **◀▶**) opcję, a następnie nacisnąć przycisk **(SET)**, aby zapisać wybrane ustawienie.**

6 Nacisnąć przycisk **[FUNC.].**

Przycisk **[FUNC.]** umożliwia zamknięcie menu w dowolnej chwili.



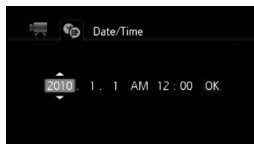
Ustawianie czasu po raz pierwszy

Ustawianie daty i czasu

Przed rozpoczęciem pracy z kamerą wymagane jest ustawienie daty i czasu.

Ekran [Date/Time-Data/Czas] (ekran ustawień daty i czasu) zostanie wyświetlony automatycznie, jeśli zegar kamery nie został jeszcze ustawiony.

Po wyświetleniu ekranu [Date/Time-Data/Czas] automatycznie wybrane zostanie pole roku.



- 1 Zmienić (▲▼) rok i przejść (▶) do miesiąca.
- 2 Zmienić pozostałe pola (miesiąc, dzień, godzinę i minuty) w ten sam sposób.
- 3 Wybrać (▶) opcję [OK/Tak] i nacisnąć przycisk (SET), aby włączyć zegar i zamknąć ekran ustawień.

UWAGI

- Jeśli kamera nie jest używana przez około 3 miesiące, wbudowana bateria litowa może się całkowicie rozładować, co powoduje utratę ustawień daty i czasu. W takim przypadku należy naładować baterię litową (📖 158) i ponownie ustawić strefę czasową, datę i czas.
- Data jest wyświetlana w formacie rok-miesiąc-dzień tylko na ekranie ustawiania czasu po raz pierwszy. Jeśli ekran ten zostanie wyświetlony ponownie, data i czas będą podawane w formacie dzień-miesiąc-rok (na przykład [1.Jan.2010 12:00 AM/1.Sty.2010 12:00 AM]). Format daty i godziny (zegar 12- lub 24-godzinny) można zmieniać za pomocą ustawienia (🔍) ➡ [Date Format/Format daty].
- Datę i czas można także zmienić później (nie podczas początkowego wprowadzania ustawień). Należy wyświetlić ekran [Date/Time-Data/Czas] przy użyciu menu konfiguracji:

[FUNC.] ➡ [📁 Menu] ➡ (🔍) ➡ [Date/Time-Data/Czas]

Zmiana języka

Domyślnym językiem menu kamery jest angielski. Można go zmienić na jeden z 23 innych dostępnych języków.

Česky	Magyar	Türkçe
Dansk	Melayu	Русский
Deutsch	Nederlands	Українська
Ελληνικά	Polski	العربية
English	Português	فارسی
Español	Română	русиньск
Français	Suomi	简体中文
Italiano	Svenska	繁體中文

Tryby pracy:



[FUNC.] ➤ [Menu] ➤ [Language /Języki]* ➤
Wybrany język ➤ [FUNC.]

* Aby ponownie zmienić język menu po ustawieniu języka angielskiego, należy wybrać opcję [Language /Języki].

UWAGI

- Opcje [SET] oraz [FUNC.] wyświetlane na niektórych ekranach menu odnoszą się do przycisków kamery i nie zmieniają się, niezależnie od języka.

Zmiana strefy czasowej

Należy dopasować strefę czasową do położenia, w którym znajduje się użytkownik. Domyślna strefa czasowa to Paryż.

Tryby pracy:



Ustawianie domowej strefy czasowej

[FUNC.] ➤ [Menu] ➤ [Strefa/Czas letni] ➤ * ➤
Lokalna strefa czasowa** ➤ [FUNC.]

* Podczas podróży należy wybrać ikonę  i ustawić strefę czasową odpowiadającą czasowi lokalnemu w docelowym miejscu podróży.

** Aby uwzględnić czas letni, należy wybrać nazwę strefy oznaczoną symbolem .

Używanie kart pamięci

Karty pamięci nadające się do stosowania w kamerze

Kamera obsługuje dostępne w sprzedaży karty pamięci  SDHC (SD High Capacity) i  SD. Jednakże w zależności od karty pamięci zapisywanie na niej filmów może nie być możliwe. Szczegółowe informacje przedstawiono w poniższej tabeli.

Zgodnie ze stanem na październik 2009r., funkcja nagrywania filmów była testowana z zastosowaniem kart pamięci SD/SDHC wyprodukowanych przez firmy Panasonic, Toshiba i SanDisk.

Karta pamięci	Pojemność	Klasa szybkości karty SD	Nagrywanie filmów
 Karty pamięci SD	64 MB lub mniej	–	–
	128 MB lub więcej	–	● *
		CLASS②, CLASS④, CLASS⑥, CLASS⑩	●
 Karty pamięci SDHC	Ponad 2 GB	CLASS②, CLASS④, CLASS⑥, CLASS⑩	●

* W zależności od użytej karty pamięci, nagrywanie filmów może nie być możliwe.

Informacje o klasie szybkości kart SD:

Klasa szybkości kart SD to standard określający minimalną gwarantowaną szybkość transferu danych w przypadku kart pamięci SD/SDHC. Przy zakupie nowej karty pamięci należy zapoznać się z logo klasy szybkości umieszczonym na opakowaniu. Zalecane jest używanie kart pamięci o klasie szybkości 4, 6 lub 10.

Karty Eye-Fi

Obsługiwanie przez niniejszy produkt funkcji karty Eye-Fi (w tym bezprzewodowej transmisji danych) nie jest gwarantowane. W przypadku wystąpienia problemów z kartą Eye-Fi należy skontaktować się z producentem karty. Należy pamiętać również, że w wielu krajach lub regionach do używania kart Eye-Fi wymagane jest odpowiednie zezwolenie. Używanie karty bez zezwolenia jest zabronione. W przypadku braku pewności, czy karta posiada zezwolenie na jej używanie w danym obszarze należy skontaktować się z producentem karty.

Wkładanie i wyjmowanie kart pamięci

Przed użyciem karty w kamerze należy sprawdzić, czy została ona zainicjowana (📖 35).

1 Wyłączyć kamerę.

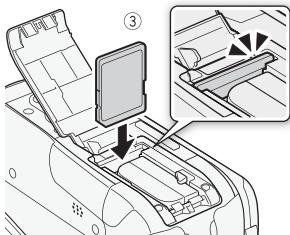
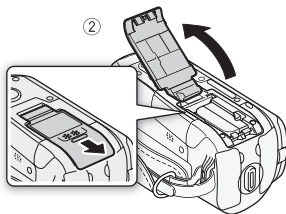
Upewnić się, że wskaźnik ON/OFF (CHG) został wyłączony.

2 Przesunąć pokrywę gniazda karty pamięci w kierunku tylnej części kamery i odchylić pokrywę do góry.

3 Włożyć kartę pamięci do gniazda, etykietą w kierunku tylnej części kamery, do momentu, gdy zostanie ona zablokowana w odpowiedniej pozycji.

4 Zamknąć pokrywę i przesunąć ją w kierunku przedniej części kamery, aż do usłyszenia kliknięcia.

Nie należy zamykać pokrywy na siłę, jeśli karta nie jest poprawnie włożona.

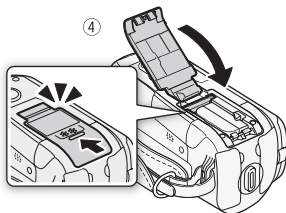


Wyjmowanie karty pamięci

Nacisnąć kartę pamięci jeden raz, aby ją zwolnić. Gdy karta wysunie się z gniazda, należy ją wyciągnąć.

! WAŻNE

- Karty pamięci mają dwie strony (przód i tył), których nie można traktować zamiennie. Włożenie karty w nieodpowiedni sposób może spowodować usterkę kamery. Należy sprawdzić, czy kartę pamięci umieszczono w gnieździe tak, jak opisano w kroku 3.



Filmy i zdjęcia można zapisywać w pamięci wbudowanej kamery lub na karcie pamięci. Domyślną pamięcią dla zapisu filmów i zdjęć jest pamięć wbudowana.

Tryby pracy:



SPRAWDŹ

- Przed użyciem karty Eye-Fi należy dokładnie zapoznać się z informacjami podanymi w punkcie *Karty Eye-Fi* ([📖 32](#)).

[FUNC.] ➤ [Menu] ➤ [Media dla filmów] lub [Media dla zdjęć] ➤ Wybrać pamięć wbudowaną lub kartę pamięci* ➤ [FUNC.]

- * Podczas wyboru pamięci możliwe jest sprawdzenie łącznej, wykorzystanej i dostępnej ilości czasu nagrywania lub liczby zdjęć (będą to wartości szacunkowe obliczone na podstawie aktualnie używanego trybu nagrywania - w przypadku filmów - lub wybranego rozmiaru/jakości - w przypadku zdjęć).

UWAGI

- Wybrać pamięć wbudowaną do nagrywania filmów, jeżeli zarejestrowane w wysokiej rozdzielczości sceny będą później konwertowane do standardowej rozdzielczości w celu zamieszczenia na stronach internetowych ([📖 116](#)) lub posłużą do nagrywania standardowych płyt DVD ([📖 108](#)).

Nagrywanie przechodzące

Użycie opcji nagrywania przechodzącego oznacza, że w przypadku całkowitego zapelnienia pamięci podczas nagrywania filmu zapis będzie automatycznie kontynuowany na karcie pamięci.

Tryby pracy:



- 1 Włożyć kartę pamięci, na której nie są zapisane żadne filmy.
- 2 Włączyć opcję nagrywania przechodzącego.

[FUNC.] ➤ [Menu] ➤ [Nagr.przechodz.] ➤ [ON Włącz]* ➤ [FUNC.]

* Szacunkowa pozostała ilość czasu nagrywania będzie teraz odpowiadała łącznej ilości miejsca w pamięci wbudowanej i na karcie pamięci.

UWAGI

- Funkcja nagrywania przechodzącego jest wyłączana w następujących sytuacjach.
 - Po wyłączeniu kamery
 - Po otwarciu pokrywy gniazda karty pamięci
 - Po zmianie trybu pracy kamery
 - Po zmianie ustawienia z  ➤ [Media dla filmów] na [Karta pamięci]

Inicjowanie pamięci wbudowanej (dotyczy tylko HFR18/HFR17/HFR16) lub karty pamięci

Należy inicjować karty pamięci wykorzystywane po raz pierwszy w niniejszej kamerze. Funkcji inicjowania karty pamięci lub pamięci wbudowanej (dotyczy tylko HFR18/HFR17/HFR16) można używać również do trwałego usuwania wszystkich zapisanych na nich nagrań.

HFR18/HFR17/HFR16 Pamięć wbudowana kamery jest inicjowana fabrycznie i zawiera pliki muzyczne, które można stosować jako podkład muzyczny podczas odtwarzania.

Tryby pracy:



SPRAWDŹ

- Przed inicjowaniem pamięci należy podłączyć kamerę do gniazda sieciowego za pomocą zasilacza. W trakcie trwania procesu inicjowania nie wolno odłączać zasilania ani wyłączać kamery.

HFR18/HFR17/HFR16

[FUNC.] ➤ [Menu] ➤ [Inicjowanie /SD] ➤ [Pamięć wbud.] lub [Karta pamięci] ➤ Metoda inicjowania ➤ [Tak]* ➤ [Tak] ➤ [FUNC.]

[FUNC.] ➤ [Menu] ➤ [Inicjowanie 

* Nacisnąć przycisk , aby przerwać inicjowanie pełne. Wszystkie nagrania zostaną usunięte, umożliwiając bezproblemowe dalsze użytkowanie pamięci.

Opcje

[Inicjowanie szybkie] Powoduje wyczyszczenie tablicy alokacji plików, lecz nie powoduje fizycznego usunięcia zapisanych danych.

[Inicjowanie pełne] Powoduje całkowite usunięcie wszystkich danych.

! WAŻNE

- Inicjowanie pamięci powoduje trwałe usunięcie wszystkich nagrań. Nie można odzyskać utraconych w ten sposób oryginalnych nagrań. Należy więc wcześniej wykonać kopie zapasowe ważnych nagrań przy użyciu odpowiedniego urządzenia zewnętrznego ( 104).
- Inicjowanie karty pamięci powoduje trwałe usunięcie wszystkich plików, które zostały do niej przesłane. **HFR18/HFR17/HFR16** Pliki muzyczne zapisane fabrycznie w pamięci wbudowanej zostaną przywrócone po jej inicjowaniu.
- Komputery z systemem operacyjnym Windows: Ponownie przesłać pliki muzyczne z płyty CD-ROM dostarczonej z kamerą na kartę pamięci podłączoną do komputera za pomocą oprogramowania **ImageMixer 3 SE**. Więcej informacji zawiera ImageMixer 3 SE Podręcznik użytkownika.
- Komputery z systemem operacyjnym Mac OS: Po inicjowaniu karty pamięci podłączonej do komputera, przesłać do niej pliki muzyczne z katalogu [MUZYKA] na płycie CD-ROM dostarczonej z kamerą za pomocą oprogramowania Finder. Informacje na temat struktury folderów na karcie pamięci można znaleźć w punkcie *Pliki muzyczne* ( 168).
- W momencie zakupu karty Eye-Fi zawierają niezbędne oprogramowanie do konfiguracji sieci. Przed inicjowaniem karty Eye-Fi w celu jej użycia z kamerą należy zainstalować to oprogramowanie i wykonać wymaganą konfigurację ustawień.



Wideo

W niniejszym rozdziale opisano funkcje związane z nagrywaniem filmów takie jak zapisywanie, odtwarzanie, funkcje zaawansowane oraz informacje na temat listy odtwarzania oraz obsługi scen.

Podstawowe funkcje nagrywania

Rejestrowanie wideo

Tryby pracy:

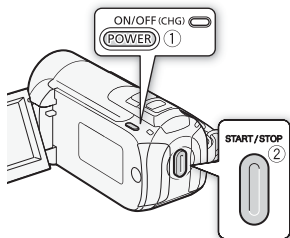


1 Włączyć kamerę.

HFR18/HFR17/HFR16 Domyślną pamięcią, w której nagrywane są filmy jest pamięć wbudowana. Ewentualnie, można ustawić zapis filmów na karcie pamięci (📖 34).

2 Nacisnąć przycisk **START/STOP**, aby rozpocząć nagrywanie.

Ponowne naciśnięcie przycisku **START/STOP** spowoduje wstrzymanie nagrywania.



Po zakończeniu nagrywania

- 1 Upewnić się, że wskaźnik ACCESS został wyłączony.
- 2 Wyłączyć kamerę.
- 3 Zamknąć panel LCD.

! WAŻNE

- Jeśli wskaźnik ACCESS świeci się lub miga, należy zastosować się do poniższych instrukcji bezpieczeństwa. Ich nieprzestrzeganie może spowodować trwałą utratę danych lub uszkodzenie pamięci.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać źródła zasilania ani nie wyłączać kamery.
 - Nie zmieniać trybu pracy kamery.

- Regularnie zapisywać nagrania (📖 104), szczególnie po wykonaniu ważnych nagrań. Firma Canon nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie danych.

UWAGI

- **Tryb automatycznego wyłączenia:** Gdy kamera jest zasilana akumulatorem, a dla opcji  ➤ [Autom. wyłączenie] wybrano ustawienie [ON Włącz], jeśli kamera nie będzie używana przez okres 5 minut nastąpi jej automatyczne wyłączenie w celu oszczędzania energii. Nacisnąć przycisk **POWER**, aby włączyć kamerę.
- Podczas nagrywania w jasno oświetlonych miejscach korzystanie z ekranu LCD może być utrudnione. W takich przypadkach można włączyć podświetlenie ekranu LCD (📖 23) lub dostosować jasność ekranu LCD za pomocą ustawienia  ➤ [Jasność LCD].

Wybór jakości nagrania wideo (trybu nagrywania)

Kamera oferuje 4 tryby nagrywania. Zmiana trybu nagrywania spowoduje zmianę czasu nagrywania dostępnego w pamięci. Tryby FXP i XP+ oferują lepszą jakość obrazu. Natomiast tryb LP zapewnia dłuższy czas nagrywania. W poniższej tabeli podano orientacyjne czasy nagrywania.

Tryby pracy:



[FUNC.] ➤ [**SP** Tryb Standard Play 7 Mbps] ➤ Wybrany tryb nagrywania ➤ [FUNC.]

UWAGI

- Kamera koduje dane wideo ze zmienną przepustowością (VBR), co oznacza, że rzeczywisty czas nagrań może różnić się w zależności od zawartości scen.
- Kamera zachowuje ostatnio używane ustawienie, nawet jeśli zostanie wybrany tryb **AUTO**.

Orientacyjne czasy nagrywania

♦ Wartość domyślna

Tryb nagrywania→ Pamięć ↓	FXP ¹	XP+	SP♦	LP
Karta pamięci 4 GB	30 min	40 min	1 godz. 10 min	1 godz. 30 min
(HFR17/HFR16) Pamięć wbudowana ² /karta pamięci 8 GB	1 godz.	1 godz. 25 min	2 godz. 20 min	3 godz.
Karta pamięci 16 GB	2 godz. 5 min	2 godz. 50 min	4 godz. 45 min	6 godz. 5 min
(HFR18) Pamięć wbudowana ² /karta pamięci 32 GB	4 godz. 10 min	5 godz. 45 min	9 godz. 35 min	12 godz. 15 min

¹ Nagrywanie w rozdzielczości 1920 x 1080. Filmy nagrane przy użyciu innych trybów nagrywania mają rozdzielczość 1440 x 1080.

² **(HFR18/HFR17/HFR16)** W chwili zakupu kamery w jej pamięci wbudowanej zapisanych jest około 75 MB plików muzycznych.

Używanie funkcji zoomu

Kamera oferuje zoom optyczny (20x) oraz zoom cyfrowy (**(HFR18/HFR16/HFR106)**: 400x, **(HFR17)**: 800x). Zoom cyfrowy włącza się za pomocą ustawienia [] ➔ [Zoom cyfrowy].

Tryby pracy:

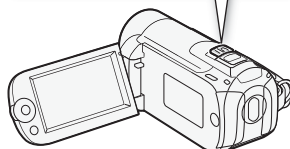
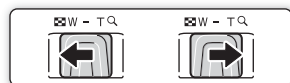


Przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **W** (szeroki kąt), aby pomniejszyć obraz. Przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **T** (tele), aby powiększyć obraz.

Domyślnie dźwignia zoomu działa ze zmienną szybkością - lekkie naciśnięcie dźwigni zoomu powoduje wolną zmianę zoomu, a mocne - szybsze powiększanie.

i UWAGI

- Należy zachować dystans co najmniej jednego metra od nagrywanego obiektu. Przy maksymalnym ustawieniu szerokokątnym, można ustawić ostrość dla obiektu w odległości 1 cm.



W Pomniejszanie



T Powiększanie

- W trybie  możliwe jest ustawienie dla opcji   [Szybkość zoom] jednej z trzech stałych szybkości (3 oznacza szybkość największą, a 1 najmniejszą).
- Jeśli dla opcji [Szybkość zoom] wybrano ustawienie [**VAR** Zmienna], szybkość zoomu będzie większa w trybie wstrzymania nagrywania niż przy właściwym nagrywaniu, z wyjątkiem sytuacji, gdy włączona jest funkcja buforowania ([📖 56](#)).

Funkcja szybkiego startu

Jeżeli panel LCD zostanie zamknięty, gdy kamera będzie włączona, włączy się tryb czuwania. W trybie czuwania kamera pobiera tylko ok. 1/3 mocy używanej podczas nagrywania, oszczędzając energię, gdy źródłem zasilania jest akumulator. Ponadto po odchyleniu panelu LCD kamera będzie gotowa do nagrywania po około 1 sekundzie*, umożliwiając użytkownikowi natychmiastowe rozpoczęcie nagrywania.

* Rzeczywisty wymagany czas różni się w zależności od warunków nagrywania.

Tryby pracy:



1 Zamknąć panel LCD przy włączonej kamerze i włączonym trybie nagrywania.

Wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy, a wskaźnik ON/OFF (CHG) zmienia kolor z zielonego na pomarańczowy, sygnalizując włączenie trybu czuwania.

2 Aby kontynuować nagrywanie, należy otworzyć panel LCD.

Wskaźnik ON/OFF (CHG) zmienia kolor na zielony, a kamera będzie gotowa do nagrywania.

! WAŻNE

- Nie należy odłączać źródła zasilania, gdy kamera pracuje w trybie czuwania (gdy wskaźnik ON/OFF (CHG) świeci się na pomarańczowo).

i UWAGI

- Zamknięcie panelu LCD nie spowoduje przejścia kamery w tryb oczekiwania, jeżeli wskaźnik ACCESS świeci się lub miga, gdy wyświetlony jest m na ekranie menu lub gdy przycisk PHOTO jest naciśnięty do połowy. Przejście w tryb czuwania po zamknięciu panelu LCD może również nie nastąpić przy otwartej pokrywce gniazda karty pamięci lub przy niskim poziomie naładowania akumulatora. Należy sprawdzić, czy wskaźnik ON/OFF (CHG) zmienił kolor na pomarańczowy.

- Po upływie 10 minut pracy w trybie czuwania kamera zostanie automatycznie wyłączona bez względu na ustawienie opcji   [Autom. wyłączenie]. Nacisnąć przycisk **POWER**, aby włączyć kamerę.
- Opcja   [Szybki start] służy jednocześnie do włączania funkcji szybkiego startu oraz ustawiania czasu pracy w trybie czuwania, po którym kamera będzie automatycznie wyłączana.
- Po wyjściu z trybu oczekiwania kamera powraca do wybranego wcześniej trybu pracy.

Podstawowe funkcje odtwarzania

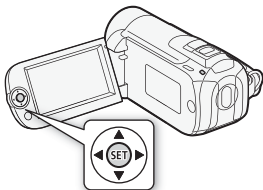
Odtwarzanie wideo

Tryby pracy:



1 Nacisnąć przycisk .

- W większości przypadków wyświetlony zostanie ekran indeksu oryginalnych filmów.
- Jeżeli wyświetli się widok pojedynczego zdjęcia, przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **W**, aby otworzyć ekran indeksu zdjęć. Przejść do ekranu indeksu oryginalnych filmów ([44](#)).



2 Przesunąć (**▲▼**, **◀▶**) ramkę wyboru na scenę, która ma być odtworzona.

W przypadku nagrania dużej liczby scen pod miniaturami scen można wyświetlić (**▲▼**) pasek przewijania i przeglądać (**◀▶**) można kolejne ekrany indeksu. Następnie należy wyłączyć (**▲▼**) pasek i wybrać żądaną scenę.

3 Nacisnąć przycisk , aby rozpocząć odtwarzanie.

Odtwarzanie zostanie rozpoczęte od wybranej sceny i będzie kontynuowane, aż do końca ostatniej zarejestrowanej sceny.

Wstrzymywanie lub zatrzymywanie odtwarzania

- 1 W trakcie odtwarzania pchnąć dźwostik (**▲**), aby wyświetlić przewodnik funkcji.
- 2 Wybrać (**▲▼**) symbol **||**, aby wstrzymać odtwarzanie lub symbol **■**, aby je zakończyć.

Regulacja głośności

- 1 W trakcie odtwarzania pchnąć dźwostik (**▲**), aby wyświetlić przewodnik funkcji.
- 2 Wybrać (**▲▼**) górny wiersz (**|||||**).
- 3 Dostosować (**◀▶**) głośność.



WAŻNE

- Jeśli wskaźnik ACCESS świeci się lub miga, należy zastosować się do poniższych instrukcji bezpieczeństwa. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać źródła zasilania ani nie wyłączać kamery.
 - Nie zmieniać trybu pracy kamery.
- Odtworzenie z użyciem tej kamery filmów nagranych na karcie pamięci za pomocą innego urządzenia może nie być możliwe.

UWAGI

- W zależności od warunków nagrywania, może wystąpić krótkie zatrzymanie obrazu lub dźwięku pomiędzy scenami.

Specjalne tryby odtwarzania

Specjalne tryby odtwarzania włącza się przy użyciu przewodnika funkcji. W czasie korzystania z trybów specjalnych dźwięk nie jest odtwarzany.

Szybkie odtwarzanie

W trybie normalnego odtwarzania wykonać poniższe czynności. Powtórzenie tych czynności spowoduje zwiększanie szybkości odtwarzania kolejno do około 5x → 15x → 60x szybkości normalnej. Wyświetlić (▲) przewodnik funkcji ➤ Wybrać (▲▼) dolny wiersz ➤ Pchnąć dżojstik (◀▶) w kierunku symbolu ◀◀ lub ▶▶.



Wolne odtwarzanie

W trybie wstrzymania odtwarzania wykonać poniższe czynności. Powtórzenie tych czynności spowoduje zmianę prędkości odtwarzania kolejno do 1/8 → 1/4 szybkości normalnej. Wyświetlić (▲) przewodnik funkcji ➤ Wybrać (▲▼) dolny wiersz ➤ Pchnąć dżojstik (◀▶) w kierunku symbolu ◀◀* lub ▶▶.



* Wolne odtwarzanie do tyłu wygląda tak samo jak ciągle odtwarzanie poklatkowe do tyłu.

Pomijanie scen

Wyświetlić (▲) przewodnik funkcji ➤ Wybrać (▲▼) środkowy wiersz ➤ Pchnąć dżojстик (◀▶) w kierunku symbolu ⏮*, aby przejść do początku bieżącej sceny, lub w kierunku symbolu ⏭, aby przejść do następnej sceny.



* Dwukrotnie pchnąć dżojстик/nacisnąć przycisk pilota, aby przejść do początku poprzedniej sceny.

Zakończenie specjalnego trybu odtwarzania

W dowolnym specjalnym trybie odtwarzania nacisnąć przycisk (SET). Kamera powróci do poprzedniego trybu (odtwarzanie lub wstrzymanie odtwarzania).

UWAGI

- W przypadku niektórych trybów mogą występować pewne anomalie (bloki, paski itd.) na odtwarzanym obrazie.
- Na ekranie wyświetlana jest przybliżona szybkość.

Wybieranie nagrań, które mają być odtwarzane

Za pomocą zakładek w górnej części ekranu indeksu można wybrać, czy odtwarzane mają być oryginalne filmy czy zdjęcia. Zakładki umożliwiają także wybór pamięci, z której będą odtwarzane pliki (dotyczy tylko HFR18/HFR17/HFR16). Ponadto możliwe jest przejście do ekranów indeksów zawierających sceny używane przez inne funkcje kamery, takie jak migawki wideo oraz listy odtwarzania.

Tryby pracy:



HFR18/HFR17/HFR16

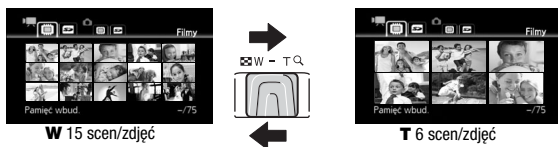


-  Filmy
-  Zdjęcia
-  Nagrania w pamięci wbudowanej
-  Nagrania na karcie pamięci



- 1 Na ekranie indeksu przesunąć (**▲▼**) pomarańczową ramkę wyboru na zakładki widoczne w górnej części ekranu.
- 2 Wybrać (**◀▶**) zakładkę odpowiadającą nagraniom, które mają być odtwarzane.
- 3 Wrócić (**▲▼**) do ekranu indeksu, aby wybrać scenę lub zdjęcie.

Domyślnie ekran indeksu pokazuje do 6 miniatur (scen lub zdjęć). Przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **W**, aby wyświetlić na ekranie do 15 miniatur. Przesunąć dźwignię w kierunku symbolu **T**, aby powrócić do domyślnego widoku ekranu indeksu.



Otwieranie ekranu indeksu migawek wideo

Możliwe jest otwarcie ekranu indeksu, który zawiera tylko nagrane migawki wideo ([55](#)). Przy otwartym ekranie indeksu oryginalnych filmów naciśnąć przycisk **VIDEO SNAP**.



Otwieranie ekranu indeksu list odtwarzania

Ekran indeksu listy odtwarzania umożliwia odtworzenie scen dodanych do listy odtwarzania ([72](#)). Należy najpierw otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów, a następnie wykonać poniższą procedurę.



HFR18/HFR17/HFR16

Sceny w pamięci wbudowanej: nacisnąć przycisk **INDEX SEL.**

Sceny na karcie pamięci: nacisnąć przycisk **INDEX SEL.**, a następnie wybrać opcję [Lista odtwarzania].

HFR106

Nacisnąć przycisk **PLAYLIST**.

Otwieranie ekranu indeksu scen przekonwertowanych do standardowej rozdzielczości (dotyczy tylko HFR18/HFR17/HFR16)

Możliwe jest również otwarcie ekranu indeksu scen przekonwertowanych do standardowej rozdzielczości w celu zamieszczenia na stronach internetowych (📖 117) lub utworzenia płyty DVD (📖 109).

Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów zapisanych na karcie pamięci. Nacisnąć przycisk **INDEX SEL.**, a następnie wybrać opcję [Na WWW (MPEG-2)] lub [Do DVD (SD-VIDEO)].



Ekran indeksu
[Do DVD (SD-VIDEO)]

i UWAGI

- Jeżeli na karcie pamięci nie są zapisane żadne sceny nagrane w wysokiej rozdzielczości, po otwarciu ekranu indeksu oryginalnych filmów wyświetli się komunikat [Brak scen]. Jednakże możliwe jest otwarcie innych ekranów indeksów na karcie pamięci.
- Specjalne tryby odtwarzania nie są dostępne dla scen przekonwertowanych do standardowej rozdzielczości. Sceny o standardowej rozdzielczości można odtwarzać tylko z normalną szybkością.

Wyszukiwanie scen

Z poziomu ekranu indeksu oryginalnych filmów można wyszukać wszystkie nagrania wykonane w określonym dniu (np. w celu odnalezienia wszystkich filmów nagranych podczas danej uroczystości). Można również wyszukiwać sceny, w których wykryto twarze osób.

Tryby pracy:



Wybieranie z ekranu kalendarza

- 1 Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów.

- **HFR18/HFR17/HFR16** Wybrać można oryginalne filmy zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.
- Aby otworzyć ekran indeksu migawek wideo, nacisnąć przycisk **VIDEO SNAP**.

2 Otworzyć ekran kalendarza.

FUNC. ➤ **[🔍 Szukanie sceny]** ➤ **[Kalendarz]**

- Zostanie wyświetlony ekran kalendarza.
- Daty, które zawierają sceny (tzn. dni, podczas których zarejestrowano filmy) są wyświetlane w kolorze białym. Daty bez nagrań są wyświetlane w kolorze czarnym.

3 Przesunąć (▲▼, ◀▶) kursor na wybraną datę.

- Po przesunięciu kursora na dzień oznaczony białym kolorem obok kalendarza zostanie wyświetlona miniatura pokazująca zdjęcie z pierwszej sceny nagranej w tym dniu. Poniżej wyświetlona zostanie liczba nagranych scen (**[🎬]**) oraz łączny czas nagrań z tego dnia.
- Użytkownik może wybrać (▲▼) pole roku lub miesiąca i zmienić (◀▶) rok lub miesiąc, aby przemieszczać się szybciej pomiędzy miesiącami kalendarza.

4 Nacisnąć przycisk **(SET)**, aby powrócić do ekranu indeksu.

Pomarańczowa ramka wyboru pojawi się na pierwszej scenie nagranej wybranego dnia.

i UWAGI

- Ustawienie **[🕒]** ➤ **[Początek tygodnia]** umożliwia wybranie dnia, od którego będzie rozpoczynał się tydzień wyświetlany na ekranie kalendarza.
- Możliwe jest naciśnięcie przycisku **FUNC.**, aby powrócić do ekranu indeksu w każdej chwili.

Wybieranie z listy nagrań

1 Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów.

- **HFR18/HFR17/HFR16** Wybrać można oryginalne filmy zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.
- Aby otworzyć ekran indeksu migawek wideo, nacisnąć przycisk **VIDEO SNAP**.

2 Otworzyć listę nagrań.

[FUNC.] ➤ [🔍 Szukanie sceny] ➤ [Wybierz datę]

- Na liście nagrań wyświetlone są wszystkie daty, dla których zarejestrowano nagrania. Pomarańczowa ramka wyboru pojawia się na oznaczeniu dnia.
- Miniatura zawierać będzie kadr z pierwszej sceny nagranej w wybranym dniu. Poniżej wyświetlona zostanie liczba nagranych scen (🎬) oraz łączny czas nagrań z tego dnia.

3 Wybrać (◀▶) dzień, miesiąc lub rok i przełączać się (▲▼) pomiędzy datami nagrywania.

4 Po wybraniu żądanej daty nacisnąć przycisk (SET).

Zostanie wyświetlony ekran indeksu wraz z ramką wyboru umieszczoną na pierwszej scenie nagranej w wybranym dniu.

UWAGI

- Możliwe jest naciśnięcie przycisku [FUNC.], aby powrócić do ekranu indeksu w każdej chwili.

Wybieranie tylko tych scen, w których wykryto twarze osób

Jeśli nagrywano filmy z włączoną funkcją wykrywania twarzy ( 59) wybór scen wyświetlanych na ekranie indeksu można zawęzić tylko do scen, w których wykryto twarze. Funkcja ta jest niedostępna z poziomu ekranu indeksu migawek wideo.

1 Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów.

[HFR18]/[HFR17]/[HFR16] Wybrać można oryginalne filmy zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.

2 Zawęzić sceny wyświetlane na ekranie indeksu.

[FUNC.] ➤ [🔍 Szukanie sceny] ➤ [Sceny z twarzami]

- Na ekranie indeksu wyświetlone zostaną tylko sceny zawierające twarze osób.

3 Wybrać (▲▼, ▶◀) scenę, która ma być odtwarzana.

UWAGI

- W każdej chwili możliwe jest naciśnięcie przycisku **[FUNC.]**, aby powrócić do normalnego ekranu indeksu.

Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu

Możliwe jest wstępne wybranie grupy filmów lub zdjęć przy użyciu ekranu indeksu w celu wykonania określonych czynności na całej grupie jednocześnie.

Tryb : Usuwanie, kopiowanie* lub dodawanie wybranych scen do listy odtwarzania.

Tryb : Usuwanie, kopiowanie*, zabezpieczanie wybranych zdjęć lub dodawanie wszystkich zdjęć do listy drukowania.

* dotyczy tylko **HFR18/HFR17/HFR16**

Tryby pracy:



1 Otworzyć ekran indeksu filmów lub zdjęć.

- Tryb : Przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **W**, aby wyświetlić ekran indeksu.
- **HFR18/HFR17/HFR16**: Wybrać można oryginalne filmy zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.
- Aby otworzyć ekran indeksu migawek wideo, nacisnąć przycisk **[VIDEO SNAP]**.

2 Otworzyć ekran wyboru.

[FUNC.] ➤ **[☒ Wybierz]** ➤ **[Pojedyncze sceny]** lub **[Pojedyncze zdjęcia]**

- Pojawi się ekran wyboru.

3 Poruszać się (▲▼, ◀▶) pomiędzy scenami lub zdjęciami na ekranie indeksu i nacisnąć przycisk **[SET]**, aby wybrać konkretną scenę/zdjęcie.

- Symbol ✓ pojawi się na wybranych scenach/zdjęciach. Aby usunąć ten symbol, ponownie nacisnąć przycisk **[SET]**.
- Powtarzać powyższy krok do momentu, gdy wybrane zostaną wszystkie żądane sceny/zdjęcia (do 100 pozycji).

Całkowita liczba wybranych scen



Wybrane sceny

4 Nacisnąć przycisk **[FUNC.]** dwa razy, aby zamknąć menu.

Aby anulować wszystkie wybory

[FUNC.] ➤ **[☒ Wybierz]** ➤ **[Usuń wszystkie wybrane]** ➤ **[Tak]**
➤ **[Tak]** ➤ **[FUNC.]**

UWAGI

- Wybór scen/zdjęć zostanie anulowany po wyłączeniu kamery lub zmianie trybu pracy.
- Nie można wybrać scen dodanych do listy odtwarzania.

Usuwanie scen

Niepotrzebne sceny można w dowolnej chwili usunąć. Usunięcie scen powoduje również zwolnienie miejsca w pamięci. Patrz również punkt *Usuwanie scen z listy odtwarzania* (📖 73).

Tryby pracy:



1 Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów.

- **[HFR18]/[HFR17]/[HFR16]** Wybrać można oryginalne filmy zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.
- Aby otworzyć ekran indeksu migawek wideo, nacisnąć przycisk **[VIDEO SNAP]**.
- Możliwe jest wstępne wybranie wielu scen do usunięcia, patrz punkt *Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu* (📖 49).

2 Wybrać (**▲▼**, **◀▶**) scenę, która ma zostać usunięta lub scenę zarejestrowaną w dniu, który ma zostać usunięty.

Ten krok nie jest konieczny do usunięcia wszystkich scen lub wstępnie wybranych scen.

3 Usunąć scenę/sceny.

[FUNC.] ➤ [🗑️ Usuń] ➤ Wybrana opcja ➤ [Tak]* ➤ [Tak] ➤ [FUNC.]

* Jeśli wybrano opcję inną niż [Jedną scenę], naciśnięcie przycisku  spowoduje przerwanie trwającego procesu usuwania. Część scen zostanie jednak usunięta.

Opcje

[Wszystkie sceny] Ta opcja służy do usuwania wszystkich scen.

[Wszystkie sceny (ta data)] Ta opcja służy do usuwania wszystkich scen nagranych tego samego dnia co wybrana scena.

[Jedną scenę] Ta opcja służy do usunięcia tylko sceny zaznaczonej pomarańczową ramką wyboru.

[Wybrane sceny] Ta opcja służy do usuwania wszystkich wybranych uprzednio scen (oznaczonych symbolem ✓). Patrz punkt *Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu* ([📖 49](#)).

WAŻNE

- Podczas usuwania nagrań należy zachować ostrożność. Usuniętych scen nie można odzyskać.
- Przed usunięciem ważnych scen należy wykonać ich kopie zapasowe ([📖 104](#)).
- Jeżeli wskaźnik ACCESS świeci się lub miga, należy zastosować się do poniższych zaleceń bezpieczeństwa (podczas usuwania scen).
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać źródła zasilania ani nie wyłączać kamery.
 - Nie zmieniać trybu pracy kamery.

UWAGI

- Usunięcie sceny z ekranu indeksu oryginalnych filmów powoduje również usunięcie tej sceny z listy odtwarzania.
- Aby usunąć wszystkie filmy i udostępnić ponownie całą pojemność pamięci do nagrywania, można również inicjować pamięć ([📖 35](#)).
- Usuwanie scen nagranych lub edytowanych za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera może nie być możliwe.

Funkcje zaawansowane

Programy nagrywania Programowana AE oraz Sceny specjalne

Program nagrywania określa stopień kontroli nad ustawieniami kamery związanymi z procesem nagrywania. Wybór programu nagrywania [**P** Programowana AE] zapewnia pełną kontrolę nad funkcjami, takimi jak balans bieli lub efekty obrazowe. Natomiast po wybraniu programu nagrywania scen specjalnych funkcje te będą kontrolowane przez kamerę.

Tryby pracy:



Używanie programu nagrywania [**P** Programowana AE]

Po wybraniu programu nagrywania [**P** Programowana AE] kamera automatycznie dobiera wartość przysłony i czas naświetlania, aby uzyskać optymalną ekspozycję dla filmowanego obiektu.

[FUNC.] ➤ [**P** Programowana AE] ➤ [FUNC.]

Programy nagrywania scen specjalnych

Programy nagrywania scen specjalnych pozwalają na łatwe wykonywanie nagrań w różnych sytuacjach, pozostawiając kamerze kontrolę nad różnymi ustawieniami.

[FUNC.] ➤ [**P** Programowana AE] ➤ [Portret] ➤
Nacisnąć przycisk , aby wyświetlić ekran
zawierający programy nagrywania scen specjalnych
(SCN) ➤ Wybrany program nagrywania ➤ [FUNC.]

Opcje Wartość domyślna)

Portret Ta opcja korzysta z niskich wartości przysłony, dzięki czemu uzyskuje się dobrą ostrość filmowanego obiektu i rozmyte tło.



[ **Sport**] Ta opcja służy do nagrywania scen sportowych, takich jak gra w tenisa lub golf.



[ **Śnieg**] Ta opcja służy do nagrywania scen w ośnieżonych, jasnych miejscach, zapewniając dobre doświetlenie filmowanego obiektu.



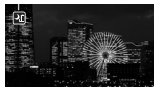
[ **Plaża**] Ta opcja służy do nagrywania scen na słonecznej plaży, zapewniając dobre doświetlenie filmowanego obiektu.



[ **Zachód słońca**] Ta opcja służy do nagrywania zachodów słońca w żywych kolorach.



[ **Scena nocna**] Ta opcja służy do nagrywania scen nocnych z mniejszą ilością szumów.



[ **Słabe oświetlenie**] Ta opcja służy do nagrywania scen przy słabym oświetleniu.



[ **Oświetl. punktowe**] Ta opcja służy do nagrywania scen oświetlonych światłem reflektorów.



[ **Fajerwerki**] Ta opcja służy do nagrywania pokazów sztucznych ogni.



UWAGI

- [ Portret]/[ Sport]/[ Śnieg]/[ Plaża]: Podczas odtwarzania może wydawać się, że obraz nie jest płynny.
- [ Portret]: Efekt rozmycia tła zwiększa się wraz ze wzrostem powiększenia (**T**).
- [ Śnieg]/[ Plaża]: Obiekt może być prześwietlony w pochmurne dni lub w zacienionych miejscach. Należy sprawdzić obraz na ekranie.
- [ Słabe oświetlenie]:
 - Poruszające się obiekty mogą zostawiać za sobą powidok.
 - Jakość obrazu może być słabsza niż w innych trybach.
 - Na ekranie mogą pojawiać się białe punkty.
 - Autofokus może pracować gorzej niż w innych trybach. W takich przypadkach należy dostosować ostrość ręcznie (dotyczy tylko filmów).
- [ Fajerwerki]:
 - Aby uniknąć rozmycia obrazu (spowodowanego poruszeniem kamery) zalecane jest użycie statywu.
 - Podczas fotografowania stosowane są dłuższe czasy naświetlania, co powoduje większe prawdopodobieństwo powstania rozmytego obrazu. Zwiększyć stabilność kamery, na przykład przez zamocowanie jej na statywie.

Tryb filmowy: nadaje nagraniom wygląd filmu kinowego

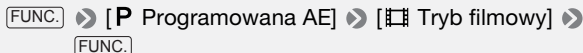
Dzięki programowi nagrywania [ Tryb filmowy] nagrania uzyskają wygląd filmu kinowego. Nagrywanie z prędkością 25 klatek/sek. w trybie progresywnym [**PF25** PF25] pozwala na zwiększenie efektu uzyskanego przy użyciu trybu filmowego 25p.



Tryby pracy:



Ustawienie programu nagrywania [Tryb filmowy]



[FUNC.] ➤ [Menu] ➤ [Częstotliwość ramki] ➤
[PF25 PF25] ➤ [FUNC.]

Migawka wideo

Funkcja ta umożliwia nagrywanie serii krótkich scen. Odtwarzanie nagranych migawek wideo z ulubioną muzyką (📖 69) pozwala na tworzenie własnych teledysków. Dołączenie do nagranych scen podkładu muzycznego nada im zupełnie nową jakość.

Tryby pracy:



1 Nacisnąć przycisk [VIDEO SNAP].

- Na ekranie pojawia się niebieskie obramowanie.
- Nacisnąć ponownie przycisk [VIDEO SNAP], aby powrócić do trybu elastycznego nagrywania.



2 Nacisnąć przycisk [START/STOP].

- Kamera rozpoczyna nagrywanie ujęcia trwającego około 4 sekundy (niebieskie obramowanie stanowi wizualny wskaźnik postępu), a następnie automatycznie powraca do trybu wstrzymania nagrywania.
- Czas trwania migawek wideo można zmieniać za pomocą ustawienia [Długość migawki wideo].
- Po zakończeniu nagrywania ekran kamery na chwilę gaśnie, podobnie jak w przypadku zwolnienia migawki aparatu.
- Migawki wideo na ekranie indeksu są oznaczone symbolem 📹.

UWAGI

- Przełączenie kamery w tryb odtwarzania powoduje wyłączenie trybu nagrywania migawek wideo.

Funkcja buforowania

Kamera rozpoczyna nagrywanie na 3 sekundy przed naciśnięciem przycisku **[START/STOP]**, co daje pewność, że wszystkie niepowtarzalne ujęcia zostaną nagrane. Funkcja ta jest szczególnie przydatna, gdy trudno przewidzieć moment, w którym należy rozpocząć nagrywanie.

Tryby pracy: **[AUTO]**  |  

- 1 Wyświetlić () przewodnik funkcji.
- 2 Wybrać () opcję [ Pre-Record] i nacisnąć przycisk **[SET]**.

- Wyświetlona zostanie ikona .
- Nacisnąć przycisk **[SET]** ponownie, aby wyłączyć buforowanie.

- 3 Nacisnąć przycisk **[START/STOP]**.

Scena nagrana w pamięci będzie się rozpoczynała się o 3 sekundy wcześniej niż naciśnięto przycisk **[START/STOP]**.

Pre-Record 



UWAGI

- Włączenie funkcji buforowania nie jest sygnalizowane żadnym dodatkowym sygnałem dźwiękowym.
- Kamera nie rejestruje pełnych 3 sekund przed momentem naciśnięcia przycisku **[START/STOP]**, jeżeli przycisk ten naciśnięto przed upływem 3 sekund od momentu włączenia funkcji buforowania lub zakończenia nagrywania poprzedniej sceny.
- Funkcja buforowania jest wyłączana w następujących sytuacjach.
 - Po upływie 5 minut od ostatniego użycia kamery
 - Po naciśnięciu przycisku **[FUNC.]**, , **[AUTO]** lub **[VIDEO SNAP]**.
 - Po włączeniu trybu oczekiwania.

Samowyzwalacz

Tryby pracy: **[AUTO]**  |  

[FUNC.]  **[Menu]**    **[Samowyzwalacz]** 
[Włącz ]  **[FUNC.]**

Wyświetlona zostanie ikona .

W przypadku filmów: Nacisnąć przycisk START/STOP.

Kamera rozpoczyna nagrywanie po zakończeniu 10-sekundowego odliczania. Licznik jest wyświetlany na ekranie.

W przypadku zdjęć: Nacisnąć przycisk PHOTO najpierw do połowy, aby włączyć autofokus, a następnie do końca.

Kamera zapisze zdjęcie po zakończeniu 10-sekundowego odliczania. Licznik jest wyświetlany na ekranie.

UWAGI

- Po rozpoczęciu odliczania samowyzwalacz można wyłączyć za pomocą jednej z poniższych metod.
 - Nacisnąć przycisk START/STOP (podczas nagrywania filmów) lub nacisnąć do końca przycisk PHOTO (podczas fotografowania).
 - Włączyć tryb oczekiwania.
 - Zmienić tryb pracy kamery.
 - Wyłączyć kamerę.

Ręczna regulacja ekspozycji

W niektórych przypadkach obiekty oświetlone z tyłu mogą być zbyt ciemne (niedoświetlone), a obiekty w bardzo silnym świetle mogą być zbyt jasne (prześwietlone). Aby to skorygować, można ustawić parametry ekspozycji ręcznie.

Tryby pracy:



SPRAWDŹ

- Wybrać program nagrywania inny niż [* Fajerwerki].

Ręczna regulacja ekspozycji

- 1 Wyświetlić () przewodnik funkcji.
- 2 Wybrać () opcję [ Ekspozycja] i nacisnąć przycisk SET.

- Nastąpi zablokowanie bieżących ustawień ekspozycji.
- Na ekranie zostaną wyświetlone wskaźnik korekcji ekspozycji  oraz wartość neutralna „±0”.



- Zakres regulacji i długość wskaźnika korekty ekspozycji zależą od początkowej jasności obrazu.
- Jeśli zostanie użyty zoom, jasność obrazu może ulec zmianie.

3 Ustawić (◀▶) żadaną jasność obrazu, a następnie ukryć (▼) przewodnik funkcji.

- Wskaźnik korekty ekspozycji zmieni kolor na biały, a ustawienia ekspozycji zostaną zablokowane.
- Przy włączonej blokadzie ekspozycji nacisnąć dwukrotnie przycisk , aby przywrócić tryb automatycznego ustawiania ekspozycji.

UWAGI

- W przypadku zmiany programu nagrywania po zablokowaniu ustawień ekspozycji kamera powróci do trybu automatycznych ustawień ekspozycji.

Ręczne ustawianie ostrości

Autofokus może nie pracować poprawnie w przypadku poniższych obiektów. Ostrość należy wówczas ustawić ręcznie.

- Odbijające powierzchnie
- Szybko poruszające się obiekty
- Obiekty o niskim kontraście lub bez linii pionowych
- Obiekty znajdujące się za pokrytymi wodą szybami
- Sceny nocne

Tryby pracy:



* Dostępne tylko podczas nagrywania filmów.

SPRAWDŹ

- Przed rozpoczęciem procedury należy dostosować wartość zoomu.

1 Wyświetlić (▲) przewodnik funkcji.

2 Wybrać (▲▼) funkcję [Ostrość] i nacisnąć przycisk .

Nastąpi zablokowanie aktualnej nastawy ostrości i wyświetlenie symbolu [MF].

Ostrość  



3 Pchnąć dżojstik (◀) lub (▶) jeden raz, aby upewnić się, że obraz ma prawidłową ostrość.

- Środek ekranu zostanie powiększony, aby ułatwić ustawienie prawidłowej ostrości. Funkcję tę można wyłączyć za pomocą ustawienia  ➤ [Wspomaganie ostrości].

4 Wyregulować (◀▶) ostrość.

- Aby ustawić ostrość na odległych obiektach, takich jak góry czy fajerwerki, należy pchnąć dżojстик (▶) w stronę symbolu ▲ i przytrzymać go, aż symbol [MF] zamieni się w ∞.

5 Pchnąć dżojстик (▼), aby ukryć przewodnik funkcji.

- Ustawienia ostrości zostaną zablokowane.
- Po włączeniu blokady ostrości nacisnąć przycisk , aby przywrócić tryb autofokusa.

Wykrywanie twarzy

Kamera automatycznie wykrywa twarze i używa tych informacji do wyboru optymalnych ustawień, dzięki czemu możliwe jest uzyskanie pięknych filmów i zdjęć. Jeżeli na zdjęciu znajduje się większa liczba osób, jedna z nich (oznaczona białą ramką) zostanie ustawiona jako główny obiekt sceny. Możliwe jest również ręczne wybranie głównego obiektu, aby kamera dobrała optymalne ustawienia dla wybranej osoby.

Tryby pracy:



- Wybrać program nagrywania inny niż  Scena nocna],  Słabe oświetlenie] lub  Fajerwerki].

1 Wyświetlić (▲) przewodnik funkcji.



2 Wybrać (▲▼) opcję [] Wykryw.twarzy].

Domyślnie funkcja wykrywania twarzy jest włączona (). Jeżeli funkcja była wyłączona, nacisnąć przycisk , aby ją włączyć.

Wybór głównego obiektu

Jeżeli na obrazie występuje większa liczba osób, kamera automatycznie wybierze jedną z nich, czyniąc z niej główny obiekt sceny. Główny obiekt sceny jest oznaczany białą ramką funkcji

wykrywania twarzy i dla tej osoby kamera wybierze optymalne ustawienia. Pozostałe twarze będą otoczone szarymi ramkami.

Wybrać (◀▶) inną twarz na ekranie, aby dla tej osoby dostosować optymalne ustawienia kamery.

Główny
obiekt sceny



UWAGI

- Kamera może pomyłkowo użyć funkcji wykrywania w stosunku do obiektów nieożywionych. W takiej sytuacji należy wyłączyć funkcję wykrywania twarzy.
- Czasami mogą wystąpić przypadki niedokładnego wykrywania twarzy. Typowe przykłady takich sytuacji:
 - Twarze są zbyt małe, duże, ciemne lub jasne w stosunku do całego kadru.
 - Twarze są ustawione bokiem, pod kątem lub są częściowo zasłonięte.
- Funkcja wykrywania twarzy nie może być używana przy czasach naświetlania dłuższych niż 1/25 lub przy włączonym zoomie cyfrowym większym niż 80x (ciemnoniebieski obszar na pasku powiększenia).
- Po włączeniu funkcji wykrywania twarzy maksymalna dostępna wartość czasu naświetlania to 1/25.

Balans bieli

Funkcja balansu bieli ułatwia dokładne odtworzenie kolorów w różnych warunkach oświetleniowych, dzięki czemu białe obiekty zostaną poprawnie odwzorowane na nagraniu.

Tryby pracy:



SPRAWDŹ

- Należy wybrać program nagrywania inny niż program nagrywania Sceny specjalne.

[FUNC.] ▶ [AWB Auto] ▶ Wybrana opcja* ▶ [FUNC.]

* Po wybraniu opcji [ Wł. bal.biel] nie należy naciskać przycisku [FUNC.], lecz wykonać opisane poniżej czynności.

Ustawianie własnego balansu bieli

- 1 Skierować kamerę na biały obiekt tak, aby wypełniał on cały ekran, a następnie nacisnąć przycisk [SET].

Po zakończeniu wprowadzania ustawień ikona  przestaje migać i pozostaje na ekranie. Kamera zachowuje ustawienie nawet po wyłączeniu.

- 2 Nacisnąć przycisk [FUNC.], aby zapisać ustawienia i zamknąć menu.

Opcje (♦ Wartość domyślna)

- [AWB **Auto**]♦ Wybranie tej opcji powoduje, że kamera automatycznie dobiera balans bieli, aby uzyskać naturalnie wyglądające kolory.
- [ **Słoneczny dzień**] Ta opcja służy do nagrywania scen na otwartej przestrzeni w czasie słonecznego dnia.
- [ **Żarówki**] Ta opcja służy do nagrywania scen w miejscach oświetlonych przez żarówki lub świetlówki dające światło zbliżone do żarówkowego (3-pasmowe).
- [ **Wł. bal.biel**] Ta opcja służy do ustawienia własnego balansu bieli, aby obiekty o barwie białej pozostały niezmienione w kolorowym oświetleniu.

UWAGI

- **Podczas ustawiania własnego balansu bieli:**
 - Dla opcji [  [Zoom cyfrowy] wybrać ustawienie [OFF Wyłącz].
 - Wyzerować ustawienie balansu bieli po zmianie miejsca nagrywania lub zmianie oświetlenia bądź innych warunków.
 - W zależności od źródła oświetlenia, ikona  może wciąż migać. Uzyskany efekt będzie jednak nadal lepszy niż przy ustawieniu [AWB Auto].
- Własny balans bieli może zapewnić lepsze efekty w poniższych przypadkach:
 - Zmieniające się warunki oświetleniowe
 - Zbliżenia
 - Obiekty o jednolitym zabarwieniu (niebo, morze lub las)
 - Przy oświetleniu rtęciowym i niektórych typach oświetlenia fluorescencyjnego

Efekty obrazowe

Efekty obrazowe umożliwiają zmianę nasycenia kolorów oraz kontrastu w celu uzyskania filmów i zdjęć ze specjalnymi efektami kolorystycznymi.

Tryby pracy:



- Należy wybrać program nagrywania inny niż program nagrywania Sceny specjalne.

[FUNC.] ➤ [OFF Efekt obrazowy wyłączony] ➤ Wybrana
opcja ➤ [FUNC.]

Opcje (♦ Wartość domyślna)

[OFF **Efekt obrazowy wyłączony**]♦ Ta opcja służy do nagrywania bez żadnych dodatkowych efektów.

[V **Barwy żywe**] Ta opcja służy do zwiększenia kontrastu i nasycenia kolorów podczas nagrywania.

[N **Barwy naturalne**] Ta opcja służy do zmniejszenia kontrastu i nasycenia kolorów podczas nagrywania.

[S **Miękkie rysowanie**] Ta opcja służy do nagrywania obiektów z lekkim rozmyciem krawędzi.

[SD **Miękki obraz skóry**] Ta opcja powoduje, że kamera rejestruje obraz z mniejszą ilością szczegółów, co nadaje skórze lepszy wygląd. Aby uzyskać najlepszy efekt, należy skorzystać z tego ustawienia podczas nagrywania osoby w zbliżeniu. Należy pamiętać o tym, że obszary o kolorze zbliżonym do skóry może cechować utrata szczegółowości.

Efekty cyfrowe

Tryby pracy:



[FUNC.] ➤ [OFF Efekty cyfrowe wyłączone] ➤ Wybrany efekt*
➤ [FUNC.]

Wyświetlona zostanie ikona wybranego efektu cyfrowego.

* Istnieje możliwość podglądu efektu cyfrowego na ekranie.

Opcje (♦ Wartość domyślna)

[OFF] Efekty cyfrowe wyłączone ♦ Wybrać tę opcję, jeśli efekty cyfrowe nie mają być używane.

[F1] Rozjaśn/ściem], **[F2] Szczelina]** Są to opcje rozpoczynania lub kończenia sceny: z rozjaśnieniem/ściemnieniem do czarnego ekranu.

[E1] Czarno-biały* Ta opcja służy do nagrywania filmów i zdjęć w kolorze czarno-białym.

[E2] Sepia* Ta opcja służy do nagrywania filmów i fotografii w odcieniach sepii w celu nadania im wyglądu jak na „starych” fotografiach.

* Tylko te efekty cyfrowe są dostępne dla zdjęć.

Zastosowanie wybranego efektu cyfrowego

1 Wyświetlić (▲) przewodnik funkcji.

2 Wybrać (▲▼) funkcję **[Efekty cyfr.]** i nacisnąć przycisk **[SET]**.

- Ikona wybranego efektu cyfrowego będzie wyświetlana na zielono.
- Nacisnąć przycisk **[SET]** ponownie, aby wyłączyć efekt cyfrowy (ikona efektu ponownie zmieni kolor na biały).

Efekty cyfr.  **[OFF]**



 **[ON]**

Rozjaśnianie/ściemnianie

Aby rozpocząć nagrywanie z opcją przenikania z czerni, należy włączyć funkcję przenikania w trybie wstrzymania nagrywania (●||), a następnie nacisnąć przycisk **[START/STOP]**. Podczas nagrywania (●) należy włączyć wybraną opcję przenikania, a następnie nacisnąć przycisk **[START/STOP]**, aby zakończyć nagrywanie z efektem przenikania do czerni.

Aktywowanie efektu

W przypadku filmów: Wybrany efekt należy włączyć podczas nagrywania lub w trybie zatrzymania nagrywania.

W przypadku zdjęć: Wybrany efekt należy włączyć, a następnie nacisnąć przycisk **[PHOTO]**, aby zapisać zdjęcie.

UWAGI

- Po zastosowaniu zanikania wygaszany jest nie tylko obraz, lecz także dźwięk. Po zastosowaniu efektu dźwięk jest rejestrowany normalnie.

- Efekty rozpoczynania/kończenia scen nie są dostępne przy nagrywaniu migawek wideo oraz przy włączonej funkcji buforowania.

Informacje wyświetlane na ekranie i kod danych

Istnieje również możliwość włączenia lub wyłączenia wyświetlania większości informacji wyświetlanych na ekranie.

Tryby pracy:   |  

Kolejne naciśnięcia przycisku **[DISP.]** spowodują włączenie i wyłączenie informacji wyświetlanych na ekranie w następującej sekwencji:

Tryb :

- Wszystkie informacje wyświetlone
- Większość informacji wyłączona*

Tryb :

- Wszystkie informacje wyświetlone
- Tylko dane podstawowe
- Wszystkie dane wyłączone

Tryb :

- Wszystkie informacje wyświetlone
- Tylko zwykłe elementy (usuwa histogram i ikony informacyjne)
- Wszystkie dane wyłączone

* Naciśnięcie przycisku **[DISP.]** spowoduje wyłączenie większości ikon i informacji, które pojawiają się automatycznie, lecz nie wyłącza informacji ekranowych, które zostały włączone ręcznie (na przykład znaczników ekranowych, paska poziomu dźwięku lub przewodnika funkcji).



Informacje o kodzie danych

Dla każdej sceny lub zdjęcia zapisywany jest w pamięci kamery kod danych (data i czas zapisu, informacje o ustawieniach kamery itp.). W trybie  dane te są wyświetlane w postaci ikon na dolnym pasku. W trybie  przy użyciu ustawienia  ➤ **[Kod danych]** można wybrać, które informacje będą wyświetlane na ekranie.

Poziom nagrywanego dźwięku

Poziom dźwięku nagrywanego za pomocą wbudowanego mikrofonu można regulować. W czasie nagrywania można wyświetlić wskaźnik poziomu dźwięku.

Tryby pracy:



Ręczna regulacja poziomu nagrywanego dźwięku

1 Wyświetlić (▲) przewodnik funkcji.

2 Wybrać (▲▼) opcję [Poziom mikr.] i nacisnąć przycisk (SET).

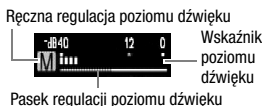
- Po lewej stronie wskaźnika poziomu dźwięku pojawi się ikona ręcznej regulacji **M**, a poniżej wyświetli się (pomarańczowy) pasek ręcznej regulacji.
- Nacisnąć przycisk (SET), aby powrócić do automatycznego ustawiania poziomu nagrywanego dźwięku.

Poziom mikr.  



3 Ustawić (◀▶) żądany poziom dźwięku.

Zalecane jest ustawienie poziomu głośności, przy którym wychylający się w prawo wskaźnik poziomu głośności będzie tylko sporadycznie osiągał wartość -12 dB (żółty obszar).

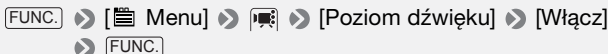


4 Ukryć (▼) przewodnik funkcji.

- Ustawiony poziom głośności zostanie zapamiętany, a pasek regulacji zmieni kolor na biały.
- Nacisnąć dwukrotnie przycisk (SET), aby przywrócić tryb automatycznej regulacji poziomu dźwięku.

Wyświetlanie wskaźnika poziomu dźwięku

Zazwyczaj wskaźnik poziomu dźwięku jest wyświetlany tylko po włączeniu ręcznej regulacji poziomu dźwięku. Może on być także wyświetlany podczas automatycznej regulacji poziomu dźwięku.



UWAGI

- Gdy wskaźnik poziomu dźwięku osiągnie czerwony punkt (wartość 0 dB) nagrany dźwięk może być zniekształcony.
- Jeżeli zbyt wysoki poziom dźwięku powoduje jego zniekształcenie, należy włączyć tłumik mikrofonu przy pomocy opcji  ➤ [Tłumik mikrofonu].

Wybieranie momentu rozpoczęcia odtwarzania

W przypadku bardzo długich scen może zająć potrzeba rozpoczęcia odtwarzania sceny od określonego momentu. Przy pomocy osi czasowej można podzielić scenę na fragmenty o

jednakowym czasie trwania, który wynosi od 6 sekund do 6 minut. W przypadku filmów nagranych z użyciem funkcji wykrywania twarzy sceny można podzielić na segmenty na podstawie zarejestrowanych przez kamerę zmian głównego obiektu sceny ([59](#)).



Tryby pracy:



Oś czasowa filmu

1 Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów lub listy odtwarzania.

- **[HFR18]/[HFR17]/[HFR16]** Wybrać można oryginalne filmy zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.
- Aby otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania z ekranu indeksu oryginalnych filmów:
 - **[HFR18]/[HFR17]/[HFR16]** W przypadku scen zapisanych w pamięci wbudowanej nacisnąć przycisk **[INDEX SEL.]**. W przypadku scen zapisanych na karcie pamięci nacisnąć przycisk **[INDEX SEL.]**, a następnie wybrać opcję [Lista odtwarzania].
 - **[HFR106]** Nacisnąć przycisk **[PLAYLIST]**.

2 Wybrać (,) scenę, która ma być odtwarzana i nacisnąć przycisk **[DISP.]**.

- Pojawi się ekran [Oś czasowa]. Duża miniatura zawierać będzie pierwszą klatkę sceny. Poniżej, na osi czasowej wyświetlone będą klatki wybranej sceny pojawiające się w ustalonych odstępach czasu.
- Nacisnąć przycisk **[DISP.]**, aby powrócić do ekranu indeksu.



3 Wybrać (◀▶) moment rozpoczęcia odtwarzania na podziałce osi czasowej.

4 Nacisnąć przycisk **SET**, aby rozpocząć odtwarzanie.

Aby wybrać inną scenę

Przesunąć (▲▼) pomarańczową ramkę wyboru na dużą miniaturę i wybrać (◀▶) inną scenę.

Aby poruszać się pomiędzy stronami osi czasowej

Przesunąć (▲▼) pomarańczową ramkę wyboru na suwak pod osią czasową i wyświetlić (◀▶) poprzednie/następne 5 klatek sceny.

Aby zmienić odstęp między klatkami

FUNC. ▶ Wybrany odstęp ▶ **FUNC.**

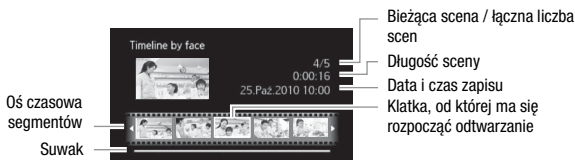
Zmiany głównego obiektu sceny

1 Otworzyć ekran indeksu [Sceny z twarzami].

- Patrz punkt *Wybieranie tylko tych scen, w których wykryto twarze osób* (48).
- **HFR18/HFR17/HFR16** Wybrać można oryginalne filmy zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.

2 Wybrać (▲▼, ▶◀) scenę, która ma być odtwarzana i nacisnąć przycisk **DISP.**

- Pojawi się ekran [Timeline by face]. Duża miniatura pokazuje moment pierwszego wykrycia twarzy. Pod miniaturą wyświetlane są klatki sceny, w których następowała zmiana głównego obiektu.
- Nacisnąć przycisk **DISP.**, aby wrócić do ekranu indeksu [Sceny z twarzami].



3 Wybrać (◀▶) na pasku osi czasowej moment rozpoczęcia odtwarzania.

4 Nacisnąć przycisk (SET), aby rozpocząć odtwarzanie.

Możliwe jest wybranie innej sceny i przemieszczanie się pomiędzy ekranami osi czasowej w ten sam sposób jak na ekranie osi czasowej filmów (📖 66).

i UWAGI

- Na ekranie [Timeline by face] można wyświetlić do 100 fragmentów/zmian obiektu dla jednej sceny.

Obsługa scen i list odtwarzania

Odtwarzanie nagrań z podkładem muzycznym

Nagrane migawki wideo, sceny umieszczone na liście odtwarzania oraz automatycznie wyświetlane zdjęcia mogą być odtwarzane z własnym podkładem muzycznym (zamiast oryginalnego dźwięku nagrania) przy użyciu jednego z dostarczonych plików muzycznych.

Tryby pracy:



Używanie dostarczonych plików muzycznych jako podkładu muzycznego

Na płycie CD-ROM dostarczonej z kamerą znajdują się 3 pliki muzyczne, które mogą być użyte jako podkład muzyczny. **HFR18/HFR17/HFR16** Pliki te są fabrycznie zapisane w pamięci wbudowanej.



SPRAWDŹ

Aby odtworzyć sceny lub pokazy slajdów ze zdjęć nagranych na kartę pamięci, należy wcześniej przesłać pliki muzyczne na kartę pamięci podłączoną do komputera. Więcej informacji zawiera instrukcja 'ImageMixer 3 SE Podręcznik użytkownika'.

1 Otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania, migawek wideo lub zdjęć.

- **HFR18/HFR17/HFR16** Wybrać można nagrania zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.
- Aby otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania z ekranu indeksu oryginalnych filmów:
 - **HFR18/HFR17/HFR16** W przypadku zapisanych w pamięci wbudowanej nacisnąć przycisk **[INDEX SEL.]**. W przypadku scen zapisanych na karcie pamięci nacisnąć przycisk **[INDEX SEL.]**, a następnie wybrać opcję [Lista odtwarzania].
 - **HFR106** Nacisnąć przycisk **[PLAYLIST]**.
- Aby otworzyć ekran indeksu migawek wideo, nacisnąć przycisk **[VIDEO SNAP]**.

2 Otworzyć listę ścieżek dźwiękowych dostępnych jako podkład muzyczny.

[FUNC.] ➤ [🎵 Wybór muzyki]

3 Wybrać (▲▼) ścieżkę dźwiękową i dwukrotnie nacisnąć przycisk **[FUNC.]**.

- Aby odsłuchać wybrany utwór, nacisnąć przycisk **SET**. Nacisnąć przycisk **SET**, aby zakończyć odtwarzanie.
 - Wybrać opcję [Wyłącz], aby odtwarzać sceny z oryginalnie nagrany dźwiękiem lub włączyć automatyczne wyświetlanie bez podkładu muzycznego.
- 4 Po powrocie do ekranu indeksu wybrać (**▲▼**, **◀▶**) nagranie, od którego ma rozpocząć się odtwarzanie.
 - 5 Nacisnąć przycisk **SET**, aby rozpocząć odtwarzanie z wybranym podkładem muzycznym.
 - Przy użyciu przewodnika funkcji zakończyć odtwarzanie.
 - Wybrać opcję **FUNC.** **▶** [**▶** Autom. wyświetlanie], aby rozpocząć automatyczne wyświetlanie i nacisnąć przycisk **FUNC.** w celu jego zakończenia.

Aby usunąć ścieżkę muzyczną

Po wykonaniu kroku 2 powyższej procedury wybrać utwór do usunięcia.

- 1 Wybrać (**▶**) ikonę  i nacisnąć przycisk **SET**.
- 2 Wybrać (**▶**) opcję [Tak] i nacisnąć przycisk **SET**.
- 3 Dwukrotnie nacisnąć przycisk **FUNC.**.

! WAŻNE

- W przypadku stosowania jako podkładu muzycznego utworów objętych prawem autorskim, należy pamiętać, że utwory te nie mogą być używane bez zgody właściciela praw autorskich z wyjątkiem przypadków dozwolonych według obowiązującego prawa, na przykład użytku własnego. Z plików muzycznych należy korzystać zgodnie z przepisami obowiązującego prawa.

i UWAGI

- Do listy odtwarzania można także dodawać wyłącznie migawki wideo i ustawiać je w dowolnej kolejności.
- Inicjowanie karty pamięci powoduje trwałe usunięcie wszystkich plików, które zostały do niej przesłane. Pliki muzyczne zapisane fabrycznie w pamięci wbudowanej zostaną przywrócone po jej inicjowaniu (dotyczy tylko **HFR18** / **HFR17** / **HFR16**).
- Komputery z systemem operacyjnym Windows: Ponownie przesłać pliki muzyczne z płyty CD-ROM dostarczonej z kamerą na kartę pamięci podłączoną do komputera za pomocą oprogramowania **ImageMixer 3 SE**. Więcej informacji zawiera ImageMixer 3 SE Podręcznik użytkownika.

- Komputery z systemem operacyjnym Mac OS: Po inicjowaniu karty pamięci podłączonej do komputera, przesłać do niej pliki muzyczne z katalogu [MUZYKA] na płycie CD-ROM dostarczonej z kamerą za pomocą oprogramowania Finder. Informacje na temat struktury folderów na karcie pamięci można znaleźć w punkcie *Pliki muzyczne* (□ 168).
- **HFR18/HFR17/HFR16** Na płycie CD-ROM dostarczonej z kamerą znajdują się również dodatkowe ścieżki dźwiękowe, które nie zostały fabrycznie zapisane w pamięci wbudowanej.
- Przesłanie plików muzycznych na kartę pamięci, na której wielokrotnie zapisywano i usuwano nagrania (co powoduje fragmentację pamięci), może spowodować nieprawidłowe odtwarzanie filmów i podkładu muzycznego. W takim przypadku zalecane jest zapisanie nagrań na komputerze (□ 104), zainicjowanie karty pamięci (□ 35), skopiowanie plików muzycznych, a następnie skopiowanie plików wideo z powrotem na kartę pamięci podłączoną do komputera.
- Przerwanie połączenia w trakcie przesyłania plików muzycznych może spowodować nieprawidłowe odtwarzanie zapisanych ścieżek muzycznych. Usunąć z pamięci pliki muzyczne i przesłać je ponownie.

Dzielenie scen

Funkcja dzielenia scen (dostępna tylko dla scen oryginalnych) umożliwia wydzielanie najlepszych części nagrań i usuwanie pozostałych.

Tryby pracy:



1 Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów.

HFR18/HFR17/HFR16 Wybrać można oryginalne filmy zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci (□ 44).

2 Wybrać (▲▼, ◀▶) scenę do usunięcia.

3 Nacisnąć przycisk [FUNC.], wybrać opcję [✂ Podziel] i nacisnąć przycisk (SET).

- Rozpocznie się odtwarzanie wybranej sceny. Zatrzymać odtwarzanie w momencie, w którym scena ma być podzielona.
- Poniższe ikony umożliwiają odszukanie określonego momentu sceny.
 - ◀◀/▶▶: Przeszukiwanie (szybkie odtwarzanie) do tyłu/do przodu.
 - ◀◀/▶▶: Przejście do początku/końca bieżącej sceny.
 - ||: Wstrzymanie odtwarzania.
 - ▶: Ponowne włączenie odtwarzania.
 - ◀||/||▶: Przejście do poprzedniej/następnej klatki (przy wstrzymaniu odtwarzania).
- Nacisnąć przycisk [FUNC.] lub ■, aby zatrzymać odtwarzanie i anulować dzielenie sceny.

4 Wybrać (◀▶) ikonę ✂ i nacisnąć przycisk (SET), aby podzielić scenę.

5 Wybrać (▶) opcję [Tak] i nacisnąć przycisk .

Fragment nagrania od miejsca podziału do końca sceny będzie widoczny na ekranie indeksu jako nowa scena.

UWAGI

- Przy przesuwaniu do przodu/do tyłu klatek podczas dzielenia scen odstęp czasowy pomiędzy klatkami będzie wynosił 0,5 sekundy.
- Jeżeli sceny nie można podzielić w momencie, w którym wstrzymano odtwarzanie, wówczas należy przewinąć nagranie do następnej/poprzedniej klatki, a następnie podzielić scenę.
- Podczas odtwarzania podzielonej sceny, w punkcie dzielenia sceny mogą wystąpić zauważalne anomalie obrazu/dźwięku.
- Poniższe sceny nie mogą zostać podzielone:
 - Wybrane uprzednio sceny (oznaczone symbolem ✓). Należy najpierw usunąć symbol wyboru.
 - Migawki wideo oraz inne sceny, które są zbyt krótkie (trwające krócej niż 3 sekundy).
 - Sceny, które edytowano za pomocą dostarczonego oprogramowania **ImageMixer 3 SE**, a następnie przesłano ponownie do pamięci kamery podłączonej do komputera.
- Sceny nie mogą zostać podzielone w punkcie znajdującym się 1 sekundę od początku lub końca sceny.

Edytowanie listy odtwarzania: Dodawanie, usuwanie, przesuwanie i odtwarzanie

Lista odtwarzania pozwala odtwarzać wybrane sceny w porządku określonym przez użytkownika. Sceny umieszczone na liście odtwarzania mogą być odtwarzane z podkładem muzycznym skomponowanym z własnej, ulubionej muzyki ( 69).

Tryby pracy:

 **AUTO**



Dodawanie scen do listy odtwarzania

1 Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów.

- **HFR18/HFR17/HFR16** Wybrać można oryginalne filmy zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.
- Aby otworzyć ekran indeksu migawek wideo, nacisnąć przycisk .

2 Wybrać (▲▼, ◀▶) scenę, która ma zostać dodana do listy odtwarzania lub scenę nagrałą w dniu, który ma zostać dodany do listy odtwarzania.

3 Dodać scenę (sceny) do listy odtwarzania.

Opcje

[Wszystkie sceny (ta data)] Ta opcja służy do dodawania do listy odtwarzania wszystkich scen, które zostały nagrane w tym samym dniu co wybrana scena.

[Jedną scenę] Ta opcja służy do dodania do listy odtwarzania tylko sceny oznaczonej pomarańczową ramką wyboru.

[Wybrane sceny] Ta opcja służy do dodania do listy odtwarzania wszystkich wybranych uprzednio scen (oznaczonych symbolem ✓). Patrz punkt *Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu* (📖 49).

- Po zakończeniu operacji wyświetli się komunikat [Dodano do Listy odtwarzania].
- **HFR18/HFR17/HFR16** Sceny są dodawane do listy odtwarzania w tej samej pamięci, w której zostały zapisane.
- Aby otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania z ekranu indeksu oryginalnych filmów:
 - **HFR18/HFR17/HFR16** W przypadku scen zapisanych w pamięci wbudowanej nacisnąć przycisk **[INDEX SEL.]**. W przypadku scen zapisanych na karcie pamięci nacisnąć przycisk **[INDEX SEL.]**, a następnie wybrać opcję [Lista odtwarzania].
 - **HFR106** Nacisnąć przycisk **[PLAYLIST]**.

UWAGI

- Przenoszenie lub usuwanie scen na liście odtwarzania nie wpływa na oryginalne nagrania.
- Dodawanie do listy odtwarzania scen, które edytowano za pomocą dostarczonego oprogramowania **ImageMixer 3 SE**, a następnie przesłano ponownie na kartę pamięci podłączoną do komputera może nie być możliwe.
- **HFR18/HFR17/HFR16** Sceny z wbudowanej pamięci można kopiować na kartę pamięci (📖 76), aby do listy odtwarzania na karcie pamięci dodać również sceny, które były oryginalnie zapisane w pamięci wbudowanej.

Usuwanie scen z listy odtwarzania

Usuwanie scen z listy odtwarzania nie ma wpływu na oryginalne nagrania.

1 Otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania.

- **HFR18/HFR17/HFR16** Przed otwarciem listy odtwarzania możliwe jest wybranie oryginalnych filmów zapisanych w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci, aby otworzyć listę zapisaną w odpowiedniej pamięci.
- Aby otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania z ekranu indeksu oryginalnych filmów:
 - **HFR18/HFR17/HFR16** W przypadku scen zapisanych w pamięci wbudowanej nacisnąć przycisk **[INDEX SEL]**. W przypadku scen zapisanych na karcie pamięci nacisnąć przycisk **[INDEX SEL]**, a następnie wybrać opcję [Lista odtwarzania].
 - **HFR106** Nacisnąć przycisk **[PLAYLIST]**.
- Aby otworzyć ekran listy odtwarzania migawek wideo, nacisnąć przycisk **[VIDEO SNAP]** (📖 55).

2 Wybrać (▲▼, ◀▶) scenę, która ma zostać usunięta.

Krok ten nie jest wymagany przy usuwaniu wszystkich scen.

3 Usunąć scenę.

[FUNC.] ➤ **[🗑 Usuń]** ➤ Wybrana opcja ➤ **[Tak]*** ➤ **[Tak]**
➤ **[FUNC.]**

* W przypadku wybrania opcji [Wszystkie sceny] można nacisnąć przycisk **[SET]**, aby przerwać wykonywaną operację. Część scen zostanie jednak usunięta.

Opcje

[Wszystkie sceny] Ta opcja służy do usuwania wszystkich scen z listy odtwarzania.

[Jedną scenę] Ta opcja służy do usuwania z listy odtwarzania tylko sceny oznaczonej pomarańczową ramką wyboru.

Zmiana kolejności scen na liście odtwarzania

Sceny można przenosić w obrębie listy odtwarzania, aby odtwarzać je w wybranej kolejności.

1 Otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania.

- **HFR18/HFR17/HFR16** Przed otwarciem listy odtwarzania możliwe jest wybranie oryginalnych filmów zapisanych w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci, aby otworzyć listę zapisaną w odpowiedniej pamięci.
- Aby otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania z ekranu indeksu oryginalnych filmów:

- **HFR18/HFR17/HFR16** W przypadku scen zapisanych w pamięci wbudowanej nacisnąć przycisk **[INDEX SEL.]**. W przypadku scen zapisanych na karcie pamięci nacisnąć przycisk **[INDEX SEL.]**, a następnie wybrać opcję [Lista odtwarzania].
 - **HFR106** Nacisnąć przycisk **[PLAYLIST]**.
 - Aby otworzyć ekran listy odtwarzania migawek wideo, nacisnąć przycisk **[VIDEO SNAP]** (📷 55).
- 2 Wybrać (**▲▼**, **◀▶**) scenę, która ma zostać przeniesiona.
 - 3 Nacisnąć przycisk **[FUNC.]**, wybrać opcję **[]-[Przenieś]** i nacisnąć przycisk **[SET]**.
 - 4 Przesunąć (**▲▼**, **◀▶**) pomarańczowy znacznik do wybranej pozycji, w której ma znaleźć się scena i nacisnąć przycisk **[SET]**.
W dolnej części ekranu wyświetlona jest oryginalna pozycja sceny oraz bieżąca pozycja znacznika.
 - 5 Wybrać (**▶**) opcję **[Tak]** i nacisnąć przycisk **[SET]**, aby przenieść scenę.

Przechwytywanie migawek wideo z filmów

Istnieje możliwość przechwycenia scen migawek wideo, pojedynczych zdjęć lub serii zdjęć z wcześniej zarejestrowanego filmu.

Tryby pracy:



- 1 Odtworzyć film zawierający scenę, która ma być przechwycona.
- 2 Nacisnąć przycisk **[START/STOP]** w momencie, który ma być przechwycony.
 - Kamera rozpoczyna przechwytywanie migawki wideo (niebieskie obramowanie stanowi wizualny wskaźnik postępu), a następnie automatycznie powraca do trybu wstrzymania odtwarzania.
 - Czas trwania migawek wideo można zmieniać za pomocą ustawienia **[] [Długość migawki wideo]**.
 - Po zakończeniu przechwytywania ekran kamery na chwilę gaśnie, podobnie jak w przypadku zwolnienia migawki aparatu.

i UWAGI

- Migawkę wideo można przechwycić jedynie w czasie odtwarzania. W trybie wstrzymania odtwarzania nie jest to możliwe.
- **HFR18/HFR17/HFR16** Przechwycona migawka wideo jest zapisywana w tej samej pamięci, w której zapisano film.
- Migawkę wideo nie można przechwytywać z następujących rodzajów filmów.

- Filmy krótsze niż 1 sekunda
- Sceny, które edytowano za pomocą dostarczonego oprogramowania **ImageMixer 3 SE**, a następnie przesłano ponownie do pamięci kamery podłączonej do komputera.
- Gdy scena źródłowa sama jest migawką wideo, przechwycenie migawki wideo może się nie powieść w zależności od długości sceny źródłowej oraz ustawionej długości migawek wideo.
- Jeśli od punktu, w którym rozpoczęto przechwytywanie migawki wideo do końca danej sceny pozostała mniej niż 1 sekunda, przechwytywanie rozpocznie się od początku następnej sceny.
- Podczas odtwarzania migawek wideo przechwyconych z nagranego wcześniej filmu mogą pojawić się pewne anomalie obrazu/dźwięku. Występują one w miejscach, gdzie rozpoczęto odtwarzanie kolejnej sceny filmu.

HFR18/HFR17/HFR16 Kopiowanie scen na kartę pamięci

Można kopiować oryginalne filmy lub całą listę odtwarzania tylko z wbudowanej pamięci do odpowiedniej lokalizacji na karcie pamięci. Informacje na temat kopiowania zdjęć na kartę pamięci można znaleźć w punkcie *Kopiowanie zdjęć na kartę pamięci* (90).

Tryby pracy:



Kopiowanie oryginalnych filmów

1 Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów zapisanych we wbudowanej pamięci.

- Wybrać zakładkę poniżej ikony .
- Aby otworzyć ekran indeksu migawek wideo, nacisnąć przycisk **VIDEO SNAP**.

2 Wybrać (▲▼, ◀▶) scenę, która ma zostać skopiowana na kartę pamięci lub scenę nagraną w dniu, który ma zostać skopiowany.

Ten krok nie jest konieczny do skopiowania wszystkich scen lub poprzednio wybranych scen.

3 Skopiować scenę/sceny.

FUNC. ➤ **[Kamera] Kopia ([video camera] + [video camera])** ➤ Wybrana opcja ➤ **[Tak]*** ➤ **[Tak]** ➤ **FUNC.**

* Aby przerwać działanie, należy nacisnąć przycisk **(SET)**.

Opcje

[Wszystkie sceny] Ta opcja służy do kopiowania wszystkich scen na kartę pamięci.

[Wszystkie sceny (ta data)] Ta opcja służy do kopiowania na kartę pamięci wszystkich scen, które były nagrane tego samego dnia co wybrana scena.

[Jedną scenę] Ta opcja służy do kopiowania na kartę pamięci tylko sceny oznaczonej pomarańczową ramką wyboru.

[Wybrane sceny] Ta opcja służy do kopiowania na kartę pamięci wszystkich wybranych uprzednio scen (oznaczonych symbolem ✓). Patrz punkt *Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu* (📘 49).

Kopiowanie całej listy odtwarzania

1 Otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania pamięci wbudowanej.

- Na ekranie indeksu oryginalnych filmów wybrać zakładkę  znajdującą się pod ikoną , a następnie otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania:
 - **[HFR18]/[HFR17]/[HFR16]** W przypadku scen zapisanych w pamięci wbudowanej nacisnąć przycisk **[INDEX SEL.]**. W przypadku scen zapisanych na karcie pamięci nacisnąć przycisk **[INDEX SEL.]**, a następnie wybrać opcję [Lista odtwarzania].
 - **[HFR106]** Nacisnąć przycisk **[PLAYLIST]**.
- Aby otworzyć ekran listy odtwarzania migawek wideo, nacisnąć przycisk **[VIDEO SNAP]** (📘 55).

2 Skopiować listę odtwarzania.

[FUNC.] ➤ **[📺: Kopia (📺+📧)]** ➤ **[Tak]*** ➤ **[Tak]** ➤ **[FUNC.]**

* Aby przerwać działanie, należy nacisnąć przycisk **[SET]**.

! WAŻNE

- Jeśli wskaźnik ACCESS świeci się lub miga, należy zastosować się do poniższych instrukcji bezpieczeństwa. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokryw gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać źródła zasilania ani nie wyłączać kamery.
 - Nie zmieniać trybu pracy kamery.

UWAGI

- Jeżeli pokrywa gniazda karty pamięci jest otwarta lub przełącznik karty pamięci LOCK jest ustawiony w pozycji uniemożliwiającej zapis, kopiowanie filmów na kartę pamięci nie będzie możliwe.



Zdjęcia

W niniejszym rozdziale znajdują się szczegółowe informacje na temat zdjęć, w tym ich wykonywania, odtwarzania i drukowania, a także przechwytywania ich z nagrań wideo.

Podstawowe funkcje nagrywania

Fotografowanie

Tryby pracy:



1 Włączyć kamerę.

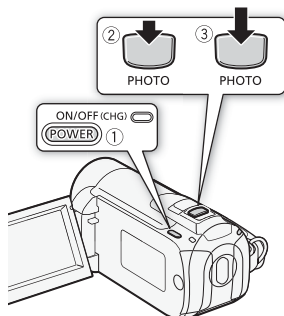
- **HFR18/HFR17/HFR16** Domyślną pamięcią, w której zapisywane są zdjęcia jest pamięć wbudowana. Nośnikiem, na którym są zapisywane zdjęcia, może być także karta pamięci (📖 34).
- Przed użyciem karty Eye-Fi należy zapoznać się z punktem WAŻNE (📖 80).

2 Nacisnąć przycisk **PHOTO** do połowy.

Po automatycznym ustawieniu ostrości wskaźnik  zmieni kolor na zielony, a na ekranie pojawi się jedna lub więcej ramek AF.

3 Nacisnąć przycisk **PHOTO** do oporu.

Podczas zapisywania zdjęcia wskaźnik ACCESS będzie migał.



Po zakończeniu nagrywania

- 1 Upewnić się, że wskaźnik ACCESS został wyłączony.
- 2 Wyłączyć kamerę.
- 3 Zamknąć panel LCD.

WAŻNE

- Jeśli wskaźnik ACCESS świeci się lub miga, należy zastosować się do poniższych instrukcji bezpieczeństwa. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać źródła zasilania ani nie wyłączać kamery.
 - Nie zmieniać trybu pracy kamery.
- Podczas nagrywania zdjęć na kartę Eye-Fi zdjęcia będą automatycznie przesyłane, gdy użytkownik znajdzie się w zasięgu wymaganej sieci. Upewnić się, że karty Eye-Fi posiadają wymagane zezwolenie w kraju lub regionie ich użytkowania.
Patrz również punkt *Używanie karty Eye-Fi* (📖 121).

UWAGI

- Fotografowanie nie jest możliwe, gdy dla opcji  ➤ [Częstotliwość ramki] wybrano ustawienie [PF25 PF25]. Wykonywanie zdjęć nie jest również możliwe po włączeniu zoomu cyfrowego (jasno i ciemnoniebieski obszar na pasku powiększenia).
- Jeżeli dla opcji  ➤ [Redukcja migotania] wybrano ustawienie [50Hz 50 Hz] lub [60Hz 60 Hz], kamera automatycznie dobierze czas naświetlania.

Wybór rozdzielczości i jakości obrazu

Zdjęcia są zapisywane w formacie JPG. Aby uzyskać lepszą jakość zdjęcia, należy wybrać większy rozmiar obrazu. Aby wykonywać zdjęcia w formacie 16:9, należy wybrać opcję [LW 1920x1080].

Tryby pracy:

AUTO



Opcje

W poniższej tabeli podano dostępne rozdzielczości zdjęć oraz orientacyjną liczbę zdjęć w wybranej rozdzielczości, które można zapisać na kartach pamięci o różnych pojemnościach.

[FUNC.] ➤ [📐 1600x1200] ➤ Wybrany rozmiar zdjęcia* ➤
Wybrana jakość zdjęcia* ➤ [FUNC.]

* Do wyboru opcji rozmiaru i jakości zdjęcia służy przycisk . Liczba wyświetlona w prawym rogu oznacza orientacyjną liczbę zdjęć, które można zapisać przy bieżących ustawieniach rozdzielczości/jakości.

UWAGI

- Rzeczywista liczba zdjęć, jakie można zapisać będzie różna w zależności od obiektu i warunków fotografowania.
- Kamera zachowuje ostatnio używane ustawienie, nawet jeśli zostanie wybrany tryb **AUTO**.
- Poniższe wskazówki ułatwiają wybór rozmiaru wydruku podczas drukowania zdjęć.
 - **LW** 1920x1080: Drukowanie zdjęć w formacie 16:9. Wymagany jest szeroki papier fotograficzny.
 - **L** 1600x1200: Drukowanie zdjęć w formacie nie większym niż L (9 x 13 cm) lub format pocztówkowy (10 x 14,8 cm).
 - **S** 640x480: Przesyłanie zdjęć w postaci załączników do wiadomości e-mail lub publikowanie na stronach internetowych.

Przybliżona liczba zdjęć dostępnych na karcie pamięci

♦ Wartość domyślna

Karta pamięci	128 MB			512 MB			1 GB		
Jakość zdjęcia ¹ →									
Rozmiar zdjęcia ↓									
LW 1920x1080	50	75	150	315	470	925	670	1000	1970
L 1600x1200♦	55	80	160	340	505	995	720	1075	2115
S 640x480	340	490	890	2070	2995	5390	4395	6350	11 430 ²

¹ : [Bardzo wysoka], : [Wysoka], : [Normalna].

² Przybliżona rzeczywista liczba zdjęć, które można zapisać na karcie pamięci. (Maksymalna liczba pozostałych zdjęć wyświetlana na ekranie to 9999).

Przeglądanie zdjęć

Tryby pracy:

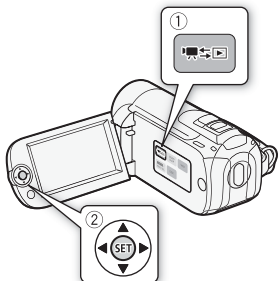


1 Nacisnąć przycisk .

- W większości przypadków wyświetlony zostanie ekran indeksu oryginalnych filmów.
- Jeżeli wyświetli się widok pojedynczego zdjęcia, przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **W**, aby otworzyć ekran indeksu zdjęć. Przejść do kroku 3.

2 Otworzyć ekran indeksu.

- **HFR18 / HFR17 / HFR16** Wybrać można zdjęcia zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.
- Przesunięcie dźwigni zoomu w kierunku symbolu **W** powoduje wyświetlenie na ekranie 15 miniatur zdjęć, a w kierunku symbolu **T** wyświetlenie 6 miniatur zdjęć.



3 Wybrać (**▲▼**, **◀▶**) zdjęcie.

- Przesunąć pomarańczową ramkę wyboru na zdjęcie do wyświetlenia.
- Po zapisaniu dużej liczby zdjęć, można wyświetlić (**▲▼**) pasek przewijania poniżej miniatur zdjęć i przeglądać (**◀▶**) całe strony indeksu.

4 Nacisnąć przycisk .

Wybrane zdjęcie jest wyświetlone w widoku pojedynczego zdjęcia.

Powrót do ekranu indeksu z widoku pojedynczego zdjęcia

1 Wyświetlić (**▲**) przewodnik funkcji.

2 Wybrać (**▲▼**) ikonę i nacisnąć przycisk .

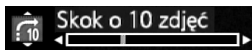


Można także przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **W**, aby otworzyć ekran indeksu zdjęć.

Funkcja pomijania zdjęć

Jeśli jest w pamięci zapisano dużą liczbę zdjęć, przeglądanie miniatur można przyspieszyć, pomijając 10 lub 100 zdjęć na raz.

- 1 Wyświetlić (▲) przewodnik funkcji.
- 2 Wybrać (▲▼) ikonę  i nacisnąć przycisk (SET).



- 3 Wybrać (▲▼) opcję [ Skok o 10 zdjęć] lub [ Skok o 100 zdjęć].
- 4 Pomiąć (◀▶) wybraną liczbę zdjęć i nacisnąć przycisk (SET).

! WAŻNE

- Jeśli wskaźnik ACCESS świeci się lub miga, należy zastosować się do poniższych instrukcji bezpieczeństwa. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać źródła zasilania ani nie wyłączać kamery.
 - Nie zmieniać trybu pracy kamery.
- Poprawne odtwarzanie poniższych typów plików graficznych, przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera, może nie być możliwe.
 - Obrazy zapisane za pomocą innego urządzenia.
 - Obrazy edytowane przy wykorzystaniu komputera lub z niego pobrane.
 - Obrazy, których nazwy uległy zmianie.

Usuwanie obrazów

Dowolne zdjęcie można w dowolnej chwili usunąć.

Tryby pracy:



Usuwanie pojedynczego zdjęcia

- 1 W widoku pojedynczego zdjęcia, wybrać (◀▶) zdjęcie do usunięcia.
- 2 Wyświetlić (▲) przewodnik funkcji.
- 3 Wybrać (▲▼) ikonę  i nacisnąć przycisk (SET).
- 4 Wybrać (◀▶) opcję [Tak] i nacisnąć przycisk (SET).



Używanie menu FUNC.

- 1 W widoku pojedynczego zdjęcia otworzyć ekran wyboru zdjęć.

Na ekranie pojawia się ikona [🗑️ Usunąć].

- 2 Wybrać (◀▶) zdjęcie do usunięcia i nacisnąć przycisk (SET).
- 3 Wybrać (◀▶) [Tak] i nacisnąć przycisk (SET), aby usunąć zdjęcie.
- 4 Powtórzyć kroki 2-3, aby włączyć ochronę innych zdjęć lub nacisnąć dwukrotnie przycisk [FUNC.], aby zamknąć menu.

Usuwanie obrazów z ekranu indeksu

1 Otworzyć ekran indeksu.

HFR18/HFR17/HFR16 Wybrać można zdjęcia zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.

2 Wybrać (▲▼, ◀▶) obraz, który ma zostać usunięty.

Ten krok jest zbędny do usunięcia wszystkich obrazów lub uprzednio wybranych obrazów.

3 Usunąć obraz/obrazy.

FUNC. ➤ [🗑️ Usunąć] ➤ Wybrana opcja ➤ [Tak]* ➤ [Tak] ➤
FUNC.

* Jeśli wybrano opcję inną niż [Jedno zdjęcie], można przerwać operację, naciskając przycisk (SET). Część obrazów zostanie jednak usunięta.

Opcje

[Wszystkie zdjęcia] Usuwa wszystkie zdjęcia.

[Jedno zdjęcie] Usuwa tylko zdjęcia oznaczone pomarańczową ramką wyboru.

[Wybrane zdjęcia] Usuwa wszystkie wybrane uprzednio zdjęcia (oznaczone symbolem ✓). Patrz punkt *Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu* (📖 49).

! WAŻNE

- Należy zachować ostrożność podczas usuwania obrazów. Usunięte obrazy nie będą mogły być odzyskane.
- Nie można usunąć obrazów chronionych.

Powiększanie obrazów podczas odtwarzania

W widoku pojedynczego zdjęcia, obrazy mogą być powiększone do 5 razy. ~~✗~~ Jeśli zdjęcia nie można wydrukować zostanie wyświetlona ikona.

Tryby pracy:

AUTO



1 Przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **T**.

- Zdjęcie zostanie dwukrotnie powiększone. Pojawi się także ramka wskazująca pozycję powiększonego obszaru.
- Aby powiększyć zdjęcie jeszcze bardziej, należy przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **T**. Aby zmniejszyć powiększenie, należy przesunąć ją w stronę symbolu **W**.



2 Przesunąć (**▲▼**, **◀▶**) ramkę na ten fragment zdjęcia, który ma być powiększony.

Aby anulować powiększenie, należy przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **W** do chwili zniknięcia ramki.

Funkcje dodatkowe

Automatyczne wyświetlanie

Istnieje możliwość włączenia automatycznego wyświetlania wszystkich obrazów, a nawet dołączenia do niego muzyki (📖 69).

Tryby pracy:



- 1 Otworzyć ekran indeksu.
- 2 Wybrać podkład muzyczny, który zostanie użyty podczas automatycznego wyświetlania zdjęć (📖 69).
- 3 Na ekranie indeksu wybrać pierwsze zdjęcie funkcji automatycznego wyświetlania.
- 4 Włączyć automatyczne wyświetlanie z ustawionym podkładem muzycznym.

[FUNC.] ➤ [📺 Autom. wyświetlanie]

- Pchnąć dżojstik (◀▶), aby dostosować głośność w czasie odtwarzania.
- Nacisnąć przycisk [FUNC.], aby zakończyć automatyczne wyświetlanie. W razie potrzeby ukryć (▼) pasek regulacji głośności.

Zmiana efektów przejścia podczas automatycznego wyświetlania

[FUNC.] ➤ [📁 Menu] ➤ [📺] ➤ [Zmiana automat.wyświetl.] ➤
Wybrana opcja ➤ [FUNC.]

Opcje (♦ Wartość domyślna)

[OFF] **Wyłącz** Ta opcja powoduje automatyczne wyświetlanie zdjęć bez żadnego efektu przejścia.

[🔲] **Przechodzenie** Ta opcja powoduje, że przy zmianie aktualne zdjęcie będzie stopniowo znikać, a kolejne zdjęcie będzie się stopniowo pojawiać.

[🔲] **Obraz slajdów**♦ Ta opcja powoduje przesuwanie zdjęć podczas zmiany w lewo.

UWAGI

- Podczas automatycznego wyświetlania zdjęć zapisanych na karcie pamięci o niskiej szybkości transferu podkład muzyczny może nie być odtwarzany prawidłowo.
- Po włączeniu automatycznego wyświetlania z muzyką pochodzącą z zewnętrznego odtwarzacza zdjęcia będą wyświetlane aż do zatrzymania muzyki.

Obracanie zdjęć

Użytkownik może obracać zdjęcia o 90 stopni w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zmienić ich orientację.

Tryby pracy:



- 1 W widoku pojedynczego zdjęcia otworzyć ekran wyboru zdjęć.

[FUNC.] ➤ [🔄 Obracanie]

Na ekranie pojawi się ikona [🔄 Obracanie].

- 2 Wybrać (◀▶) zdjęcie, które ma być obrócone.
- 3 Nacisnąć przycisk (SET), aby obrócić zdjęcie.
- 4 Powtórzyć kroki 2-3, aby zmienić orientację dodatkowych zdjęć lub nacisnąć przycisk [FUNC.] dwukrotnie, aby zamknąć menu.

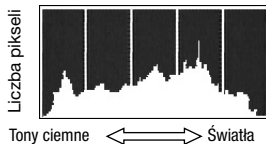
Wyświetlanie histogramu

W widoku pojedynczego zdjęcia można wyświetlić histogram zdjęcia oraz ikony wszystkich opcji, które były aktywne w momencie wykonania zdjęcia. Może on służyć do oceny poprawności ustawień ekspozycji dla wybranego zdjęcia.

Tryby pracy:



Obszar po jego prawej stronie przedstawia światła, a po lewej cienie. Zdjęcie, którego histogram jest przesunięty w prawo jest stosunkowo jasny; natomiast obraz, którego histogram jest przesunięty w lewo jest stosunkowo ciemny.



Przechwytywanie zdjęć z filmów

Istnieje możliwość przechwycenia pojedynczego zdjęcia z wcześniej zarejestrowanej sceny. Przechwycone zdjęcia będą zapisywane w rozmiarze [LW 1920x1080] i nie można tego zmienić. Można jednak ustawić jakość takich zdjęć.

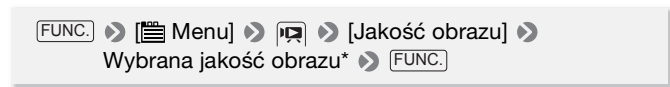
SPRAWDŹ

- Przed użyciem karty Eye-Fi należy zapoznać się z punktem WAŻNE (89).

Tryby pracy:



Wybór ustawień funkcji przechwytywania zdjęć



* Liczba wyświetlona w prawym rogu oznacza orientacyjną liczbę zdjęć, które można zapisać przy bieżących ustawieniach rozdzielczości/jakości.

Przechwytywanie zdjęć

- 1 Odtworzyć scenę, z której ma zostać przechwycone zdjęcie.
- 2 Wstrzymać odtwarzanie w momencie, który ma być przechwycony.
- 3 Nacisnąć przycisk [PHOTO] do oporu.

WAŻNE

- Podczas przechwytywania zdjęć na kartę Eye-Fi zdjęcia będą automatycznie przesyłane, gdy użytkownik znajdzie się w zasięgu wymaganej sieci. Zawsze należy upewnić się, że karty Eye-Fi posiadają wymagane zezwolenie w kraju lub regionie ich użytkowania. Patrz również punkt *Używanie karty Eye-Fi* ( 121).

UWAGI

- Kod danych zdjęć będzie odzwierciedlał datę i czas nagrania oryginalnej sceny.
- Zdjęcia przechwycone ze scen zawierających szybko poruszające się obiekty mogą być rozmyte.
- **HFR18/HFR17/HFR16** Zdjęcia zostaną zapisane w pamięci wybranej jako miejsce zapisywania zdjęć.

Ochrona obrazów przed usunięciem

Użytkownik może chronić zdjęcia przed przypadkowym usunięciem.

Tryby pracy:



Ochrona pojedynczych zdjęć

1 W widoku pojedynczego zdjęcia otworzyć ekran wyboru zdjęć.

  [ Ochroni]

Na ekranie pojawi się ikona [ Ochroni].

2 Wybrać () obraz, który ma być chroniony.

3 Nacisnąć przycisk , aby włączyć ochronę zdjęcia.

Na pasku u dołu ekranu wyświetli się symbol []. Zdjęcia nie będzie można już usunąć. Aby wyłączyć ochronę, ponownie nacisnąć przycisk .

4 Powtórzyć kroki 2-3, aby włączyć ochronę innych zdjęć lub nacisnąć dwukrotnie przycisk , aby zamknąć menu.

Ochrona zdjęć z ekranu indeksu

1 Otworzyć ekran indeksu.

HFR18/HFR17/HFR16 Wybrać można zdjęcia zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.

2 Wybrać (▲▼, ◀▶) zdjęcie, który ma być chronione.

[FUNC.] ➤ [On Ochron] ➤ Wybrana opcja ➤ [Tak] ➤ [Tak]
➤ [FUNC.]

Opcje

[Pojedyncze zdjęcia] Otwiera ekran opisany poprzednio w punkcie *Ochrona pojedynczych zdjęć*. Kontynuować od kroku 3 opisanej procedury, aby włączyć ochronę zdjęć.

[Wybrane zdjęcia] Chroni wszystkie wybrane uprzednio zdjęcia (oznaczone symbolem ✓). Patrz punkt *Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu* (📖 49).

[Usun wszystko] Usuwa ochronę wszystkich zdjęć.

! WAŻNE

- Inicjowanie pamięci usunie wszystkie nagrania, w tym chronione zdjęcia.

HFR18/HFR17/HFR16 Kopiowanie zdjęć na kartę pamięci

Możliwe jest kopiowanie obrazów wyłącznie z wbudowanej pamięci na kartę pamięci.

✓ SPRAWDŹ

- Przed użyciem karty Eye-Fi należy zapoznać się z punktem WAŻNE (📖 92).

Tryby pracy:

AUTO



Kopiowanie pojedynczego zdjęcia

1 Wybrać przeglądanie zdjęć zapisanych w pamięci wbudowanej.

Na ekranie indeksu wybrać zakładkę  poniżej ikony , a następnie przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **T**, aby powrócić do widoku pojedynczego zdjęcia.

2 Wyświetlić ekran wyboru zdjęć.

[FUNC.] ➤ [Kopia (📷 ➡ 📄)]]

Na ekranie zostanie wyświetlona opcja [Kopia (📷 ➡ 📄)].

- 3 Wybrać (◀▶) zdjęcie do skopiowania i nacisnąć przycisk (SET).
- 4 Wybrać (◀▶) opcję [Tak] i nacisnąć przycisk (SET), aby skopiować zdjęcie.
- 5 Powtórzyć kroki 3-4, aby skopiować inne zdjęcia lub nacisnąć dwukrotnie przycisk [FUNC.], aby zamknąć menu.

Kopiowanie obrazów z ekranu indeksu

- 1 Otworzyć ekran indeksu obrazów zapisanych we wbudowanej pamięci.

Przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **W**, a następnie wybrać zakładkę (📷) poniżej ikony (📷).

- 2 Wybrać (▲▼, ◀▶) zdjęcie, który ma być skopiowane.

Ten krok nie jest konieczny, aby skopiować wszystkie zdjęcia lub uprzednio wybrane zdjęcia.

- 3 Kopiuj obraz/obrazy.

[FUNC.] ➤ [Kopia (📷 ➡ 📄)] ➤ Wybrana opcja ➤ [Tak]* ➤ [Tak] ➤ [FUNC.]

* W przypadku wybrania [Wybrane zdjęcia] lub [Wszystkie zdjęcia], użytkownik może nacisnąć przycisk (SET), aby zatrzymać trwającą operację.

Opcje

[Wszystkie zdjęcia] Kopiuje wszystkie zdjęcia.

[Jedno zdjęcie] Kopiuje tylko zdjęcia oznaczone pomarańczową ramką wyboru.

[Wybrane zdjęcia] Kopiuje wszystkie wybrane uprzednio zdjęcia (oznaczone symbolem ✓). Patrz punkt *Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu* (📖 49).

! WAŻNE

- Jeśli wskaźnik ACCESS świeci się lub miga, należy zastosować się do poniższych instrukcji bezpieczeństwa. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać źródła zasilania ani nie wyłączać kamery.
 - Nie zmieniać trybu pracy kamery.
- Podczas kopiowania zdjęć na kartę Eye-Fi zdjęcia będą automatycznie przesyłane, gdy użytkownik znajdzie się w zasięgu wymaganej sieci. Zawsze należy upewnić się, że karty Eye-Fi posiadają wymagane zezwolenie w kraju lub regionie ich użytkowania. Patrz również punkt *Używanie karty Eye-Fi* (📖 121).

i UWAGI

- Jeżeli pokrywa gniazda karty pamięci jest otwarta lub przełącznik karty pamięci LOCK jest ustawiony w pozycji uniemożliwiającej zapis, kopiowanie zdjęć na kartę pamięci nie będzie możliwe.
- Jeśli karta pamięci nie dysponuje wystarczającą ilością wolnego miejsca, kamera skopiuje maksymalną możliwą ilość obrazów, a następnie zatrzyma operację.

Drukowanie zdjęć (drukowanie bezpośrednie)

Kamerę można podłączyć do drukarki obsługującej technologię PictBridge. Istnieje możliwość uprzedniego zaznaczenia zdjęć, które mają zostać wydrukowane oraz dodania wybranej liczby kopii do listy drukowania (📖 96).



Drukarki firmy Canon: urządzenia SELPHY z serii CP, DS i ES oraz drukarki atramentowe oznaczone logo PictBridge.

Tryby pracy:



Podłączanie kamery do drukarki

1 Ustawić kamerę w tryb , widok pojedynczego zdjęcia.

HFR18/HFR17/HFR16 Wybrać można zdjęcia zapisane w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci. Następnie przesunąć dźwignię zoomu w kierunku symbolu **T**, aby powrócić do widoku pojedynczego zdjęcia.

2 Włączyć drukarkę.

3 Połączyć kamerę z drukarką za pomocą załączonego kabla USB.

- Połączenie [4]. Szczegółowe informacje można odnaleźć w punkcie *Schematy połączeń* (📖 102).
- Jeśli pojawi się ekran wyboru typu urządzenia, wybrać opcję [Komp./Drukarka] i nacisnąć przycisk **SET**.
- Na ekranie najpierw pojawi się ikona , która zmieni się w ikonę .

WAŻNE

- Jeśli ikona  nie przestaje migać (przez ponad 1 minutę) lub jeśli ikona  nie pojawia się, oznacza to, że kamera jest niepoprawnie połączona z drukarką. W takim przypadku należy odłączyć kabel USB oraz wyłączyć kamerę i drukarkę. Odczekać chwilę, a następnie ponownie je włączyć, uruchomić kamerę w trybie  i podłączyć ją do drukarki.
- Drukarka podłączona podczas następujących operacji nie zostanie rozpoznana przez kamerę.

- Usuwanie wszystkich zdjęć
- Usuwanie wszystkich elementów z listy drukowania

i UWAGI

- Jeśli zdjęcia nie można wydrukować, zostanie wyświetlona ikona.
- Zaleca się zasilanie kamery za pomocą kompaktowego zasilacza.
- Więcej informacji można odnaleźć w instrukcji obsługi drukarki.
- Jeśli użytkownik nie zamierza używać opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100, można dla opcji [] lub [] [Rodzaj połączenia USB] wybrać ustawienie [Komp./Drukarka], aby ekran wyboru typu urządzenia nie pojawiał się za każdym razem, gdy kamera jest podłączana do drukarki.
- Aby zapewnić najwyższą wydajność urządzenia, należy przechowywać mniej niż 100 zdjęć.

Wybór ustawień drukowania i drukowanie

Określić można liczbę kopii oraz inne ustawienia drukowania. Opcje drukowania mogą różnić się w zależności od modelu drukarki.

Tryby pracy:



- 1 Wybrać (◀▶) obraz do drukowania.
- 2 Wyświetlić (▲) przewodnik funkcji.
- 3 Wybrać (▲▼) ikonę [] i nacisnąć przycisk (SET).



Pojawi się menu ustawień drukowania.



- 4 W menu ustawień wydruku wybrać (▲▼, ▶◀) ustawienie do zmiany i nacisnąć przycisk (SET).
- 5 Wybrać (▲▼) odpowiednie ustawienie i nacisnąć przycisk (SET).
- 6 Wybrać (▲▼, ▶◀) opcję [Drukuj] i nacisnąć przycisk (SET).
 - Rozpocznie się drukowanie. Po zakończeniu drukowania menu ustawień drukowania zniknie.
 - Aby kontynuować drukowanie, należy wybrać (▶◀) kolejny obraz.

Opcje

- [ Format papieru]*** Dostępne formaty papieru różnią się w zależności od modelu drukarki.
- [ Rodzaj papieru]*** Wybrać [Foto], [Super foto], [Normalny] lub [Domyślne].
- [ Wygląd kartki]*** Wybrać [Domyślne], [Z ramką] lub jeden z następujących układów strony.
- [Bez ramki]: Zdjęcie jest powiększone i może być nieco przycięte na brzegach, aby zmieściło się na arkuszu.
- [x na 1]: Informacje w ramce poniżej.
- [ (Druk daty)]** Wybrać [Włącz], [Wyłącz] lub [Domyślne].
- [ (Efekt druku)]** Opcja dostępna tylko w przypadku drukarek kompatybilnych z funkcją optymalizacji obrazu. Wybrać opcję [Włącz], [Wyłącz] lub [Domyślne].
- Drukarki atramentowe/SELPHY DS firmy Canon:** Dostępne są efekty: [Barwy żywe], [NR] i [Żywe+NR].
- [ (Liczba kopii)]** Wybrać 1-99 kopii.

* Wybrać ( , ) [Nast. papieru] i nacisnąć przycisk , aby zmienić wszystkie trzy ustawienia jednocześnie.

[x na 1]: Drukowanie wielu zdjęć na jednym arkuszu

Drukarki firmy Canon umożliwiają drukowanie kilku kopii tego samego zdjęcia na jednym arkuszu papieru. Poniższa tabela zawiera zalecaną liczbę kopii dla poszczególnych ustawień opcji [ Format papieru].

[ Format papieru] →	[Karta kredytowa]	[9 x 13 cm]	[10 x 14,8 cm]	[A4]
Drukarka firmy Canon ↓				
Drukarki atramentowe SELPHY DS	–	–	2, 4, 9 lub 16 ¹	4
SELPHY CP/ES	2, 4 lub 8 ²	2 lub 4	2 lub 4	–

¹ Użyć można także specjalnego papieru samoprzylepnego.

² Tylko drukarki SELPHY CP:

- Opcja [8 na 1] umożliwia zastosowanie specjalnego papieru samoprzylepnego.
- Opcji [2 na 1] lub [4 na 1] można użyć także z szerokim papierem fotograficznym z ustawieniami [Domyślne].

UWAGI

- Opcje ustawień drukowania i ustawienia [Domyślne] mogą różnić się w zależności od modelu drukarki. Więcej informacji można odnaleźć w instrukcji obsługi drukarki.

Anulowanie zadania drukowania

- 1 Nacisnąć podczas drukowania przycisk  ([Zatrzymaj]).
- 2 Wybrać () opcję [Tak] i nacisnąć przycisk .

Po zakończeniu drukowania

Odłączyć kabel USB od kamery oraz drukarki i wyłączyć kamerę.

Błędy wydruku

Jeśli podczas drukowania wystąpi błąd, na ekranie kamery zostanie wyświetlony komunikat o błędzie, np. [Brak papieru]. Problem należy rozwiązać, korzystając z listy komunikatów o błędach ( 153) oraz instrukcji obsługi drukarki.

- **Drukarki firmy Canon obsługujące technologię PictBridge:** Jeśli po rozwiązaniu problemu drukowanie nie rozpocznie się automatycznie, należy wybrać opcję [Kontynuuj] i nacisnąć przycisk , aby ponownie rozpocząć drukowanie. Jeśli wspomniana opcja jest niedostępna, należy wybrać opcję [Zatrzymaj] i nacisnąć przycisk , a następnie rozpocząć drukowanie od początku.
- **Inne drukarki oraz przypadki, gdy problem z drukarką firmy Canon nie zostanie rozwiązany:** Jeśli drukowanie nie jest automatycznie wznowiane, należy odłączyć kabel USB oraz wyłączyć kamerę. Po chwili należy włączyć kamerę i ponownie podłączyć kabel USB.

Lista drukowania

Spośród zdjęć zapisanych na karcie pamięci można uprzednio wybrać fotografie, które mają zostać wydrukowane oraz dodać wybraną liczbę kopii do listy drukowania. Listy drukowania można później w łatwy sposób drukować po umieszczeniu karty pamięci w gnieździe kart pamięci SD drukarki kompatybilnej ze standardem DPOF lub w samoobsługowych urządzeniach do drukowania zdjęć. Lista drukowania może zawierać maksymalnie 998 zdjęć.

Tryby pracy:



- Do list drukowania można dodawać tylko zdjęcia znajdujące się na karcie pamięci.

Dodawanie pojedynczych zdjęć do listy drukowania

- 1 W widoku pojedynczego zdjęcia otworzyć ekran wyboru zdjęć.

[FUNC.] ➤ [🖨️] Do drukowania]

Na ekranie pojawi się ikona  [0].

- 2 Wybrać (◀▶) obraz, który ma zostać dodany do listy drukowania.
- 3 Nacisnąć przycisk (SET), aby dodać zdjęcie do listy drukowania.
Liczba kopii jest wyświetlona na pomarańczowo.
- 4 Ustawić (▲▼) wybraną liczbę kopii i nacisnąć przycisk (SET).
Aby anulować listę drukowania, należy ustawić liczbę kopii równą 0.
- 5 Powtórzyć kroki 2–4, aby do listy drukowania dodać kolejne obrazy lub dwukrotnie nacisnąć przycisk [FUNC.], aby zamknąć menu.

Ustawianie listy drukowania na ekranie indeksu

- 1 Otworzyć ekran indeksu.
- 2 Wybrać (▲▼, ◀▶) obraz, który ma zostać dodany do listy drukowania.

Ten krok nie jest konieczny, aby dodać do listy drukowania wcześniej wybrane zdjęcia lub aby usunąć wszystkie listy drukowania.

- 3 Utworzyć listę drukowania.

[FUNC.] ➤ [🖨️] Do drukowania] ➤ Wybrana opcja* ➤ [Tak]
➤ [Tak] ➤ [FUNC.]

* Wybranie opcji [Pojedyncze zdjęcia] spowoduje wyświetlenie tego samego ekranu jak opisany wcześniej w punkcie *Dodawanie pojedynczych zdjęć do listy drukowania*. Kontynuować od kroku 3 opisanej w tym punkcie procedury.

Opcje

[Pojedyncze zdjęcia] Tworzy listy drukowania dla pojedynczych zdjęć.

[Wybrane zdjęcia (po 1 kopii)] Tworzy listę drukowania złożoną z jednej kopii każdego wybranego uprzednio zdjęcia (oznaczonego symbolem ✓). Patrz punkt *Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu* (📖 49).

[Usuń wszystko] Usuwa wszystkie listy drukowania.

UWAGI

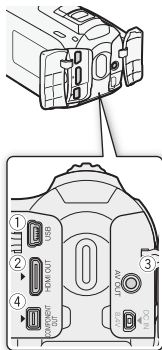
- **HFR18/HFR17/HFR16** Aby utworzyć listy drukowania dla zdjęć zapisanych w pamięci wbudowanej, należy je wcześniej skopiować na kartę pamięci.



Połączenia zewnętrzne

Ten rozdział wyjaśnia, w jaki sposób podłączyć kamerę do urządzeń zewnętrznych, takich jak telewizor, magnetowid lub komputer.

Gniazda kamery



USB

① Gniazdo USB

Dostęp: Otworzyć tylną, lewą pokrywę gniazad.



HDMI OUT

② Gniazdo HDMI OUT*

Dostęp: Otworzyć tylną, lewą pokrywę gniazad.

Gniazdo HDMI OUT pozwala za pomocą pojedynczego kabla nawiązać wysokiej jakości połączenie cyfrowe, obejmujące zarówno sygnał audio, jak i wideo.



AV OUT

③ Gniazdo AV OUT

Dostęp: Otworzyć tylną, prawą pokrywę gniazad.

Po podłączeniu stereofonicznego kabla wideo STV-250N do kamery jej wbudowany głośnik jest wyciszany. Ustawić poziom głośności na podłączonym telewizorze.



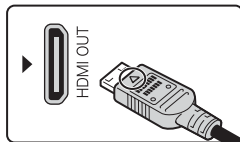
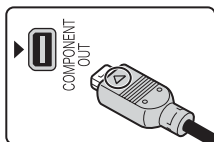
COMPONENT OUT

④ Gniazdo COMPONENT OUT*

Dostęp: Otworzyć tylną, lewą pokrywę gniazad.

Gniazdo komponentowe wideo obsługuje jedynie sygnał wideo. W przypadku połączenia [2] należy pamiętać o sygnale audio, który przesyłany jest za pośrednictwem gniazda AV OUT.

* Podczas podłączania kabla do kamery upewnić się, że trójkątne oznaczenia na wtyczce kabla i gnieździe kamery są ustawione naprzeciwko siebie (▶◀).

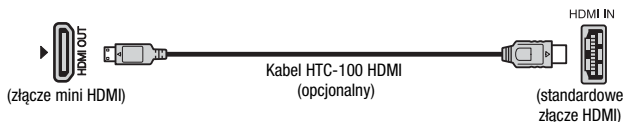


Schematy połączeń

Na poniższych schematach połączeń po lewej stronie umieszczono gniazda kamery, a po prawej przykładowe gniazda podłączonego urządzenia.

Połączenie 1

Typ: cyfrowe • Jakość: wysoka (High Definition) • Tylko sygnał wyjściowy
Podłączyć do telewizora wysokiej rozdzielczości (HDTV) wyposażonego w wejściowe gniazdo HDMI.



Połączenie HDMI™

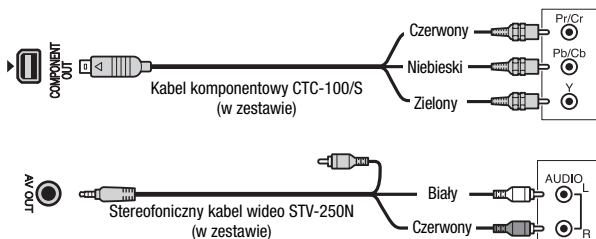
Połączenie HDMI (High-Definition Multimedia Interface) (1) stanowi wygodne, w pełni cyfrowe połączenie wykorzystujące jeden kabel do przesyłania zarówno sygnału wideo, jak i audio. Podłączenie kamery do telewizora HDTV wyposażonego w gniazdo HDMI pozwala uzyskać najwyższą jakość obrazu i dźwięku.

- Gniazdo HDMI OUT kamery jest tylko gniazdem wyjściowym. Nie podłączać go do gniazda wyjściowego HDMI urządzenia zewnętrznego, ponieważ może to spowodować uszkodzenie kamery.
- Po podłączeniu kamery do telewizora HDTV za pośrednictwem połączenia 1 wyjściowy sygnał wideo nie będzie przekazywany do pozostałych gniazd.
- Prawidłowa praca kamery po podłączeniu jej do monitorów DVI nie jest gwarantowana.
- W zależności od rodzaju telewizora HDTV, prawidłowe odtwarzanie własnych nagrań wideo przy użyciu połączenia 1 może nie być możliwe. Należy wykorzystać jedno z pozostałych połączeń.

Połączenie 2

Typ: analogowe • Jakość: wysoka (High Definition) • Tylko sygnał wyjściowy

Podłączyć do telewizora wysokiej rozdzielczości (HDTV) wyposażonego w komponentowe wejścia wideo.



Połączenie 3

Typ: analogowe • Jakość: standardowa • Tylko sygnał wyjściowy

Podłączyć do standardowego telewizora lub magnetowidu wyposażonego w gniazda wejściowe audio/wideo. Zmienić w kamerze następujące ustawienia:

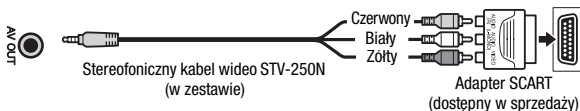
- [Typ ekranu] zgodnie z typem telewizora (ekran panoramiczny lub 4:3), jeżeli telewizor automatycznie nie wykrywa i nie dopasowuje proporcji wyświetlanego obrazu;



Połączenie 3

Pod każdym względem dokładnie takie samo połączenie jak połączenie 3.

Służy do podłączania do standardowego telewizora lub magnetowidu przy użyciu gniazda wejścia typu SCART. Wymaga adaptera typu SCART (dostępny w sprzedaży).



Połączenie 4

Typ: cyfrowe połączenie danych • Tylko sygnał wyjściowy

Podłączyć do komputera w celu zapisania nagrań, do opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100 w celu nagrania ich na płytę DVD lub do drukarki w celu wydrukowania zdjęć.



Odtwarzanie na ekranie telewizora

Kamerę można podłączyć do telewizora, aby oglądać filmy z rodziną i przyjaciółmi. Najlepszą jakość odtwarzania uzyskuje się na telewizorze HDTV, stosując jedno z połączeń wysokiej rozdzielczości.

Tryby pracy:



1 Wyłączyć kamerę i telewizor.

2 Podłączyć kamerę do telewizora.

W punkcie *Schematy połączeń* (📖 100) należy odszukać połączenie najlepiej dopasowane do posiadanego telewizora.

3 Włączyć telewizor, do którego została podłączona kamera.

W telewizorze należy wybrać jako wejście wideo to samo gniazdo, do którego jest podłączona kamera. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.

4 Włączyć kamerę i wybrać tryb lub .

Włączyć odtwarzanie filmów lub zdjęć.

UWAGI

- Zaleca się zasilanie kamery za pomocą kompaktowego zasilacza.
- Połączenie **3** lub **3**: Podczas odtwarzania filmów o proporcjach obrazu 16:9 na standardowym telewizorze o proporcjach 4:3 telewizor automatycznie przełączy się do trybu szerokoekranowego, jeżeli jest kompatybilny z systemem WSS. W przypadku pozostałych należy zmienić proporcje obrazu ręcznie.
- Aby poprawne odtwarzanie filmów nagranych w standardzie x.v.Colour (📖 125) na kompatybilnym telewizorze HDTV było możliwe, konieczne może być odpowiednie skonfigurowanie ustawień podłączonego telewizora HDTV. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

Zapisywanie nagrań i ich udostępnianie

Zapisywanie nagrań na komputerze

Filmy i zdjęcia nagrane kamerą są zapisywane we wbudowanej pamięci (dotyczy tylko **HFR18/HFR17/HFR16**) lub na karcie pamięci. Z uwagi na ograniczoną ilość miejsca w pamięci należy okresowo zapisywać nagrania w komputerze.

Zapisywanie filmów

Oprogramowanie **ImageMixer 3 SE** znajdujące się na dołączonej płycie CD-ROM umożliwia przestanie scen na twardy dysk komputera. Oprogramowanie to oferuje również wiele narzędzi do tworzenia biblioteki nagrań, edycji plików wideo i innych.

Instalacja

Patrz instrukcja 'PIXELA Applications' Podręcznik instalacji.

Obsługa oprogramowania

Patrz instrukcja 'ImageMixer 3 SE Podręcznik użytkownika' (plik PDF).

Zapisywanie zdjęć

Dołączone oprogramowanie **Photo Application** umożliwia zapisywanie zdjęć w komputerze oraz ich łatwe zarządzanie i edycję.

Instalacja

Przed pierwszym podłączeniem kamery do komputera należy zainstalować oprogramowanie. Patrz również odnośne punkty w instrukcji 'Photo Application' Podręcznik użytkownika (**PHOTO** plik PDF).

Zainstalować moduł Photo Application znajdujący się na płycie CD-ROM dostarczonej z kamerą.

PHOTO Zapoznać się z punktem *Instalacja oprogramowania Photo Application*.

- Tylko komputery z systemem operacyjnym Windows: Przy pierwszym podłączeniu kamery do komputera należy dodatkowo ustawić opcję automatycznego uruchamiania programu CameraWindow.

PHOTO Patrz punkt *Uruchamianie programu CameraWindow*.

Obsługa oprogramowania

- 1 Podłączyć kamerę do sieci zasilającej, korzystając z zasilacza.
- 2 Ustawić kamerę w trybie pracy , w widoku pojedynczego zdjęcia.
- 3 Podłączyć kamerę do komputera za pomocą załączonego kabla USB.
 - Połączenie [4]. Szczegółowe informacje można znaleźć w punkcie *Schematy połączeń* (102).
 - Jeśli pojawi się ekran wyboru typu urządzenia, wybrać opcję [Komp./Drukarka] i nacisnąć przycisk .
- 4 Zapisać zdjęcia w komputerze.

 Patrz punkt *Pobieranie obrazów do komputera*.

WAŻNE

- Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci ani wyjmować karty pamięci, jeżeli kamera jest podłączona do komputera.
- Prawidłowy przebieg operacji zależy od oprogramowania i danych technicznych/ustawień komputera.
- Korzystanie z plików graficznych na komputerze możliwe jest dopiero po ich skopiowaniu. Należy korzystać z kopii plików, zachowując jednocześnie oryginały.
- Jeśli wskaźnik ACCESS świeci się lub miga, należy zastosować się do poniższych instrukcji bezpieczeństwa. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać kabla USB.
 - Nie wyłączać kamery lub komputera.
 - Nie zmieniać trybu pracy kamery.

UWAGI

- Szczegółowe informacje można znaleźć również w instrukcji obsługi komputera.
- **Komputery z systemem Windows 7, Windows Vista, Windows XP i Mac OS X:** Kamera obsługuje standard Picture Transfer Protocol (PTP), który umożliwia przesyłanie zdjęć (tylko format JPEG) po podłączeniu kamery do komputera przy użyciu dostarczonego kabla USB, bez konieczności instalowania dostarczonego oprogramowania **Photo Application**.
- Jeśli użytkownik nie zamierza używać opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100, można wybrać dla opcji  lub  ➤ [Rodzaj połączenia USB] ustawienie [ Komp./Drukarka], aby ekran wyboru typu urządzenia nie pojawiał się za każdym razem, gdy kamera jest podłączana do komputera.

- Podłączanie do komputera kamery pracującej w trybie  spowoduje automatyczne generowanie miniatur zapisanych scen. W takim przypadku należy wybrać opcję [Pomiń], aby przerwać ten proces, a następnie użyć funkcji Bezpieczne usuwanie sprzętu (Windows) lub funkcji Odłącz (Mac OS) w celu zakończenia połączenia z kamerą. Odłączyć kabel USB, wybrać tryb  i ponownie nawiązać połączenie.

Zapisywanie filmów na płytach wysokiej rozdzielczości (płyty AVCHD lub Blu-ray)

Istnieje możliwość zapisania nagrań w wysokiej rozdzielczości poprzez nagrywanie płyt AVCHD lub Blu-ray w komputerze przy pomocy dołączonego oprogramowania **ImageMixer 3 SE**. Komputer musi posiadać napęd płyt DVD (lub napęd płyt Blu-ray w przypadku nagrywania płyt Blu-ray) z możliwością zapisywania.

Instalacja

Patrz instrukcja 'PIXELA Applications' Podręcznik instalacji.

Obsługa oprogramowania

Patrz instrukcja 'ImageMixer 3 SE Podręcznik użytkownika' (plik PDF).

Nawet w przypadku braku komputera istnieje możliwość zapisania nagrań w formacie wysokiej rozdzielczości poprzez nagranie płyt AVCHD za pomocą opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100. Patrz niniejszy punkt oraz odpowiednie punkty instrukcji obsługi nagrywarki DVD DW-100.

Tryby pracy:



Przygotowanie kamery

Podczas nagrywania płyt AVCHD możliwe jest zapisanie na płycie wszystkich scen lub tylko scen dodanych do listy odtwarzania. Przy nagrywaniu płyty AVCHD z wykorzystaniem listy odtwarzania wszystkie dodane do listy sceny zostaną zapisane na płycie.

- 1 Podłączyć kamerę do sieci zasilającej, korzystając z zasilacza.
- 2 Otworzyć ekran indeksu z nagraniami, które zostaną zapisane na płycie.
 - W przypadku nagrywania płyty AVCHD ze wszystkimi scenami dodanymi do listy odtwarzania, należy otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania i postępować zgodnie z punktem *Podłączanie kamery do nagrywarki DVD DW-100 i nagrywanie płyty* ([107](#)).

1 Włączyć nagrywarkę DVD.

DW-100 > Patrz punkt *Nagrywanie płyt DVD*.

2 Podłączyć kamerę do nagrywarki DVD za pomocą załączonego kabla USB.

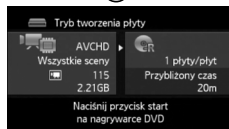
- Połączenie [4]. Patrz punkty *Schematy połączeń* (📖 102) oraz **DW-100** > *Schematy połączeń*.
- Jeśli pojawi się ekran wyboru typu urządzenia, wybrać opcję [Nagrywarka DVD] i nacisnąć przycisk **SET**.
- Po zakończeniu połączenia wyświetlony zostanie komunikat [Brak płyty].

3 Włożyć nową płytę do nagrywarki DVD.

- Tacę płyty otwiera i zamyka się za pomocą przycisku OPEN/CLOSE nagrywarki DVD.
- Po rozpoznaniu płyty na ekranie informacyjnym wyświetli się typ nagrywanej płyty DVD, przybliżony czas i wymagana liczba płyt (w oparciu o pojemność płyty umieszczonej w nagrywarkę).
- Po włożeniu płyty DVD-RW zawierającej zapisane dane, wyświetlony zostanie komunikat [Płyta zawiera dane.]. Aby nadpisać dane (usuając poprzednią zawartość płyty), należy nacisnąć przycisk **SET**, wybrać opcję [Tak] i nacisnąć ponownie przycisk **SET**.

4 Nacisnąć przycisk start nagrywarki DVD.

- Na ekranie zostanie wyświetlony pasek postępu procesu nagrywania.
- Po naciśnięciu przycisku start (podczas trwającego zapisu płyty) nie będzie możliwe anulowanie operacji.
- Po zakończeniu nagrywania ostatniej płyty wyświetlony zostanie komunikat [Zadanie zakończone]. Wyjąć płytę i zamknąć tacę.



Jeżeli dane wymagają wielu płyt

Po nagraniu płyty zostanie ona automatycznie wysunięta i pojawi się odpowiedni komunikat. Włożyć następną płytę i zamknąć tacę płyty.

Nagrywanie kolejnej kopii tej samej płyty

Po zakończeniu nagrywania umieścić w nagrywarkę nową płytę, zamknąć tacę płyty i powtórzyć całą operację.

WAŻNE

- Gdy kamera jest podłączona do nagrywarki DVD, nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci ani wyjmować karty pamięci.
- Gdy wskaźnik ACCESS kamery świeci się lub miga, należy stosować się do poniższych zaleceń. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać kabla USB.
 - Nie odłączać źródła zasilania, nie wyłączać kamery ani nagrywarki DVD.
 - Płyty AVCHD nagrane przy pomocy opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100 można odtworzyć tylko na odtwarzaczach DVD lub odtwarzaczach Blu-ray kompatybilnych ze standardem AVCHD. Nie umieszczać płyty AVCHD w odtwarzaczu DVD nieobsługującym tego standardu, aby uniknąć kłopotów z jej wyjęciem.
- Ważne informacje dotyczące obsługi płyt znajdują się w punkcie **DW-100** ➤ *Wskazówki bezpieczeństwa.*

UWAGI

- Jeżeli scena nie mieści się na jednej płycie, można ją podzielić w celu nagrania na kilku płytach.
- W przypadku dużej liczby scen przewidzianych do nagrania zakończenie połączenia z nagrywką DVD (krok 2 powyżej) może potrwać dłuższą chwilę. Zalecane jest ograniczenie liczby scen do zapisania do 500 lub mniej. (w przypadku zapisywania 500 scen czas oczekiwania na zakończenie połączenia wynosi około 3 minut).
- Oprócz plików obrazów w formacie JPEG na płytach DVD zapisywana jest lista automatycznego wyświetlania dla wszystkich znajdujących się na płycie zdjęć (każde zdjęcie jest wyświetlane przez około 3 sekundy).

HFR18/HFR17/HFR16 Zapisywanie filmów na płytach standardowej rozdzielczości (płyty DVD)

Istnieje możliwość przekonwertowania nagrań wideo zapisanych w wysokiej rozdzielczości do standardowej rozdzielczości i zapisanie ich na standardowych płytach DVD. Płyty takie są doskonałe do udostępniania nagrań wideo rodzinie i przyjaciołom, ponieważ w przeciwieństwie do płyt AVCHD lub płyt Blu-ray standardowe płyty DVD można odtworzyć na większości odtwarzaczy DVD oraz komputerowych napędach DVD.

Konwersję nagrań do standardowej rozdzielczości można przeprowadzić w kamerze, a następnie przy pomocy dołączonego oprogramowania **ImageMixer 3 SE** zapisać przekonwertowane sceny i nagrać na płyty DVD w komputerze. Komputer musi posiadać napęd płyt DVD z możliwością zapisywania.

Instalacja

Patrz instrukcja 'PIXELA Applications' Podręcznik instalacji.

Obsługa oprogramowania

Patrz instrukcja 'ImageMixer 3 SE Podręcznik użytkownika' (plik PDF).

Nawet w przypadku braku komputera istnieje możliwość przekonwertowania nagrań wideo na sceny w standardowej rozdzielczości i nagranie płyt DVD przy użyciu opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100. Patrz niniejszy punkt oraz odpowiednie punkty instrukcji obsługi nagrywarki DVD DW-100.

Tryby pracy:



Konwertowanie scen do standardowej rozdzielczości w kamerze

Przed nagraniem płyty DVD należy przekonwertować sceny zapisane w pamięci wbudowanej w wysokiej rozdzielczości do rozdzielczości standardowej. Przekonwertowane sceny zostaną zapisane na karcie pamięci.

- 1 Podłączyć kamerę do sieci zasilającej, korzystając z zasilacza.
- 2 Umieścić w kamerze kartę pamięci o wystarczającej ilości wolnego miejsca.
- 3 Otworzyć ekran indeksu zawierający sceny zapisane w pamięci wbudowanej, które mają być przekonwertowane.
 - Aby otworzyć ekran indeksu migawek wideo, nacisnąć przycisk **VIDEO SNAP**. Aby otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania, należy nacisnąć przycisk **INDEX SEL**.
- 4 Wybrać (**▲▼**, **◀▶**) scenę, która ma zostać przekonwertowana.
 - Ten krok nie jest konieczny dla scen znajdujących się na liście odtwarzania. Podczas konwertowania listy odtwarzania nie jest możliwe konwertowanie poszczególnych scen, ponieważ konwersja jest wykonywana dla całej listy.
- 5 Przekonwertować scenę/sceny.

FUNC. ➤ [Przekoszt.HD→SD (DVD)]¹ ➤
Wybrana opcja^{2,3} ➤ [Tak]⁴ ➤ [Tak] ➤ **FUNC.**

- ¹ Jeżeli na ekranie wyświetlony zostanie komunikat dotyczący plików muzycznych, należy postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.
- ² Ten krok nie jest konieczny dla scen znajdujących się na liście odtwarzania.
- ³ Z lewej strony ekranu wyświetlany jest całkowity czas scen wybranych do przekonwertowania, zaś z prawej strony ekranu wielkość pliku sceny po przekonwertowaniu oraz dostępną na karcie ilość wolnego miejsca. Nacisnąć przycisk **FUNC.**, aby wybrać ustawienia konwersji (przepustowość oraz datę/czas nagrywania) jak opisano poniżej.
- ⁴ Aby przerwać trwającą operację konwertowania, nacisnąć przycisk **FUNC.**, a następnie wybrać opcję [Tak].

Opcje

[Jedną scenę] Ta opcja służy do konwersji tylko sceny zaznaczonej pomarańczową ramką wyboru.

[Wybrane sceny] Ta opcja służy do konwersji wszystkich wybranych uprzednio scen (oznaczonych znakiem zaznaczenia ✓). Patrz punkt *Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu* (📖 49).

Wybór ustawienia przepustowości

Ustawienie wyższej przepustowości zapewnia uzyskanie lepszej jakości obrazu wideo dla przekonwertowanych scen.

FUNC. ➤ [Ilość dan. (Jakość)] ➤ Wybrana opcja ➤ [Powrót]

Wstawianie daty i czasu nagrania

Na przekonwertowanej scenie będzie zawsze wyświetlana data i czas nagrania.

FUNC. ➤ [Wstaw datę/czas] ➤ [Włącz] ➤ [Powrót]

UWAGI

- **Podczas konwertowania scen znajdujących się na ekranie indeksu listy odtwarzania lub migawek wideo:**
 - Sceny są konwertowane razem z wybranym podkładem muzycznym (📖 69) zamiast oryginalnego dźwięku nagrania.

- Wszystkie sceny wybrane z listy odtwarzania zostaną połączone w jedną przekonwertowaną scenę. Jeśli jednak przekonwertowana scena jest zbyt duża, zostanie ona podzielona na sceny o wielkości 2 GB.
- Podczas konwertowania tylko fragmentu sceny maksymalna długość przekonwertowanej sceny wynosi 10 minut od momentu rozpoczęcia (wstrzymania odtwarzania).
- Lista odtwarzania nie może zostać przekonwertowana, gdy jej łączny czas odtwarzania przekracza 2 godziny i 30 minut.
- Czas wymagany do konwersji scen jest w przybliżeniu równy całkowitemu czasowi trwania sceny. Ponieważ konwersja nagrań w komputerze zajmuje zazwyczaj więcej czasu, zalecane jest wykonywanie konwersji w kamerze.
- Przekonwertowane sceny można odtwarzać z ekranu indeksu [Do DVD (SD-VIDEO)] na karcie pamięci. Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów zapisanych na karcie pamięci, nacisnąć przycisk **INDEX SEL.**, a następnie wybrać opcję [Do DVD (SD-VIDEO)].

Podłączanie do komputera i nagrywanie płyt DVD

- 1 Podłączyć kamerę do sieci zasilającej, korzystając z zasilacza.**
- 2 Otworzyć ekran indeksu [Do DVD (SD-VIDEO)] na karcie pamięci.**
 - Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów zapisanych na karcie pamięci, nacisnąć przycisk **INDEX SEL.**, a następnie wybrać opcję [Do DVD (SD-VIDEO)].
 - Jeśli pojawi się ekran wyboru typu urządzenia, wybrać opcję [Komp./Drukarka] i nacisnąć przycisk **SET**.
- 3 Podłączyć kamerę do komputera za pomocą załączonego kabla USB.**
 - Połączenie **[4]**. Szczegółowe informacje można znaleźć w punkcie *Schematy połączeń* (**102**).
 - Oprogramowanie ImageMixer 3 SE zostanie automatycznie uruchomione w komputerze i wyświetli się ekran startowy (ImageMixer 3 Launcher).
- 4 Kliknąć opcję [Zapis płyty] i postępować dalej zgodnie z instrukcjami oprogramowania wyświetlanymi w komputerze.**
Patrz również instrukcja 'ImageMixer 3 SE Podręcznik użytkownika'.

WAŻNE

- Nie należy otwierać pokryw gniazda karty pamięci ani wyjmować karty pamięci, jeżeli kamera jest podłączona do komputera.

- Gdy wskaźnik ACCESS kamery świeci się lub miga, należy stosować się do poniższych zaleceń. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać kabla USB.
 - Nie odłączać źródła zasilania, nie wyłączać kamery ani komputera.

Podłączanie kamery do nagrywarki DVD DW-100 i nagrywanie płyt DVD

Podczas nagrywania płyt DVD wszystkie przekonwertowane sceny zostaną zapisane na płycie.

Tryby pracy:

AUTO



1 Podłączyć kamerę do sieci zasilającej, korzystając z zasilacza.

2 Otworzyć ekran indeksu [Do DVD (SD-VIDEO)] na karcie pamięci.

- Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów zapisanych na karcie pamięci, naciśnąć przycisk **INDEX SEL.**, a następnie wybrać opcję [Do DVD (SD-VIDEO)].

3 Podłączyć kamerę do nagrywarki DVD DW-100 i nagrać płytę.

- Procedura jest taka sama jak przy nagrywaniu płyt AVCHD ([107](#)).

! WAŻNE

- Gdy kamera jest podłączona do nagrywarki DVD, nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci ani wyjmować karty pamięci.
- Gdy wskaźnik ACCESS kamery świeci się lub miga, należy stosować się do poniższych zaleceń. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać kabla USB.
 - Nie odłączać źródła zasilania, nie wyłączać kamery ani nagrywarki DVD.
 - Nie zmieniać trybu pracy kamery.

UWAGI

- W przypadku dużej liczby scen przewidzianych do nagrania zakończenie połączenia z nagrywarką DVD może potrwać dłuższą chwilę. Zalecane jest ograniczenie liczby scen do zapisania do 500 lub mniej. (w przypadku zapisywania 500 scen czas oczekiwania na zakończenie połączenia wynosi około 3 minut).

Nagrywanie płyt DVD ze zdjęciami

Przy użyciu opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100 możliwe jest nagrywanie standardowych płyt DVD ze zdjęciami, zapisanymi w postaci plików JPG, jak również listy automatycznego wyświetlania* wszystkich zdjęć z wybranym podkładem muzycznym ( 69). Patrz niniejszy punkt oraz odpowiednie punkty instrukcji obsługi nagrywarki DVD DW-100.

* Podczas automatycznego wyświetlania każde zdjęcie będzie pokazywane przez 3 sekundy.

Tryby pracy:



- 1 **Podłączyć kamerę do sieci zasilającej, korzystając z zasilacza.**
- 2 **Otworzyć ekran indeksu ze zdjęciami, które zostaną zapisane na płycie.**
 - **HFR18/HFR17/HFR16** Możliwe jest wybieranie zdjęć zapisanych w pamięci wbudowanej lub na karcie pamięci.
- 3 **Podłączyć kamerę do nagrywarki DVD DW-100 i nagrać płytę.**
 - Procedura jest taka sama jak przy nagrywaniu płyt AVCHD ( 107).

WAŻNE

- Gdy kamera jest podłączona do nagrywarki DVD, nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci ani wyjmować karty pamięci.
- Gdy wskaźnik ACCESS kamery świeci się lub miga, należy stosować się do poniższych zaleceń. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać kabla USB.
 - Nie odłączać źródła zasilania, nie wyłączać kamery ani nagrywarki DVD.
 - Nie zmieniać trybu pracy kamery.

UWAGI

- Podczas nagrywania płyt DVD ze zdjęciami zapisanym na karcie pamięci, która zawiera sceny przekonwertowane do standardowej rozdzielczości w celu ich umieszczenia na stronach internetowych, miniatury tych scen zostaną również dodane do płyty jako pliki obrazów.

Odtwarzanie płyt za pomocą nagrywarki DVD DW-100

Przy pomocy opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100 i kamery możliwe jest również odtwarzanie płyt wysokiej rozdzielczości (AVCHD). Jest to bardzo wygodny sposób odtwarzania płyt w przypadku braku dostępu do odtwarzacza obsługującego format AVCHD.

Tryby pracy:



1 Podłączyć kamerę do telewizora.

Szczegółowe informacje można znaleźć w punkcie *Schematy połączeń* ( 100). Aby odtwarzać obraz w wysokiej rozdzielczości, należy wybrać połączenie  lub .

2 Włączyć kamerę i wybrać tryb (42).

3 Włączyć nagrywarkę DVD i wybrać tryb odtwarzania płyt.

DW-100 > Patrz punkt *Odtwarzanie płyt DVD*.

4 Podłączyć kamerę do nagrywarki DVD za pomocą załączonego kabla USB.

- Połączenie . Patrz punkty *Schematy połączeń* ( 102) oraz **DW-100** > *Schematy połączeń*.
- Jeśli pojawi się ekran wyboru typu urządzenia, wybrać opcję [Nagrywarka DVD] i nacisnąć przycisk .

5 Umieścić w nagrywarkę DVD wybraną płytę.

- Nacisnąć przycisk OPEN/CLOSE nagrywarki DVD, aby wysunąć i wsunąć tacę płyty.
- Po rozpoznaniu płyty na ekranie wyświetlona zostanie zawartość płyty.

6 Wybrać (,) scenę i nacisnąć przycisk , aby rozpocząć odtwarzanie.

WAŻNE

- Gdy kamera jest podłączona do nagrywarki DVD, nie należy otwierać pokryw gniazda karty pamięci ani wyjmować karty pamięci.

UWAGI

- Nagrywarka DVD DW-100 może odtwarzać wyłącznie płyty AVCHD utworzone za jej pomocą.
- Gdy kamera jest podłączona do nagrywarki DVD, menu kamery jest niedostępne.
- Do odtwarzania płyt można użyć również specjalnych trybów odtwarzania [\(bok 43\)](#) z wyjątkiem szybkiego odtwarzania z prędkością 60x.

Odtwarzanie płyt DVD z filmami w standardowej rozdzielczości oraz płyt DVD ze zdjęciami

Płyty DVD z filmami w standardowej rozdzielczości oraz płyty DVD ze zdjęciami są nagrywane z zastosowaniem specyfikacji DVD-Video. Płyty te można odtwarzać za pomocą standardowych odtwarzaczy DVD. Komputer wyposażony w napęd DVD umożliwia odtworzenie zdjęć zapisanych na płycie DVD w postaci automatycznego wyświetlania jak również dostęp do poszczególnych zdjęć zapisanych jako pliki JPEG.

UWAGI

- Płyt DVD z filmami w standardowej rozdzielczości oraz płyt DVD ze zdjęciami nie można odtworzyć za pomocą nagrywarki DVD DW-100.

Kopiowanie nagrań do zewnętrznej nagrywarki wideo

W wysokiej rozdzielczości

W celu utworzenia wiernych kopii filmów nagranych w wysokiej rozdzielczości należy podłączyć kamerę do kompatybilnych ze standardem AVCHD cyfrowych nagrywarek wideo. Jeżeli zewnętrzna, cyfrowa nagrywarka wideo posiada gniazdo kart pamięci SD, możliwe jest skopiowanie filmów przy pomocy karty pamięci bez podłączania kamery. Sposób postępowania może być różny w zależności od rodzaju używanego urządzenia, dlatego należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi nagrywarki wideo.

W standardowej rozdzielczości

Kopiowanie nagrań jest możliwe po podłączeniu kamery do magnetowidu lub cyfrowej nagrywarki wideo posiadającej analogowe wejścia audio/wideo. Wyjściowy sygnał wideo będzie miał standardową rozdzielczość, mimo że oryginalne sceny są nagrane w wysokiej rozdzielczości.

Tryby pracy:



Podłączanie

Kamerę należy podłączyć do odtwarzacza kaset wideo przy użyciu połączenia **3** lub **3**. Szczegółowe informacje można znaleźć w punkcie *Schematy połączeń* (101).

Nagrywanie

- 1 **Urządzenie zewnętrzne:** Załadować pustą kasetę lub płytę i ustawić w urządzeniu tryb wstrzymania nagrywania.
- 2 **Włączyć kamerę i wybrać tryb** .
- 3 **Kamera:** Odszukać scenę do skopiowania i ustawić tryb wstrzymania odtwarzania tuż przed początkiem sceny.
- 4 **Kamera:** Włączyć ponownie odtwarzanie.
 - Pchnąć dżojstik (▼), aby ukryć przewodnik funkcji.
 - Dane ekranowe są domyślnie wbudowane w wyjściowy sygnał wideo. Informacje wyświetlane na ekranie można zmieniać, naciskając przycisk **DISP.** (64).
- 5 **Urządzenie zewnętrzne:** Włączyć nagrywanie w momencie pojawienia się sceny do skopiowania. Po jej zakończeniu zatrzymać nagrywanie.
- 6 **Kamera:** Zatrzymać odtwarzanie.

UWAGI

- Zaleca się zasilanie kamery za pomocą kompaktowego zasilacza.

Zamieszczanie filmów na stronach internetowych

Nagrania wideo zapisane w wysokiej rozdzielczości można konwertować do standardowej rozdzielczości w celu zamieszczenia ich na wybranej stronie internetowej.

W przypadku używania karty Eye-Fi po przekonwertowaniu nagrań na sceny w standardowej rozdzielczości możliwe jest bezprzewodowe przysyłanie filmów bezpośrednio z kamery. Więcej informacji na temat kompatybilnych stron internetowych można znaleźć na stronie internetowej firmy Eye-Fi.

HFR18/HFR17/HFR16 Po wykonaniu konwersji nagrań wideo do standardowej rozdzielczości w kamerze do zamieszczenia ich na stronach internetowych można użyć dołączonego oprogramowania **ImageMixer 3 SE**.

HFR106 W celu zamieszczenia nagrań wideo na stronach internetowych możliwe jest użycie dołączonego oprogramowania **ImageMixer 3 SE**.

Instalacja

Patrz instrukcja ,PIXELA Applications' Podręcznik instalacji.

Obsługa oprogramowania

Patrz instrukcja ,ImageMixer 3 SE Podręcznik użytkownika' (plik PDF).

Tryby pracy:



HFR18/HFR17/HFR16 Konwertowanie scen do standardowej rozdzielczości za pomocą kamery

- 1 Podłączyć kamerę do sieci zasilającej, korzystając z zasilacza.
- 2 Umieścić w kamerze kartę pamięci o wystarczającej ilości wolnego miejsca.
- 3 Otworzyć ekran indeksu zawierający sceny zapisane w pamięci wbudowanej do przekonwertowania.
 - Aby otworzyć ekran indeksu migawek wideo, nacisnąć przycisk **VIDEO SNAP** (📖 55). Aby otworzyć ekran indeksu listy odtwarzania, należy nacisnąć przycisk **INDEX SEL**.
- 4 Wybrać (▲▼, ◀▶) scenę, która ma zostać przekonwertowana.
 - Istnieje możliwość wcześniejszego wybrania scen, które będą przekonwertowane. Patrz punkt *Wstępne wybieranie nagrań z ekranu indeksu* (📖 49).
 - Podczas konwertowania listy odtwarzania nie jest możliwe konwertowanie poszczególnych scen, ponieważ konwersja jest wykonywana dla całej listy.
- 5 Przekonwertować scenę/sceny.

- Jeżeli na ekranie wyświetli się komunikat dotyczący plików muzycznych, należy postępować zgodnie z podanymi instrukcjami.
- Z lewej strony ekranu wyświetlany jest całkowity czas scen wybranych do przekonwertowania, zaś z prawej strony ekranu wielkość pliku sceny po przekonwertowaniu oraz dostępną na karcie ilość wolnego miejsca. Nacisnąć przycisk [FUNC.], aby wybrać ustawienia konwersji (przepustowość oraz datę/czas nagrywania) jak opisano poniżej.
- Aby przerwać trwającą operację konwersji, nacisnąć przycisk [FUNC.], a następnie wybrać opcję [Tak].

6 Po zakończeniu konwersji wyświetli się ekran potwierdzenia.

Aby przejść dalej do zamieszczenia przekonwertowanych nagrań wideo na stronach internetowych, należy podłączyć kamerę do komputera (📖 100) lub wybrać opcję [Zakończ bez podłączania], jeżeli kamera będzie podłączona do komputera później.

Wybór ustawienia przepustowości

Ustawienie wyższej przepustowości zapewnia uzyskanie lepszej jakości obrazu wideo dla przekonwertowanych scen, lecz zamieszczanie takich scen potrwa dłużej.

[FUNC.] ➤ [Ilość dan. (Jakość)] ➤ Wybrana opcja ➤ [Powrót]

Wstawianie daty i czasu nagrania

Na przekonwertowanej scenie będzie zawsze wyświetlana data i czas nagrania.

[FUNC.] ➤ [Wstaw datę/czas] ➤ [Włącz] ➤ [Powrót]

Konwertowanie tylko fragmentu sceny

Po wykonaniu kroku 3 opisanego powyżej włączyć odtwarzanie sceny, która będzie przekonwertowana. Wstrzymać odtwarzanie w momencie, od którego ma się rozpoczynać konwersja sceny i kontynuować od kroku 4.

- **Przy konwertowaniu scen znajdujących się na ekranie indeksu listy odtwarzania lub migawek wideo:**
 - Sceny są konwertowane razem z wybranym podkładem muzycznym (📖 69) zamiast oryginalnego dźwięku nagrania.
 - Wybrane sceny z listy odtwarzania zostaną połączone w jedną przekonwertowaną scenę. Jeśli jednak przekonwertowana scena jest zbyt duża, zostanie ona podzielona na sceny o długości 10 minut każda.
 - Lista odtwarzania nie może zostać przekonwertowana, gdy jej łączny czas odtwarzania przekracza 2 godziny i 30 minut.
- Czas wymagany do konwersji scen jest w przybliżeniu równy całkowitemu czasowi trwania sceny. Ponieważ konwersja nagrań w komputerze zajmuje zazwyczaj więcej czasu zalecane jest wykonywanie konwersji w kamerze.
- Przekonwertowane sceny można odtwarzać z ekranu indeksu [Na WWW (MPEG-2)] na karcie pamięci. Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów zapisanych na karcie pamięci, nacisnąć przycisk [INDEX SEL.], a następnie wybrać opcję [Na WWW (MPEG-2)].

Podłączanie do komputera i zamieszczanie filmów na stronach internetowych

Jeżeli kamera jest podłączana do komputera od razu po wykonaniu konwersji opisanej w poprzednim punkcie, rozpocząć procedurę od kroku 3 poniżej. W pozostałych przypadkach rozpocząć procedurę od początku.

- 1 Podłączyć kamerę do sieci zasilającej, korzystając z zasilacza.**
- 2 Otworzyć ekran indeksu [Na WWW (MPEG-2)] karty pamięci.**

Otworzyć ekran indeksu oryginalnych filmów zapisanych na karcie pamięci, nacisnąć przycisk [INDEX SEL.], a następnie wybrać opcję [Na WWW (MPEG-2)].
- 3 Podłączyć kamerę do komputera za pomocą załączonego kabla USB.**
 - Połączenie [4]. Szczegółowe informacje można znaleźć w punkcie *Schematy połączeń* (📖 102).
 - Jeśli pojawi się ekran wyboru typu urządzenia, wybrać opcję [Komp./Drukarka] i nacisnąć przycisk [SET].
 - Oprogramowanie ImageMixer 3 SE zostanie automatycznie uruchomione w komputerze i wyświetli się ekran startowy (ImageMixer 3 Launcher).
- 4 Kliknąć opcję [Pobierz na stronę WWW] i postępować dalej zgodnie z instrukcjami oprogramowania wyświetlanymi w komputerze.**
 - Patrz również instrukcja „ImageMixer 3 SE Podręcznik użytkownika”.

WAŻNE

- Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci ani wyjmować karty pamięci, jeżeli kamera jest podłączona do komputera.
- Jeśli wskaźnik ACCESS świeci się lub miga, należy zastosować się do poniższych instrukcji bezpieczeństwa. W przeciwnym razie może dojść do całkowitej utraty danych.
 - Nie należy otwierać pokrywy gniazda karty pamięci.
 - Nie odłączać kabla USB.
 - Nie odłączać źródła zasilania, nie wyłączać kamery ani komputera.

Bezprzewodowe przesyłanie nagrań wideo

W przypadku używania karty Eye-Fi istnieje możliwość automatycznego przesłania filmów z ekranu indeksu [Na WWW (MPEG-2)] do wybranej strony internetowej. Należy jednak wcześniej zainstalować oprogramowanie dostarczone z kartą Eye-Fi i wykonać wymaganą konfigurację ustawień. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi karty Eye-Fi.

Przed użyciem karty Eye-Fi należy zapoznać się z punktem WAŻNE [\(121\)](#).

1 Umieścić w kamerze kartę Eye-Fi i upewnić się, że na karcie znajduje się wystarczająca ilość wolnego miejsca.

2 Przekonwertować wybrany film [\(117\)](#).

- Po zakończeniu konwersji wybrać opcję [Zakończ bez podłączania] i nacisnąć przycisk .
- Jeżeli użytkownik znajduje się w zasięgu skonfigurowanej sieci, zamieszczenie nagrań na stronach internetowych rozpocznie się automatycznie po zakończeniu konwersji.
- Status połączenia bezprzewodowego wskazują następujące ikony Eye-Fi:
 -  (wyszarzona) połączenie nie zostało nawiązane;
 -  (biała, miga) trwa łączenie;  (biała, świeci się) bezprzewodowe połączenie w stanie oczekiwania;
 -  (animowana) trwa przesyłanie danych;
 -  dla opcji [Komunikacja Eye-Fi] wybrano ustawienie **[OFF Wyłącz]**;
 -  przesyłanie danych bezprzewodowym połączeniem zostało zatrzymane w kamerze [\(144\)](#);
 -  błąd odczytu z karty Eye-Fi [\(142\)](#).

WAŻNE

Używanie karty Eye-Fi:

- Obsługiwanie przez niniejszy produkt funkcji karty Eye-Fi (w tym bezprzewodowej transmisji danych) nie jest gwarantowane. W przypadku wystąpienia problemów z kartą Eye-Fi należy skontaktować się z producentem karty. Należy pamiętać również, że w wielu krajach lub regionach do używania kart Eye-Fi wymagane jest odpowiednie zezwolenie. Używanie karty bez zezwolenia jest zabronione. W przypadku braku pewności, czy karta posiada zezwolenie na jej używanie w danym obszarze należy skontaktować się z producentem karty.
- Nie używać kart Eye-Fi w samolotach oraz innych miejscach, gdzie komunikacja bezprzewodowa jest zabroniona. Wyjąć wcześniej kartę Eye-Fi z kamery.

UWAGI

- W zależności od ilości danych do przesłania lub jakości sygnału sieci bezprzewodowej zamieszczanie na stronach internetowych może potrwać dłuższą chwilę. Ponadto w przypadku pogorszenia się jakości sygnału sieci bezprzewodowej przesyłanie może zostać przerwane.
 - Bezprzewodowa transmisja danych powoduje skrócenie efektywnego czasu pracy akumulatora. Po podłączeniu kamery do sieci elektrycznej za pomocą zasilacza akumulator nie będzie używany.
 - Podczas przesyłania plików funkcja automatycznego wyłączenia kamery będzie nieaktywna.
 - Jeżeli przełącznik LOCK na karcie Eye-Fi jest ustawiony w pozycji uniemożliwiającej zapis, nie jest możliwa zmiana ustawienia [Komunikacja Eye-Fi]. W takim przypadku na ekranie pojawi się ikona . Aby umożliwić zmianę ustawienia, zmienić położenie przełącznika LOCK.
 - Wskaźnik ACCESS może okresowo migać podczas używania karty Eye-Fi.
- * Ta opcja menu jest dostępna tylko podczas używania karty Eye-Fi.



Informacje dodatkowe

Rozdział ten zawiera wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów, komunikaty ekranowe, porady dotyczące użytkowania i konserwacji oraz inne informacje.

Dodatek: Listy opcji menu

Niedostępne pozycje menu są wyświetlane w szarym kolorze. Szczegółowe informacje dotyczące wyboru opcji można odnaleźć w punkcie *Używanie menu* (📖 28). Szczegółowe informacje na temat poszczególnych funkcji znajdują się na stronach informacyjnych. Działanie opcji menu nieopisanych na stronach informacyjnych objaśniono poniżej tabel. Opcje menu oznaczone pogrubioną czcionką oznaczają wartości domyślne.

Menu FUNC.

Menu FUNC. (tryb 📷)

Pozycja menu	Opcje ustawień	📺	📷	📖
Programy nagrywania	[P Programowana AE]	●	●	52
	[📽 Tryb filmowy]	●	●	54
	[👤 Portret], [🏃 Sport], [❄ Śnieg], [🏖 Plaża], [🌅 Zachód słońca], [🌃 Scena nocna], [💡 Słabe oświetlenie], [📐 Oświetl. punktowe], [🎆 Fajerwerki]	●	●	52
Balans bieli	[AWB Auto], [☀ Słoneczny dzień], [🔥 Żarówka], [📷 Wł. bal. bieli]	●	●	60
Efekty obrazowe	[🔌 Efekt obrazowy wyłączony], [📷 Barwy żywe], [📷 Barwy naturalne], [📷 Miękkie rysowanie], [📷 Miękki obraz skóry]	●	●	62
Efekty cyfrowe	[🔌 Efekty cyfrowe wyłączone], [📷 Rozjaśn./ściem], [📷 Szczelina], [📷 Czarno-biały], [📷 Sepia]	●	–	62
	[🔌 Efekty cyfrowe wyłączone], [📷 Czarno-biały], [📷 Sepia]	–	●	

Pozycja menu	Opcje ustawień			
Tryb nagrywania	[FXP Wysoka jakość 17 Mbps], [XP+ Wysoka jakość 12 Mbps], [SP Tryb Standard Play 7 Mbps], [LP Tryb Long Play 5 Mbps]	●	—	38
Rozmiar zdjęcia/ jakość	[LW 1920x1080], [L 1600x1200], [S 640x480]	—	●	80
	[S Bardzo wysoka], [Wysoka], [Normalna]			

Menu FUNC. (tryby odtwarzania)

 (odtwarzanie filmu),  (odtwarzanie migawek wideo): ● - dostępne tylko na ekranie indeksu oryginalnych filmów; ○ - dostępne tylko na ekranie indeksu listy odtwarzania; ● - dostępne w obu przypadkach; — - niedostępne w obu przypadkach.

 (odtwarzanie zdjęć): ○ - dostępne tylko podczas wyświetlania pojedynczego zdjęcia; ○ - dostępne tylko na ekranie indeksu zdjęć; ● - dostępne w obu przypadkach; — - niedostępne w obu przypadkach.

Pozycja menu	Opcje ustawień				
[Wybór muzyki]	[Wyłącz], lista ścieżek podkładu muzycznego	○	●	○	69, 86
[Wybierz]	[Pojedyncze sceny], [Usuń wszystkie wybrane]	○	○	—	49
	[Pojedyncze zdjęcia], [Usuń wszystkie wybrane]	—	—	○	
[HFR18 / HFR17 / HFR16]	[Wszystkie sceny], [Wszystkie sceny (ta data)], [Jedną scenę], [Wybrane sceny]	○	○	—	76
[Kopia ( → )]	[Nie], [Tak]	○	○	—	90
	[Nie], [Tak]	—	—	○	
	[Wszystkie zdjęcia], [Jedno zdjęcie], [Wybrane zdjęcia]	—	—	○	
[Dodaj do Listy odtw.]	[Wszystkie sceny (ta data)], [Jedną scenę], [Wybrane sceny]	○	○	—	72
[Podziel]	—	○	—	—	71
[Przenieś]	—	○	○	—	74

Pozycja menu	Opcje ustawień				
[Ochron]	–	–	–		89
	[Pojedyncze zdjęcia], [Wybrane zdjęcia] [Usuń wszystko]	–	–		
[Do drukowania] ¹	0-99 kopii	–	–		96
	[Pojedyncze zdjęcia], [Wybrane zdjęcia (po 1 kopii)], [Usuń wszystko]	–	–		
[Obracanie]	–	–	–		87
[Usuń]	[Wszystkie sceny], [Wszystkie sceny (ta data)], [Jedną scenę], [Wybrane sceny]			–	50
	[Wszystkie sceny], [Jedną scenę]			–	73
	[Nie], [Tak]	–	–		83
	[Wszystkie zdjęcia], [Jedno zdjęcie], [Wybrane zdjęcia]	–	–		
[Szukanie sceny]	[Kalendarz], [Wybierz datę]			–	46
	[Sceny z twarzami]		–	–	
HFR18 / HFR17 / HFR16	[Jedną scenę], [Wybrane sceny]			–	108
[Przekształć HD → SD (DVD)] ²	[Anuluj], [Tak]			–	
[Autom. wyświetlanie]	–	–	–		86

¹ ~~HFR18~~/~~HFR17~~/~~HFR16~~ Dostępne tylko dla zdjęć na karcie pamięci.

² Dostępne tylko dla scen w pamięci wbudowanej.

Menu konfiguracji

Nastawy kamery 1 (tryb)

Pozycja menu	Opcje ustawień	
HFR18/HFR17/HFR16 [Media dla filmów]	[Pamięć wbud.], [Karta pamięci]	34
HFR18/HFR17/HFR16 [Media dla zdjęć]	[Pamięć wbud.], [Karta pamięci]	
HFR18/HFR17/HFR16 [Nagr.przechodz.  ➔ 	[ON Włącz], [OFF Wyłącz]	34
[Częstotliwość ramki]	[50i 50i (Normalny)], [PF25 PF25]	–
[x.v.Colour]	[ON Włącz color], [OFF Wyłącz]	–
[Długość migawki wideo]	[2sec 2 sekund], [4sec 4 sekund], [8sec 8 sekund]	–

[Częstotliwość ramki]: Wybór częstotliwości ramki, jaka będzie używana podczas nagrywania.

[**PF25** PF25]: 25 klatek na sekundę, skanowanie progresywne. Użycie tej częstotliwości ramki nada nagraniu wygląd filmu kinowego. Po połączeniu jej z programem nagrywania ( Tryb filmowy) ( 54) efekt ten zostanie wzmocniony.

- Fotografowanie nie jest możliwe, gdy dla opcji [Częstotliwość ramki] wybrano ustawienie [**PF25** PF25].

[x.v.Colour]: Używa przestrzeni kolorów z rozszerzoną gamą w celu osiągnięcia głębszych, bardziej naturalnych kolorów.

- Funkcji tej należy używać tylko wtedy, gdy użytkownik zamierza odtwarzać nagrania na telewizorze HDTV obsługującym standard x.v.Colour, podłączonym do kamery przy użyciu kabla HDMI. Jeśli nagrania w standardzie x.v.Colour będą odtwarzane na niekompatybilnym telewizorze, kolory mogą być odwzorowane nieprawidłowo.

[Długość migawki wideo]: Wybór długości migawek wideo.

Nastawy kamery 2 (tryb)

Pozycja menu	Opcje ustawień	
[Zoom cyfrowy]	[OFF Wyłącz], [80x 80x], [400x 400x]*	–
[Szybkość zoom]	[VAR Zmienna], [ Szybkość 3], [ Szybkość 2], [ Szybkość 1]	39

Pozycja menu	Opcje ustawień	
[Tryb AF]	[ Instant AF], [ Normalny AF]	—
[Stabilizator obrazu]**	[ Dynamiczny], [ Standardowy], [ Wyłącz]	—
[Redukcja migotania]	[ Wyłącz], [ 50 Hz], [ 60 Hz]	—
[Autom. wolna migawka]	[ Włącz], [ Wyłącz]	—
[Autokorekta tylnego ośw.]	[ Włącz], [ Wyłącz]	—

* [ 800x] w przypadku **HFR17**.

** Dotyczy tylko filmów.

[Zoom cyfrowy]: Określa działanie zoomu cyfrowego. Kolor wskaźnika wskazuje rodzaj zoomu.

- Jeśli opcja ta jest włączona, kamera automatycznie przełączy się na zoom cyfrowy przy powiększeniu powyżej zakresu zoomu optycznego.
- Jeśli używany jest zoom cyfrowy, obraz jest przetwarzany cyfrowo, więc rozdzielczość będzie się zmniejszać w zależności od tego, jak wysoki jest stopień powiększenia.

Zoom optyczny		Zoom cyfrowy	
			
Biały	Jasnoniebieski	Ciemnoniebieski	
Do 20x	20x - 80x	80x - 400x*	

* 800x w przypadku **HFR17**.

[Tryb AF]: Określa, jak szybko będzie działać autofokus.

- Jeśli wybrano opcję [ **Instant AF**], autofokus szybko ustawia ostrość dla nowych obiektów. Jest to wygodne podczas zmiany ostrości z bliskiego obiektu na obiekt znajdujący się daleko w tle lub gdy nagrywane są szybko poruszające się obiekty.

[Stabilizator obrazu]: Stabilizator kompensuje wstrząsy, jakim poddawana jest kamera. Użytkownik może ustawić poziom kompensacji.

[ Dynamiczny]: Ta opcja kompensuje mocniejsze wstrząsy, takie jak drgania wywołane nagrywaniem podczas chodzenia, i jest bardziej skuteczna w połączeniu z krótkimi ogniskowymi.

[ Standardowy]: Ta opcja kompensuje słabsze wstrząsy, takie jak drgania występujące podczas nagrywania w pozycji nieruchomej, i świetnie nadaje się do nagrywania naturalnie wyglądających scen.

[ Wyłącz]: Opcję tę należy stosować, gdy kamera jest zamontowana na statywie.

- Stabilizator obrazu może nie być w stanie w pełni kompensować zbyt mocnych wstrząsów, którym poddawana jest kamera. Stabilizator obrazu może nie zredukować całkowicie efektu rozmycia przy zbyt szybkich ruchach kamery lub obiektu.
- Stabilizacja może nie działać prawidłowo w przypadku obiektów o małym kontraście, powtarzającym się wzorze lub nieposiadających linii pionowych.
- Jeżeli po wybraniu dla opcji [Stabilizator obrazu] ustawienia  [Dynamiczny] ruch zarejestrowany w tle sceny nie wygląda naturalnie, należy wybrać ustawienie  [Standardowy] lub  [OFF Wyłącz].

[Redukcja migotania]: Jeśli podczas nagrywania filmów wystąpi migotanie ekranu, zmienić ustawienie tej opcji, aby zredukować ten efekt.

- Redukcję migotania można włączyć tylko po wybraniu programu nagrywania [**P** Programowana AE].

[Autom. wolna migawka]: Kamera automatycznie korzysta z długiego czasu naświetlania, aby uzyskać jaśniejszy obraz w miejscach niedostatecznie oświetlonych.

- Maksymalny czas naświetlania: 1/25; 1/12, jeśli wybrano tryb [**PF25** PF25].
- Automatyczna wolna migawka może zostać aktywowana tylko wtedy, gdy program nagrywania ustawiony jest na [**P** Programowana AE], ale ustawienie nie zmienia się, nawet jeśli użytkownik przestawi kamerę w tryb .
- Jeśli pojawia się powidok, należy ustawienie wolnej migawki zmienić na  [OFF Wyłącz].
- Jeśli wyświetlana jest ikona  (ostrzeżenie o długim czasie naświetlania), zaleca się ustabilizowanie kamery, na przykład przez zamocowanie jej na statywie.

[Autokorekta tylnego ośw.]: Podczas nagrywania obiektów, za którymi znajduje się silne źródło światła, można włączyć funkcję automatycznej korekty tylnego oświetlenia.

- W trybie  dla opcji autokorekty tylnego oświetlenia zostanie automatycznie wybrane ustawienie  [ON Włącz].

Nastawy kamery 3 (tryb)

Pozycja menu	Opcje ustawień	
[Samowyzwalacz]	 [ON Włącz ],  [OFF Wyłącz]	56
[Wspomaganie ostrości]	 [ON Włącz],  [OFF Wyłącz]	–
[Znaczniki ekranowe]	 [OFF Wyłącz],  [Pozioma (Biała)],  [Pozioma (Szara)],  [Siatka (Biała)],  [Siatka (Szara)]	–

Pozycja menu	Opcje ustawień	
[Poziom dźwięku]	[ON Włącz], [OFF Wyłącz]	65
[Filtr wiatru]	[A Auto], [OFF Wyłącz]	–
[Tłumik mikrofonu]	[ON Włącz ATT], [OFF Wyłącz]	–

[Wspomaganie ostrości]: Gdy wspomaganie ostrości jest włączone, obraz w centrum ekranu jest powiększany, aby pomóc użytkownikowi ręcznie ustawić ostrość (58).

- Używanie wspomagania ostrości nie ma wpływu na nagrania. Zostanie ono wyłączone automatycznie po czterech sekundach lub po rozpoczęciu nagrywania.

[Znaczniki ekranowe]: Użytkownik może wybrać siatkę lub linię poziomą w środku ekranu. Znaczniki ułatwiają właściwe kadrowanie obiektu (w pionie lub w poziomie).

- Używanie znaczników ekranowych nie ma wpływu na nagrania.

[Filtr wiatru]: Kamera automatycznie redukuje dźwięk wiatru w tle podczas nagrywania poza pomieszczeniami zamkniętymi.

- Wraz z szumem wiatru, tłumione są niektóre dźwięki niskiej częstotliwości. Przy nagrywaniu w środowisku bez wiatru lub aby rejestrować dźwięki o niskiej częstotliwości, zaleca się ustawienie dla funkcji wyciszania wiatru wartości [**OFF** Wyłącz].

[Tłumik mikrofonu]: Pomaga zapobiegać zniekształceniom wynikającym z wysokich poziomów nagrywania dźwięku.

- Wybrać dla tłumika mikrofonu ustawienie [**ON** Włącz **ATT**], gdy poziom nagrywania dźwięku (65) jest ustawiony poprawnie, ale dźwięk nadal jest zniekształcony. Gdy tłumik mikrofonu jest włączony, na ekranie pojawi się ikona **ATT**.

/ **Nastawy odtwarzania**

Pozycja menu	Opcje ustawień			
HFR18 / HFR17 / HFR16 [Media dla zdjęć]	[Pamięć wbud.], [Karta pamięci]	●	–	34
[Jakość obrazu]	[Bardzo wysoka], [Wysoka], [Normalna]	●	–	88
[Długość migawki wideo]	[2sec 2 sekund], [4sec 4 sekund], [8sec 8 sekund]	●	–	125

Pozycja menu	Opcje ustawień			
[Kod danych]	[ Data], [ Czas], [ Data i czas], [ Dane kamery]	●	–	–
[Rodzaj połączenia USB]	[ Nagrywarka DVD], [ Komp./Drukarka], [ Połącz i nastaw]	●	●	–
[Zmiana automat.wyświetl.]	[ OFF Wyłącz], [ Przechodzenie], [ Obraz slajdów]	–	●	86

[Kod danych]: Wyświetla datę i/lub czas zarejestrowania sceny.

[ Dane kamery]: Wyświetla wartość przysłony (liczbę f) i czas naświetlania wybrane podczas nagrywania sceny.

[Rodzaj połączenia USB]: Wybór protokołu połączenia, jaki będzie używany w czasie podłączania kamery do urządzenia zewnętrznego przy użyciu załączonego kabla USB.

[ Nagrywarka DVD]: Służy wyłącznie do podłączenia opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100.

[ Komp./Drukarka]: Służy do podłączenia komputera, drukarki lub podobnego zewnętrznego urządzenia USB.

[ Połącz i nastaw]: Służy do wyboru z ekranu wyświetlanego w czasie podłączenia do urządzenia zewnętrznego.

Nastawy ogólne 1

Pozycja menu	Opcje ustawień			
[Wyśw. wyjścia na ekr.]	[ ON Włącz], [ OFF Wyłącz]	●	–	–
[Jasność LCD]		●	●	–
[Przyciemniacz ekranu LCD]	[ ON Włącz], [ OFF Wyłącz]	●	●	–
[Typ ekranu] ¹	[4:3 TV normalny], [16:9 TV panorama]	–	●	–
[Wzmocnienie głośnika]	  	–	●	–
[Tryb demo]	[ ON Włącz], [ OFF Wyłącz]	●	–	–

¹ Opcja niedostępna, jeśli kamera jest podłączona do telewizora HDTV przy użyciu kabla HDMI.

[Wyśw. wyjścia na ekr.]: Gdy opcja ta ustawiona jest na [ ON Włącz], informacje pokazywane na wyświetlaczu kamery będą wyświetlane także na ekranie podłączonego telewizora lub monitora.

[Jasność LCD]: Służy do regulacji jasności ekranu LCD.

- Zmiana jasności ekranu LCD nie wpływa na jasność nagrań i jasność obrazu odtwarzanego przez telewizor.

[Przyciemniacz ekranu LCD]: Jeśli wybrano ustawienie **[ON Włącz]**, ekran LCD zostanie przyciemniony. Opcja ta przydatna jest wtedy, gdy kamera używana jest w miejscach, gdzie podświetlenie ekranu LCD mogłoby przeszkadzać innym. Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **[DISP.]** przez około 2 sekundy przywraca normalną jasność ekranu LCD.

- Przyciemnienie ekranu LCD nie wpływa na jasność nagrań ani jasność obrazu odtwarzanego przez telewizor.
- Po wybraniu opcji **[OFF Wyłącz]** ekran LCD powróci do poziomu jasności używanego przed włączeniem przyciemniacza.

[Typ ekranu]: W czasie podłączania kamery do telewizora przy użyciu dostarczonego stereofonicznego kabla wideo STV-250N wybrać wartość ustawienia odpowiednio do typu telewizora, aby wyświetlić pełny obraz we właściwych proporcjach.

[4:3 TV normalny]: Telewizor z proporcjami ekranu 4:3.

[16:9 TV panorama]: Telewizor z proporcjami ekranu 16:9.

- Gdy typ telewizora jest ustawiony na **[4:3 TV normalny]**, podczas odtwarzania wideo nagranego w formacie 16:9, obraz nie będzie wyświetlany na całym ekranie.

[Wzmocnienie głośnika]: Służy do dostosowywania (**◀▶**) głośności odtwarzania. Użytkownik może dostosować głośność również przy pomocy przewodnika funkcji (**🔊 42**).

[Tryb demo]: Tryb demonstracyjny prezentuje główne funkcje kamery. Jest uruchamiany automatycznie, jeśli kamera jest zasilana przez zasilacz sieciowy i pozostanie włączona bez włożonej karty pamięci przez czas dłuższy niż 5 minut.

- Aby wyłączyć uruchomiony tryb demonstracyjny, należy nacisnąć dowolny przycisk lub wyłączyć kamerę.

Nastawy ogólne 2

Pozycja menu	Opcje ustawień				
[Sygnał bip]	[ Wzm. duże] , [ Wzm. małe] , [OFF Wyłącz]	●	●	●	—
[Autom. wyłączanie]	[ON Włącz] , [OFF Wyłącz]	●	●	●	—
[Szybki start]	[OFF Wyłącz] , [10min 10 min] , [20min 20 min] , [30min 30 min]	●	—	—	—
[Sterowanie HDMI] ¹	[ON Włącz] , [OFF Wyłącz]	●	●	●	—

Pozycja menu	Opcje ustawień				
HFR18 / HFR17 / HFR16 [Inicjowanie  /  HFR106 [Inicjowanie  <td>HFR18 / HFR17 / HFR16 [Pamięć wbud.], [Karta pamięci] [Inicjowanie szybkie], [Inicjowanie pełne]</td> <td>●</td> <td>●²</td> <td>●</td> <td>35</td>	HFR18 / HFR17 / HFR16 [Pamięć wbud.], [Karta pamięci] [Inicjowanie szybkie], [Inicjowanie pełne]	●	● ²	●	35
[Numery zdjęć]	[ Od początku], [ Serie]	●	●	●	—
[Firmware]	—	—	—	●	—
[Resetuj wszystkie]	[Nie], [Tak]	●	●	●	—
[Komunikacja Eye-Fi]	[ A Auto], [ Wyłącz]	●	●	●	120

¹ Opcja niedostępna, jeśli kamera jest podłączona do telewizora HDTV przy użyciu kabla HDMI.

² Opcja dostępna tylko na ekranie indeksu oryginalnych filmów.

[Sygnał bip]: Niektórym operacjom (włączenie kamery, odliczanie samowyzwalacza itd.) towarzyszy dźwięk.

[Autom. wyłączenie]: W celu zmniejszenia zużycia energii podczas zasilania z akumulatora, kamera automatycznie wyłącza się, jeśli przez 5 minut nie zostanie wykonane żadne działanie.

- Około 30 sekund przed wyłączeniem kamery wyświetlany jest komunikat [Automatyczne wyłączenie].
- W trybie czuwania kamera wyłącza się po czasie określonym przez ustawienie [Szybki start].

[Szybki start]: Ustawienie tej opcji decyduje o tym, czy funkcja szybkiego startu ( 40) uaktywni się po zamknięciu panelu LCD w trybie nagrywania. Określa także czas, po którym kamera przejdzie w tryb czuwania i wyłączy się automatycznie.

[Sterowanie HDMI]: Aktywuje funkcję HDMI-CEC (Consumer Electronics Control). Po podłączeniu, przy użyciu kabla HDMI, kamery do telewizora HDTV obsługującego standard HDMI-CEC użytkownik może sterować funkcjami odtwarzania kamery za pomocą pilota telewizora.

- Jeśli funkcja ta ustawiona jest na [ **Włącz**], gdy kamera podłączona jest do kompatybilnego telewizora HDTV przy użyciu kabla HDMI, wejście wideo telewizora zostanie automatycznie przełączone na sygnał wideo przesyłany z kamery. Użytkownik może wtedy używać przycisków góra/dół/lewo/prawo oraz OK lub SET na pilocie telewizora, aby odtwarzać nagrania.
- W zależności od telewizora, w celu aktywacji funkcji HDMI-CEC mogą być konieczne dodatkowe ustawienia. Szczegółowe informacje można odnaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

- Prawidłowe działanie funkcji HDMI-CEC nie może być zagwarantowane nawet, jeśli kamera jest podłączona do kompatybilnego telewizora. Jeżeli używanie pilota telewizora nie jest możliwe, należy dla opcji [Sterowanie HDMI] wybrać ustawienie [**OFF** Wyłącz] i obsługiwać kamerę ręcznie.
- Pilot telewizora może być używany tylko do odtwarzania filmów lub zdjęć (tylko tryb  lub ). Jeżeli kamera jest podłączona do telewizora w trybie **AUTO** lub , w zależności telewizora, wyłączenie go spowoduje wyłączenie kamery, nawet jeśli jest ona w trakcie nagrywania.
- Zaleca się, aby nie podłączać więcej niż 3 urządzeń obsługujących standard HDMI-CEC jednocześnie.

[Numery zdjęć]: Umożliwia wybranie metody numerowania zdjęć na nowej karcie pamięci. Zdjęciom są automatycznie przyporządkowywane kolejne numery od 0101 do 9900. Zdjęcia są przechowywane w folderach zawierających do 100 zdjęć. Foldery są numerowane od 101 do 998.

[ Od początku]: Po każdym włożeniu nowej karty pamięci, obrazy będą ponownie numerowane od wartości 101-0101.

[ Serie]: Numeracja zdjęć jest kontynuowana, zaczynając od numeru ostatniego zdjęcia zapisanego przez kamerę.

- Jeśli załadowana karta pamięci zawiera już zdjęcie z większym numerem, nowemu zdjęciu zostanie przypisany numer o 1 wyższy.
- Zalecane jest użycie opcji [ Serie].
- Numer zdjęcia określa nazwę i lokalizację pliku na karcie pamięci. Na przykład, plik obrazu o numerze 101-0107 ma nazwę „IMG_0107.JPG” i przechowywany jest w folderze „DCIM\101CANON”.

[Firmware]: Umożliwia wyświetlenie bieżącej wersji oprogramowania firmware kamery. Ta opcja jest zazwyczaj nieaktywna.

[Resetuj wszystkie]: Powoduje zresetowanie wszystkich ustawień kamery do wartości domyślnych.

Nastawy języka daty/czasu

Pozycja menu	Opcje ustawień				
[Języki 	[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ภาษาไทย], [简体中文], [繁體中文]	●	●	●	31
[Strefa/Czas letni]	Lista stref czasowych	●	●	●	31
[Data/Czas]	–	●	●	●	30
[Format daty]	[R.M.D AM/PM (2010.1.1 AM 12:00)], [R.M.D 24H (2010.1.1 0:00)], [M.D,R AM/PM (Sty. 1, 2010 12:00 AM)], [M.D,R 24H (Sty. 1, 2010 0:00)], [D.M.R AM/PM (1.Sty.2010 12:00 AM)], [D.M.R 24H (1.Sty.2010 0:00)]	●	●	●	–
[Początek tygodnia]	[Sobota], [Niedziela], [Poniedziałek]	–	●	–	–

[Format daty]: Wybór formatu daty wyświetlanej na większości ekranów oraz (jeżeli wybrano taką opcję) daty drukowanej na zdjęciach.

[Początek tygodnia]: Wybór dnia, od którego rozpoczyna się tydzień kalendarza ( 46).

Ekran y informacyjne

Pozycja menu	Opcje ustawień				
[HFR18 / HFR17 / HFR16] [Informacje pamięci]	–	●	●	●	–
[Informacje karty pamięci]	–	●	●	●	–
[Status HDMI]	–	●	●	●	–

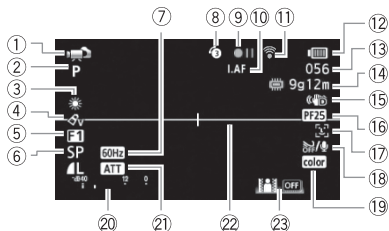
[Informacje pamięci] / [Informacje karty pamięci]: Wyświetla ekran z informacją o stopniu wykorzystania pojemności pamięci wbudowanej lub karty pamięci (całkowity czas nagrywania  i całkowita liczba zdjęć ) i ilości pozostałej, niewykorzystanej pamięci.

- Szacunkowe liczby dotyczące pozostałego czasu nagrań filmów i pozostałej liczby zdjęć są przybliżone oraz podawane w oparciu o tryb nagrywania i bieżące ustawienia jakości/rozmiaru zdjęcia.
- **HFR18/HFR17/HFR16** Całkowita ilość miejsca w pamięci wbudowanej może być mniejsza niż pojemność podana w punkcie *Dane techniczne* ( 165).
- Na ekranie [Informacje karty pamięci] użytkownik może także sprawdzić klasę szybkości karty pamięci.

[Status HDMI]: Wyświetla ekran z informacją o standardzie wyjściowego sygnału przesyłanego z gniazda HDMI OUT.

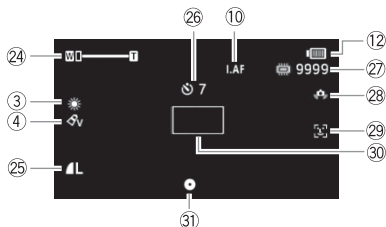
Dodatek: Ikony i informacje wyświetlane na ekranie

Nagrywanie filmów



- ① Tryb pracy (📖 24)
- ② Program nagrywania (📖 52, 54)
- ③ Balans bieli (📖 60)
- ④ Efekt obrazowy (📖 62)
- ⑤ Efekt cyfrowy (📖 62)
- ⑥ Tryb nagrywania (📖 38)
- ⑦ Redukcja migotania (📖 126)
- ⑧ Buforowanie (📖 56)
- ⑨ Obsługa pamięci (📖 138)
- ⑩ **I.A.F** Funkcja Instant AF (📖 126), MF Ręczne ustawianie ostrości (📖 58)
- ⑪ Komunikacja bezprzewodowa Eye-Fi (📖 120)
- ⑫ Pozostały czas pracy akumulatora (📖 138)
- ⑬ Podczas nagrywania/odtwarzania: Czas trwania sceny (godziny : minuty : sekundy) W trybie wstrzymania nagrywania: Całkowita liczba scen
- ⑭ Pozostały czas nagrywania Na karcie pamięci **HFR18/HFR17/HFR16** W pamięci wbudowanej
- ⑮ Stabilizator obrazu (📖 126)
- ⑯ Nagrywanie progresywne 25F (📖 54, 138)
- ⑰ Wykrywanie twarzy (📖 59)
- ⑱ Wyłączony filtr wiatru (📖 128)
- ⑲ x.v.Colour (📖 125)
- ⑳ Poziom dźwięku (📖 65)
- ㉑ Tłumik mikrofonu (📖 128)
- ㉒ Znacznik poziomu (📖 127)
- ㉓ Przewodnik funkcji (📖 27)

Fotografowanie



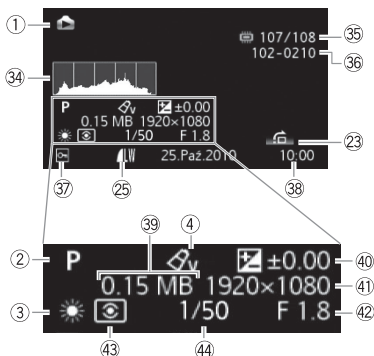
- 24 Zoom (📖 39),
wskaźnik ekspozycji  (📖 57)
- 25 Jakość/rozmiar zdjęcia (📖 80)
- 26 Samowyzwalacz (📖 56)
- 27 Liczba dostępnych zdjęć
 Na karcie pamięci
 HFR18/HFR17/HFR16 W pamięci
wbudowanej
- 28 Ostrzeżenie o długim czasie
naświetlania (📖 126)
- 29 Wykrywanie twarzy (📖 59)
- 30 Ramka AF (📖 79)
- 31 Blokada parametrów ostrości i
ekspozycji (📖 79)

Przeglądanie nagrań (w czasie odtwarzania)



- 32 Kod danych (📖 64)
- 33 Numer sceny

Przeglądanie zdjęć



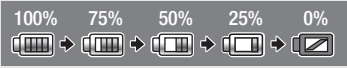
- ③④ Histogram ([📖 87](#))
- ③⑤ Bieżące zdjęcie / całkowita liczba zdjęć
- ③⑥ Numer zdjęcia ([📖 131](#))
- ③⑦ Symbol chronionego zdjęcia ([📖 89](#))
- ③⑧ Data i czas nagrania
- ③⑨ Wielkość pliku
- ④⑩ Ręczne ustawianie ekspozycji ([📖 57](#))
- ④⑪ Rozmiar zdjęcia ([📖 80](#))
- ④⑫ Wartość przysłony
- ④⑬ Wielosegmentowy (matrycowy) pomiar światła*
- ④⑭ Czas naświetlania

* Zmiana trybu pomiaru światła nie jest możliwa.

⑨ Obsługa pamięci

- Nagrywanie, ● ■■ Wstrzymanie nagrywania, ► Odtwarzanie, ■■ Wstrzymanie odtwarzania, ►► Szybkie odtwarzanie do przodu, ◄◄ Szybkie odtwarzanie do tyłu, ►► Wolne odtwarzanie, ◄■ Wolne odtwarzanie do tyłu

⑫ Pozostały czas pracy akumulatora

- Ikona przedstawia szacunkową ocenę stanu naładowania akumulatora w postaci wartości procentowej w stosunku do pełnego naładowania akumulatora.
- 
- Jeżeli ikona  jest wyświetlana na czerwono, należy wymienić aktualnie używany akumulator na akumulator w pełni naładowany.
 - W przypadku podłączenia nienaładowanego akumulatora zasilanie może zostać odcięte bez wyświetlania ikony .
 - W zależności od warunków użytkowania kamery i akumulatora, rzeczywisty stan naładowania akumulatora może nie być wskazywany dokładnie.

⑭ Pozostały czas nagrywania

Gdy zabraknie wolnego miejsca w pamięci, wyświetlony zostanie komunikat [ Koniec] (dla pamięci wbudowanej, dotyczy tylko **HFR18/HFR17/HFR16**) lub [ Koniec] (w przypadku karty pamięci), a nagrywanie zostanie przerwane.

⑯ Tryb progresywny 25F

Wybór trybu progresywnego 25F ( 54) nada nagraniom prawdziwie kinowy wygląd. Połączenie tego trybu z programem nagrywania [ Tryb filmowy] dodatkowo zwiększy uzyskany efekt.

⑰ Liczba dostępnych zdjęć

Ikona  jest czerwona: W kamerze nie ma karty pamięci.

Ikona  jest zielona: pozostało 6 lub więcej zdjęć ➔ w kolorze żółtym: pozostało od 1 do 5 zdjęć ➔ w kolorze czerwonym: brak miejsca na zapisanie kolejnych zdjęć.

- Podczas przeglądania zdjęć ikona ta jest zawsze wyświetlana na zielono.
- W zależności od warunków nagrywania, dostępna liczba zdjęć może nie zmniejszyć się nawet po zapisaniu zdjęcia lub może zmniejszyć się o 2.

Rozwiązywanie problemów

W tabeli tej opisano rozwiązania problemów, które najczęściej występują w czasie pracy z kamerą. Często nieprawidłowe działanie kamery można łatwo naprawić - prosimy przeczytać informacje w ramce „NAJPIERW SPRAWDŹ” przed zapoznaniem się bardziej szczegółowymi opisami problemów i rozwiązań. Jeśli problem się powtarza, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub Centrum Serwisowym firmy Canon.

NAJPIERW SPRAWDŹ

Zasilanie

- Czy akumulator jest naładowany? Czy zasilacz jest poprawnie podłączony do kamery? (📖 18)

Nagrywanie

- Czy kamera jest włączona i pracuje w trybie nagrywania? (📖 24) Jeśli wybrano zapis na karcie pamięci, czy jest ona prawidłowo włożona do kamery? (📖 33)

Odtwarzanie

- Czy kamera jest włączona i pracuje w trybie odtwarzania? (📖 42, 82) Jeśli wybrano odtwarzanie nagrań z karty pamięci, czy jest ona prawidłowo włożona do kamery? (📖 33) Czy na karcie znajdują się jakieś nagrania?

Zasilanie

Nie można włączyć kamery lub kamera wyłącza się sama.

- Akumulator jest wyczerpany. Wymienić lub naładować akumulator.
- Wyjąć akumulator i włożyć go z powrotem w prawidłowy sposób.

Nie można naładować akumulatora.

- Upewnić się, że kamera jest wyłączona, aby mogło się rozpocząć ładowanie.
- Temperatura akumulatora wykracza poza zakres, w którym możliwe jest ładowanie. Jeśli temperatura akumulatora wynosi poniżej 0°C, ogrzać go przed rozpoczęciem ładowania. Jeśli temperatura akumulatora wynosi powyżej 40°C, odczekać, aż akumulator ostygnie.
- Temperatura ładowanego akumulatora powinna mieścić się w zakresie od 0°C do 40°C.
- Akumulator jest uszkodzony. Wymienić akumulator.

Zasilacz sieciowy emituje dźwięki w czasie pracy.

- Jeżeli zasilacz sieciowy jest podłączony do gniazda zasilającego, może emitować słabo słyszalne dźwięki. Jest to normalne.

Akumulator rozładowuje się bardzo szybko nawet w normalnych temperaturach.

- Akumulator prawdopodobnie osiągnął poziom zużycia uniemożliwiający dalszą eksploatację. Zakupić nowy akumulator.

Nagrywanie

Po naciśnięciu przycisku **START/STOP** nagrywanie nie rozpoczyna się.

- Nie można nagrywać, gdy kamera zapisuje wcześniejsze nagrania w pamięci (gdy wskaźnik ACCESS świeci się lub miga). Odczekać, aż kamera zakończy zapisywanie.
- Pamięć jest pełna lub zawiera już maksymalną liczbę scen (3999 scen). Usunąć niektóre nagrania ([📖 50, 83](#)) lub inicjować pamięć ([📖 35](#)), aby zwolnić miejsce.

Miejsce naciśnięcia przycisku **START/STOP** nie odpowiada początkowi lub końcowi nagrania.

- Między naciśnięciem przycisku **START/STOP** a rzeczywistym rozpoczęciem/zakończeniem zapisu mija krótka chwila. Jest to normalne.

Kamera nie może ustawić ostrości.

- Automatyka ostrości nie działa w przypadku filmowanego obiektu. Ustawić ostrość ręcznie ([📖 58](#)).
- Obiektyw lub czujnik funkcji Instant AF są zabrudzone. Wyczyścić obiektyw lub czujnik miękką ściereczką do czyszczenia optyki. ([📖 159](#)). Obiektywu nie wolno czyścić chusteczkami papierowymi.

Gdy obiekt szybko przesuwają się w poprzek kadru tuż przed obiektywem, obraz będzie nieco zakrzywiony.

- To zjawisko typowe dla matryc CMOS. Gdy filmowany obiekt porusza się bardzo szybko, obraz może wydawać się nieco zakrzywiony. Jest to normalne.

Przełączanie pomiędzy operacjami nagrywania (●) / wstrzymania nagrywania (●||) / odtwarzania (▶) trwa dłużej niż zwykle.

- Jeżeli pamięć zawiera dużą liczbę scen, niektóre operacje zajmują więcej czasu niż zwykle. Zapisywać nagrania ([📖 104](#)) i inicjować pamięć ([📖 35](#)).

Filmy lub zdjęcia nie mogą być nagrane prawidłowo.

- Sytuacja taka może wystąpić, gdy filmy i zdjęcia są sukcesywnie nagrywane/usuwane przez dłuższy okres. Zapisywać nagrania ([📖 104](#)) i inicjować pamięć ([📖 35](#)).

Kamera nagrzewa się po dłuższym okresie używania.

- Kamera może się nagrzewać, jeżeli jest używana ciągle przez długi okres czasu; Jest to normalne. Jeśli kamera nadmiernie się nagrzewa lub nagrzewa się po krótkim użyciu, może to świadczyć o usterce. Skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Canon.

Odtwarzanie

Nie można dodać scen do listy odtwarzania.

- Lista może zawierać maksymalnie 999 scen. Jeśli w skład listy odtwarzania wchodzi sceny nagrane w trybie FXP, maksymalna liczba scen na liście odtwarzania może wynosić mniej niż 999.
- Dodawanie do listy odtwarzania scen nagranych lub edytowanych za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera może nie być możliwe.

- Pamięć jest pełna. Usunąć niektóre nagrania (📖 50, 83) lub zainicjować pamięć (📖 35), aby zwolnić miejsce.

Nie można przesuwac scen na liście odtwarzania.

- Pamięć jest pełna. Usunąć niektóre nagrania (📖 50, 83) lub inicjować pamięć (📖 35), aby zwolnić miejsce.

Nie można usunąć sceny.

- Usuwanie scen nagranych lub edytowanych za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera może nie być możliwe.

Usuwanie scen trwa dłużej niż zwykle.

- Jeżeli pamięć zawiera dużą liczbę scen, niektóre operacje zajmują więcej czasu niż zwykle. Zapisać nagrania (📖 104) i inicjować pamięć (📖 35).

Nie można usunąć zdjęć.

- Zdjęcie jest zabezpieczone przed usunięciem. Wyłączyć ochronę (📖 89).

Nie można przechwycić migawki wideo z filmu.

- Przechwytywanie klatek wideo ze scen nagranych lub edytowanych za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera może nie być możliwe.
- Pamięć jest pełna. Usunąć niektóre nagrania (📖 50, 83) lub zainicjować pamięć (📖 35), aby zwolnić miejsce.

Podczas odtwarzania migawek wideo lub automatycznego wyświetlania z podkładem muzycznym ścieżka muzyczna nie jest odtwarzana poprawnie.

- Taka sytuacja może wystąpić, jeśli pliki muzyczne zostaną przesłane na podłączoną do komputera kartę pamięci, na której wielokrotnie wykonywano operacje zapisywania i usuwania scen (co powoduje fragmentację pamięci). Zapisać nagrania (📖 104) i zainicjować pamięć (📖 35). Następnie przesłać pliki muzyczne, a później zapisać pliki wideo z powrotem na karcie pamięci podłączonej do komputera.
- Szybkość transferu danych używanej karty pamięci jest zbyt mała. Użyć zalecanego typu karty pamięci (📖 32).

Odtwarzanie nie jest połączone z muzyką pochodzącą z zewnętrznego odtwarzacza dźwięku.

- Odtwarzanie może nie zostać połączone z muzyką, jeżeli poziom głośności odtwarzacza będzie zbyt niski. Zwiększyć głośność odtwarzacza.

Nie można podzielić sceny

- Dzielenie scen nagranych lub edytowanych za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera jest niemożliwe.
- Pamięć jest pełna. Usunąć niektóre nagrania (📖 50, 83) lub zainicjować pamięć (📖 35), aby zwolnić miejsce.

Nie można zaznaczyć poszczególnych scen lub zdjęć na ekranie indeksu przy pomocy znaku zaznaczenia ✓.

- Nie jest możliwe wybranie więcej niż 100 scen lub zdjęć. Zmniejszyć liczbę wybranych scen lub zdjęć.

Wskaźniki i elementy wyświetlane na ekranie

Symbol  wyświetla się na czerwono.

- Akumulator rozładował się. Wymienić lub naładować akumulator.

Symbol  wyświetla się na czerwono.

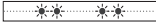
- Wystąpił błąd karty pamięci. Wyłączyć kamerę. Wyjąć i ponownie włożyć kartę pamięci. Inicjować kartę pamięci, jeśli na ekranie nie pojawią się standardowe informacje.
- Karta pamięci jest pełna. Wymienić kartę pamięci lub usunąć niektóre nagrania ( 50, 83), aby zwolnić miejsce na karcie.

Wskaźnik ACCESS nie wyłącza się nawet po zatrzymaniu nagrywania.

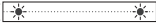
- Scena jest zapisywana w pamięci. Jest to normalne.

Czerwony wskaźnik ON/OFF (CHG) miga bardzo szybko ( co 0,5 sekundy).

- Ładowanie zatrzymało się, ponieważ kompaktowy zasilacz lub akumulator są wadliwe. Skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Canon.

Czerwony wskaźnik ON/OFF (CHG) miga (dwa błyski  co 1 sekundę).

- Stan naładowania akumulatora wynosi przynajmniej 50% całkowitej pojemności. Jest to normalne.

Czerwony wskaźnik ON/OFF (CHG) miga bardzo powoli ( co 2 sekundy).

- Temperatura akumulatora wykracza poza zakres, w którym możliwe jest ładowanie. Jeśli temperatura akumulatora wynosi poniżej 0°C, ogrzać go przed rozpoczęciem ładowania. Jeśli temperatura akumulatora wynosi powyżej 40°C, odczekać, aż akumulator ostygnie.
- Temperatura ładowanego akumulatora powinna mieścić się w zakresie od 0°C do 40°C.
- Akumulator jest uszkodzony. Użyć innego akumulatora.

 Na ekranie pojawi się ikona.

- Przełącznik LOCK na karcie Eye-Fi ustawiono w położeniu ochrony przed zapisem. Zmienić położenie przełącznika LOCK.
- Nie można odczytać danych z karty Eye-Fi. Wyłączyć kamerę, a następnie włączyć ją ponownie. Jeżeli problem nadal występuje, może to oznaczać błąd karty Eye-Fi. Skontaktować się z działem obsługi klienta producenta karty.

Obraz i dźwięk

Obraz jest zbyt ciemny.

- Ekran LCD został przyciemniony. Naciśnąć przycisk  i przytrzymać przez około 2 sekundy, aby przywrócić poprzednie ustawienie jasności ekranu LCD.

Ekran włącza się i wyłącza.

- Akumulator jest wyczerpany. Wymienić lub naładować akumulator.
- Wyjąć akumulator i włożyć go z powrotem w prawidłowy sposób.

Na ekranie pojawiają się nieprawidłowe znaki, a kamera nie funkcjonuje prawidłowo.

- Odłączyć źródło zasilania, a po chwili podłączyć je ponownie. Jeżeli problem nadal występuje, użyć opcji   [Resetuj wszystkie], aby zresetować wszystkie ustawienia kamery do wartości domyślnych.

Na ekranie LCD kamery pojawiają się zakłócenia obrazu.

- Należy trzymać kamerę z dala od urządzeń emitujących silne pola elektromagnetyczne (telewizorów plazmowych, telefonów komórkowych itp.).

Na ekranie pokazują się poziome pasy.

- To zjawisko typowe dla matryc CMOS, pojawiające się podczas nagrywania w świetle niektórych typów lamp fluorescencyjnych, rtęciowych lub sodowych. Jest to normalne. Aby usunąć niepożądane efekty, zmienić ustawienie opcji   [Redukcja migotania].

W nagranych dźwięku występują słyszalne szумы.

- Podczas nagrywania z użyciem mikrofonu zewnętrznego zakłócenia spowodowane komunikacją bezprzewodową mogą zostać wychwycone i nagrane jako szумы. Zaleca się, aby podczas nagrywania wyłączać komunikację bezprzewodową ( 131).

Dźwięk jest zniekształcony lub zbyt cichy.

- Podczas nagrywania w bardzo głośnych miejscach (takich jak pokazy sztucznych ogni lub koncerty), dźwięk może być zniekształcony lub nagrany z głośnością odbiegającą od rzeczywistej. Aktywować tłumik mikrofonu ( 128) lub ręcznie wyregulować poziom nagrywania dźwięku ( 65).

Obraz jest wyświetlany prawidłowo, ale głośnik nie emituje dźwięku.

- Wyłączono dźwięk w głośniku. Dostosować głośność.
- Jeśli do kamery podłączono stereofoniczny kabel wideo STV-250N, należy go odłączyć.

Karta pamięci i akcesoria

Nie można włożyć karty pamięci.

- Kartę pamięci ustawiono złą stroną. Obrócić kartę pamięci i ponownie wsunąć ją do gniazda.

Na karcie pamięci nie można zapisać danych.

- Karta pamięci jest pełna. Usunąć niektóre nagrania ( 50, 83), aby zwolnić miejsce lub wymienić kartę pamięci.
- Inicjować kartę pamięci ( 35), jeśli używana jest w kamerze po raz pierwszy.
- Przełącznik LOCK na karcie pamięci ustawiono w położeniu ochrony przed zapisem. Zmienić położenie przełącznika LOCK.
- Aby nagrywać filmy na karcie pamięci, niezbędna jest kompatybilna karta pamięci ( 32).
- Liczba folderów i plików osiągnęła maksymalną wartość. Dla opcji   [Numery zdjęć] wybrać ustawienie [Od początku] i włożyć nową kartę pamięci.

Nie można pobrać plików przy użyciu karty Eye-Fi.

- Pobieranie plików nie jest możliwe, gdy dla opcji   [Komunikacja Eye-Fi] wybrano ustawienie [Wyłącz] (na ekranie wyświetla się ikona ). Wybrać ustawienie [Auto].
- Otwarcie panelu LCD może poprawić jakość sygnału komunikacji bezprzewodowej.
- Bezprzewodowy transfer danych może zostać przerwany w sytuacjach, takich jak nagrzanie się kamery do zbyt wysokiej temperatury lub pogorszenie się jakości sygnału (na ekranie pojawia się ikona ). Wyłączyć kamerę i odczekać, aż ostygnie. W drugim przypadku bezprzewodowy transfer należy przeprowadzić w miejscu zapewniającym dobre warunki transmisji.
- Skontaktować się z działem obsługi klienta producenta karty.

Podłączanie zewnętrznych urządzeń

Na ekranie telewizora pojawiają się zakłócenia obrazu.

- Jeśli kamera jest używana w pomieszczeniu, w którym znajduje się telewizor, umieścić zasilacz sieciowy z dala od kabli zasilających i antenowych telewizora.

Odtwarzanie przebiega prawidłowo w kamerze, ale obraz nie pojawia się na ekranie telewizora.

- Źródło sygnału wideo ustawione w telewizorze jest inne niż gniazdo wideo, z którym połączono kamerę. Wybrać poprawne źródło sygnału wideo.

Telewizor nie odtwarza dźwięku.

- Podczas podłączania kamery do telewizora HDTV przy użyciu kabla komponentowego CTC-100/S należy się upewnić, że złącza audio są również podłączone za pomocą białej i czerwonej wtyczki stereofonicznego kabla wideo STV-250N.

Kamera jest podłączona przy użyciu opcjonalnego kabla HTC-100 HDMI, ale telewizor HDTV nie odtwarza obrazu ani dźwięku.

- Odłączyć kabel HTC-100 HDMI, a następnie przywrócić połączenie lub wyłączyć i włączyć kamerę.

Kamera jest podłączona przy użyciu opcjonalnego kabla HTC-100 HDMI, ale funkcja HDMI-CEC nie działa (nie można sterować odtwarzaniem za pomocą pilota telewizora).

- Odłączyć kabel HTC-100 HDMI, a następnie wyłączyć kamerę i telewizor. Po chwili włączyć je ponownie i przywrócić połączenie.
- Dla opcji   [Sterowanie HDMI] wybrano ustawienie [Wyłącz]. Wybrać ustawienie [Włącz].
- Funkcja HDMI-CEC nie została aktywowana na podłączonym telewizorze. Włączyć tę funkcję w telewizorze.
- Nawet jeśli telewizor jest kompatybilny z funkcją HDMI-CEC, zakres dostępnych funkcji zależy od jego typu. Więcej informacji znajduje się w instrukcji obsługi telewizora.

Komputer nie rozpoznaje kamery, mimo że została ona podłączona prawidłowo.

- Dla opcji   [Rodzaj połączenia USB] wybrano ustawienie [Nagrywarka DVD]. Wybrać ustawienie [Komp./Drukarka] lub [Połącz i nastaw].

- Odłączyć kabel USB i wyłączyć kamerę. Po chwili włączyć kamerę i ponownie nawiązać połączenie.
- Podłączyć kamerę do innego portu USB komputera.
- Kamera nie zostanie rozpoznana, jeżeli trwa usuwanie wszystkich zdjęć lub wszystkich list drukowania.

Drukarka nie działa, nawet jeśli została poprawnie połączona z kamerą.

- Dla opcji   [Rodzaj połączenia USB] wybrano ustawienie [Nagrywarka DVD]. Wybrać ustawienie [Komp./Drukarka] lub [Połącz i nastaw].
- Odłączyć kabel USB i wyłączyć drukarkę. Po chwili włączyć kamerę i ponownie nawiązać połączenie.
- Ustanowienie połączenia z drukarką obsługującą technologię PictBridge nie jest możliwe, jeżeli liczba zapisanych w pamięci zdjęć wynosi 2500 lub więcej.

Kamera nie rozpoznaje nagrywarki DVD DW-100, nawet gdy jest ona prawidłowo podłączona.

- Dla opcji   [Rodzaj połączenia USB] wybrano ustawienie [Komp./Drukarka]. Wybrać ustawienie [Nagrywarka DVD] lub [Połącz i nastaw].

Po podłączeniu kamery do drukarki na ekranie wyświetla się komunikat [Wykonuje operacje].

- Odłączyć kabel USB i po chwili przywrócić połączenie.

Zdjęcia nie są drukowane prawidłowo.

- Poprawne drukowanie za pomocą drukarki kompatybilnej z formatem PictBridge może nie być możliwe, jeżeli pliki fotografii zostały zmienione albo zarejestrowane, utworzone, edytowane czy modyfikowane za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłane na kartę pamięci podłączoną do komputera.

Nie można zapisać zdjęć na twardym dysku komputera.

- Jeżeli liczba zapisanych w pamięci zdjęć wynosi 2500 (w przypadku komputerów z systemem operacyjnym Windows) bądź 1000 (w przypadku komputerów z systemem operacyjnym Mac OS) lub więcej, operacja przesłania ich do komputera może się nie powieść. **HFR18/HFR17/HFR16** W przypadku zdjęć zapisanych na karcie pamięci należy użyć czytnika kart. Aby przesłać zdjęcia zapisane w pamięci wbudowanej, najpierw skopiować je na kartę pamięci ( 90).

Lista komunikatów (w porządku alfabetycznym)

Poniżej listy komunikatów kamery znajduje się lista komunikatów związanych z drukowaniem ( 153) oraz lista komunikatów pojawiających się tylko wtedy, gdy używana jest opcjonalna nagrywarka DVD DW-100 ( 152).

AUTO Aby użyć tej funkcji, wyjdź z trybu

- Naciśnięto przycisk, z którego nie można korzystać w trybie **AUTO**. Naciśnąć przycisk **AUTO**, aby włączyć tryb elastycznego nagrywania.

Błąd na liście drukowania 🖨

- Do listy drukowania próbowano dodać więcej niż 998 obrazów. Zmniejszyć liczbę zdjęć na liście drukowania.

Błąd nazwy pliku

- Liczba folderów i plików osiągnęła maksymalną wartość. Dla opcji   [Numery zdjęć] wybrać ustawienie [Od początku] oraz usunąć wszystkie obrazy z karty pamięci ([📖 83](#)) lub inicjować kartę ([📖 35](#)).

HFR18/HFR17/HFR16 Błąd pamięci wbudowanej

- Nie można odczytać pamięci wbudowanej. Skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Canon.

Błąd zapisu na karcie pamięci. Dane można odzyskać, jeżeli nie wyjmowano karty pamięci. Próbować odzyskać dane?

- Ten komunikat pojawi się, gdy kamera zostanie ponownie włączona po przypadkowym przerwaniu zasilania podczas zapisu na karcie pamięci. Wybrać opcję [Tak], aby spróbować odzyskać nagrania. Jeśli karta pamięci była wyjęta z kamery i używana z innym urządzeniem po przerwaniu zasilania, zaleca się wybranie opcji [Nie].

HFR18/HFR17/HFR16 Brak dostępu do pamięci wbudowanej

- Wystąpił problem związany z pamięcią wbudowaną. Skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Canon.

Brak karty pamięci

- Umieścić w kamerze kompatybilną kartę pamięci ([📖 32](#)).

Brak scen

- Wybrany ekran indeksu nie zawiera żadnych scen. Nakręcić filmy przy użyciu trybu nagrywania ([📖 37](#)).
- Dla opcji [Szukanie sceny]  wybrano ustawienie [Sceny z twarzami] i nie znaleziono żadnej sceny zawierającej twarz lub żadna ze scen nie została nagrana z użyciem funkcji wykrywania twarzy.
- **HFR18/HFR17/HFR16** Komunikat ten pojawi się, jeżeli karta pamięci nie zawiera scen zapisanych w wysokiej rozdzielczości. Po przekonwertowaniu scen do standardowej rozdzielczości możliwe jest jednak otwarcie innych ekranów indeksów w celu odzyskania scen w wysokiej rozdzielczości ([📖 44](#)).

Brak zdjęć

- Brak zdjęć do odtwarzania. Wykonać zdjęcia przy użyciu trybu fotografowania ([📖 79](#)).

HFR18/HFR17/HFR16 Całkowity czas odtwarzania zbyt długi

- Lista odtwarzania nie może zostać przekonwertowana, gdy jej łączny czas odtwarzania przekracza 2 godziny i 30 minut. Zmniejszyć liczbę scen na liście odtwarzania.

Ekran LCD został przyciemniony

- Nacisnąć przycisk **[DISP.]** i przytrzymać przez około 2 sekundy, aby przywrócić poprzednie ustawienie jasności ekranu LCD.

Inicjuj tylko używając kamery

- Wystąpił problem z systemem plików, który uniemożliwia dostęp do wybranej pamięci. Inicjować pamięć za pomocą kamery (📖 35).

Karta jest chroniona przed zapisem

- Przełącznik LOCK na karcie pamięci ustawiono w położeniu ochrony przed zapisem. Zmienić położenie przełącznika LOCK (📖 157).

Karta pamięci Nie można rozpoznać danych

- Karta pamięci zawiera sceny nagrane w innym systemie telewizyjnym (NTSC). Odtwarzanie za pomocą kamery filmów nagranych w tym systemie nie jest możliwe.

Karta pamięci Osiągnięto maksymalną liczbę scen

- Karta pamięci zawiera maksymalną liczbę scen (3999 scen). Nagranie lub skopiowanie kolejnych scen (dotyczy tylko **HFR18/HFR17/HFR16**) na kartę pamięci nie jest możliwe. Usunąć niektóre sceny (📖 50), aby zwolnić miejsce.

Karta pamięci jest używana. Nie wyjmuj karty pamięci.

- Otwarto pokrywę gniazda karty pamięci podczas używania karty przez kamerę lub kamera próbowała uzyskać dostęp do karty pamięci po otwarciu pokrywy gniazda karty pamięci. Nie wyjmować karty pamięci do czasu zniknięcia poniższej wiadomości.

Karta pamięci pełna

- Karta pamięci jest pełna. Usunąć niektóre nagrania (📖 50, 83), aby zwolnić miejsce lub wymienić kartę pamięci.

Konieczne odzyskanie plików z karty pamięci. Zmień pozycję przełącznika LOCK na karcie pamięci.

- Ten komunikat pojawia się przy kolejnym włączeniu kamery, jeśli podczas zapisu na kartę wystąpiła przypadkowa przerwa w zasilaniu kamery, po czym zmieniono położenie przełącznika LOCK, aby zapobiec usunięciu danych. Zmienić położenie przełącznika LOCK.

Lista odtwarzania jest pełna. Nie można dzielić sceny.

- Scen nie można dzielić, jeśli lista odtwarzania zawiera już 999 scen. Usunąć część scen z listy odtwarzania (📖 73).

Nagrywanie filmów na tej karcie może być niemożliwe

- Włożono kartę pamięci bez oznaczenia klasy szybkości. Wymienić kartę pamięci na kartę o klasie szybkości 2, 4, 6 lub 10.
- Nagrywanie filmów w trybie FXP na karcie bez oznaczenia klasy szybkości może nie być możliwe.

Nie można było usunąć niektórych scen

- Usuwanie za pomocą kamery filmów zabezpieczonych/edytowanych za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera nie jest możliwe.

Nie można dodać sceny do Listy odtwarzania

- Nie można dodać jednej lub większej liczby scen do listy odtwarzania. Lista może zawierać maksymalnie 999 scen. Jeśli w skład listy odtwarzania wchodzi sceny nagrane w trybie FXP, maksymalna liczba scen na liście odtwarzania może wynosić mniej niż 999. Usunąć część scen z listy odtwarzania (📖 73).

Nie można dzielić sceny. Inicjuj tylko za pomocą kamery.

- Sceny nie można podzielić, ponieważ wewnętrzny dziennik zarządzania danymi scen kamery jest pełny. Zapisać nagrania (📖 104) i zainicjować pamięć (📖 35). Następnie zapisać pliki wideo z powrotem na karcie pamięci podłączonej do komputera i ponownie podzielić scenę.

Nie można edytować

- Nie można przesunąć sceny w liście odtwarzania. Usunąć część scen z listy odtwarzania (📖 73).

HFR18/HFR17/HFR16 Nie można kopiować

- Całkowity rozmiar scen wybranych do kopiowania przekracza ilość wolnego miejsca dostępnego na karcie pamięci. Usunąć część nagrań z karty pamięci (📖 50, 83) lub zmniejszyć liczbę scen do kopiowania.
- Karta pamięci zawiera maksymalną liczbę scen (3999 scen). Usunąć niektóre sceny (📖 50), aby zwolnić miejsce.

HFR18/HFR17/HFR16 Nie można nagrać filmów do pamięci wbudowanej Inicjuj tylko używając kamery

- Pamięć wbudowaną kamery inicjowano przy użyciu komputera. Inicjować pamięć wbudowaną za pomocą kamery (📖 35).

Nie można nagrywać filmów na tej karcie pamięci

- Filmów nie można nagrywać na karcie pamięci o pojemności 64 MB lub mniejszej. Użyć zalecanego typu karty pamięci (📖 32).

Nie można nagrywać filmów na tej karcie pamięci Inicjuj tylko używając kamery

- Kartę pamięci włożoną do kamery inicjowano przy użyciu komputera. Inicjować kartę pamięci za pomocą kamery (📖 35).

HFR18/HFR17/HFR16 Nie można odtworzyć Brak dostępu do pamięci wbudowanej

- Wystąpił problem związany z pamięcią wbudowaną. Zapisać nagrania (📖 104) i inicjować pamięć wbudowaną przy użyciu opcji [Inicjowanie pełne] (📖 35). Jeśli problem się powtarza, należy skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Canon.

Nie można odtworzyć Sprawdź kartę pamięci

- Wystąpił problem związany z kartą pamięci. Zapisać nagrania (📖 104) i inicjować pamięć wbudowaną przy użyciu opcji [Inicjowanie pełne] (📖 35). Jeśli problem się powtarza, należy użyć innej karty pamięci.

HFR18/HFR17/HFR16 Nie można odtworzyć filmów z pamięci wbudowanej Inicjuj tylko używając kamery

- Pamięć wbudowaną kamery inicjowano przy użyciu komputera. Inicjować pamięć wbudowaną za pomocą kamery (📖 35).

Nie można odtworzyć

- Wystąpił problem związany z pamięcią. Jeśli komunikat pojawia się bez wyraźnej przyczyny, należy skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Canon.

Nie można odtworzyć filmów z tej karty pamięci

- Nie można odtwarzać filmów z karty pamięci o pojemności 64 MB lub mniejszej. Użyć zalecanego typu karty pamięci (📖 32).

Nie można odtworzyć filmów z tej karty pamięci Inicjuj tylko używając kamery

- Kartę pamięci włożoną do kamery inicjowano przy użyciu komputera. Inicjować kartę pamięci za pomocą kamery (📖 35).

Nie można odzyskać danych

- Nie można odzyskać uszkodzonego pliku. Zapisać nagrania (📖 104) i inicjować pamięć wbudowaną przy użyciu opcji [Inicjowanie pełne] (📖 35).

Nie można przekształcić

- Nie można korzystać z karty pamięci. Sprawdzić kartę pamięci i upewnić się, że jest prawidłowo włożona.
- W kamerze umieszczono kartę typu MultiMediaCard (MMC). Użyć zalecanego typu karty pamięci (📖 32).
- Podczas tworzenia nazwy pliku wystąpił błąd. Dla opcji  ➡ [Numery zdjęć] wybrać ustawienie [Od początku] i inicjować kartę pamięci (📖 35) lub usunąć wszystkie zdjęcia (📖 83) i wszystkie sceny z ekranów indeksów [Na WWW (MPEG-2)] oraz [Do DVD (SD-VIDEO)] (📖 44).

Nie można rozpoznać danych

- Do kamery przeniesiono dane nagrane w innym systemie telewizyjnym (NTSC).

Nie można usunąć niektórych zdjęć 

- Nie można usunąć zdjęć chronionych (). Wyłączyć ochronę (📖 89).

Nie można zapisać

- Przechwytywanie klatek wideo ze scen nagranych lub edytowanych za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera może nie być możliwe.
- Wystąpił problem związany z pamięcią. Jeśli komunikat pojawia się bez wyraźnej przyczyny, należy skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Canon.

HFR18/HFR17/HFR16 Nie można zapisać Brak dostępu do pamięci wbudowanej

- Wystąpił problem związany z pamięcią wbudowaną. Zapisać nagrania (📖 104) i inicjować pamięć wbudowaną przy użyciu opcji [Inicjowanie pełne] (📖 35). Jeśli problem się powtarza, należy skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Canon.

Nie można zapisać Sprawdź kartę pamięci

- Wystąpił problem związany z kartą pamięci. Zapisać nagrania (📖 104) i inicjować pamięć wbudowaną przy użyciu opcji [Inicjowanie pełne] (📖 35). Jeśli problem się powtarza, należy użyć innej karty pamięci.

Nie odłączaj kabla USB lub źródła zasilania przed programowym zakończeniem połączenia

Podłącz kompakt. zasilacz sieciowy

- Jeśli kamera pracuje w trybie  i jest podłączona do komputera za pomocą załączonego kabla USB, nie można jej używać. Odłączenie kabla USB lub źródła zasilania podczas pojawienia się tej wiadomości może skutkować trwałą utratą nagrań zapisanych w kamerze. Przed przystąpieniem do korzystania z kamery należy użyć opcji bezpiecznego usuwania sprzętu, aby zakończyć połączenie i odłączyć kabel USB.

Niektórych scen nie można dodać do listy odtwarzania.

- Dodawanie do listy odtwarzania scen nagranych lub edytowanych za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera jest niemożliwe.
- Lista może zawierać maksymalnie 999 scen. Jeśli w skład listy odtwarzania wchodzi scena nagrana w trybie FXP, maksymalna liczba scen na liście odtwarzania może wynosić mniej niż 999. Usunąć część scen z listy odtwarzania (📖 73).

Nierozpoznawalny obraz

- Wyświetlanie zdjęć zrobionych za pomocą innego urządzenia lub plików graficznych utworzonych lub edytowanych na komputerze, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera nie jest możliwe.
- Lista może zawierać maksymalnie 999 scen.

Osiągnięto maksymalną liczbę scen

- Osiągnięto maksymalną liczbę scen (3999 scen). Usunąć niektóre sceny (📖 50), aby zwolnić miejsce.

Otwarta pokrywa karty pamięci

- Po włożeniu karty pamięci zamknąć pokrywę gniazda karty pamięci (📖 33).

HFR18/HFR17/HFR16 Pamięć wbudowana pełna

- Pamięć wbudowana jest pełna (na ekranie pojawia się komunikat ([📺] Koniec)). Usunąć część nagrań (📖 50, 83), aby zwolnić miejsce. Zapisać nagrania (📖 104) i inicjować pamięć (📖 35).

Pełnienie bufora. Nagrywanie zostało zatrzymane.

- Szybkość transferu danych była zbyt wysoka dla wykorzystywanej karty pamięci i nagrywanie zostało zatrzymane. Wymienić kartę pamięci na kartę o klasie szybkości 2, 4, 6 lub 10.

Regularnie wykonuj zapasowe kopie nagrań

- Wiadomość ta może się pojawić po włączeniu kamery. W przypadku awarii nagrania mogą zostać utracone, dlatego należy regularnie wykonywać kopie zapasowe.

Scena nagrana innym urządzeniem. Nie można dzielić sceny.

- Dzielenie za pomocą kamery scen nagranych lub edytowanych za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera jest niemożliwe.

Sprawdź kartę pamięci

- Nie można korzystać z karty pamięci. Sprawdzić kartę pamięci i upewnić się, że jest prawidłowo włożona.
- Wystąpił błąd karty pamięci. Kamera nie może zapisać lub odtworzyć obrazu. Spróbować ponownie wyjąć i włożyć kartę pamięci lub użyć innej karty.
- W kamerze umieszczono kartę typu MultiMediaCard (MMC). Użyć zalecanego typu karty pamięci (📖 32).
- Jeżeli po zniknięciu komunikatu, ikona  jest wyświetlana na czerwono, należy wykonać następujące czynności: Wyłączyć kamerę, a następnie wyjąć i ponownie włożyć kartę pamięci. Jeśli ikona  zmieni ponownie kolor na zielony można kontynuować nagrywanie / odtwarzanie. Jeśli problem się powtarza, należy zapisać nagrania (📖 104) i inicjować kartę pamięci (📖 35).

HFR18 / HFR17 / HFR16 Ta karta pamięci zawiera sceny. Usunąć wszystkie sceny, by użyć nagrania przechodzącego.

- Wykonać kopie zapasowe filmów znajdujących się na karcie pamięci (📖 115) i inicjować kartę pamięci (📖 35).

Ta scena została nagrana przy użyciu innego urządzenia i nie może zostać dodana do listy odtwarzania.

- Dodawanie do listy odtwarzania scen nagranych lub edytowanych za pomocą innego urządzenia, a następnie przesłanych na kartę pamięci podłączoną do komputera jest niemożliwe.

Teraz nie można przejść w tryb wyczekiwania

- Kamera nie może przejść do trybu czuwania, jeżeli stan naładowania akumulatora jest zbyt niski. Wymienić lub naładować akumulator (📖 18).

To zdjęcie  nie może być usunięte

- Nie można usunąć zdjęć chronionych (). Wyłączyć ochronę (📖 89).

HFR18 / HFR17 / HFR16 Wybierz wbudowaną pamięć jako medium nagrywania dla filmów.

- Podjęto próbę włączenia funkcji nagrywania przechodzącego, gdy nośnikiem wybranym do nagrywania filmów była karta pamięci. Dla opcji   [Media dla filmów] wybrać ustawienie [Pamięć wbud.].

Wykonuje zadanie. Nie odłączaj zasilania.

- Kamera aktualizuje pamięć. Odczekać do zakończenia operacji i nie odłączać kabla zasilacza sieciowego ani nie wyjmować akumulatora.

Wymień akumulator

- Akumulator rozładował się. Wymienić lub naładować akumulator.

Za mało miejsca

- Usunąć niektóre nagrania na karcie pamięci (📖 50, 83) lub wybrać dla przepustowości ustawienie [3 Mbps] przy konwersji scen do standardowej rozdzielczości SD.

Zbyt wiele zdjęć. Odłącz kabel USB.

- Odłączyć kabel USB. Spróbować użyć czytnika kart lub zmniejszyć liczbę zdjęć na karcie pamięci poniżej 2500 (w przypadku komputerów z systemem operacyjnym Windows i

- drukarek) lub poniżej 1000 (w przypadku komputerów z systemem operacyjnym Mac OS). Odłączyć kabel USB i po chwili przywrócić połączenie.
- Jeżeli na ekranie komputera wyświetliło się okno dialogowe, należy je zamknąć. Odłączyć kabel USB i po chwili przywrócić połączenie.

Komunikaty związane z opcjonalną nagrywarką DVD DW-100

Jeżeli komunikat pojawi się, gdy kamera jest podłączona do opcjonalnej nagrywarki DVD DW-100, należy zapoznać się z poniższym punktem oraz z instrukcją obsługi nagrywarki DVD.

Błąd dostępu do płyty. Sprawdź płytę.

- Wystąpił błąd podczas odczytu lub zapisu danych na płytę.
- Ten komunikat może być także wyświetlany, jeśli wystąpiła kondensacja (📖 159). Przed wznowieniem pracy odczekać, aż nagrywarka DVD całkowicie wyschnie.
- Płyta może być zabrudzona lub niepoprawnie włożona. Spróbować ponownie wyjąć i włożyć płytę po uprzednim oczyszczeniu zapisywanej powierzchni płyty czystą, miękką szmatką. Jeśli problem się powtarza, użyć innej płyty.

Błąd odczytu danych

- Sprawdzić, czy kabel USB nie został przypadkowo odłączony.

Brak płyty

- Włożyć płytę do nagrywarki DVD.
- Ten komunikat może być także wyświetlany, jeśli wystąpiła kondensacja (📖 159). Przed wznowieniem pracy odczekać, aż nagrywarka DVD całkowicie wyschnie.

Brak scen

- Nie ma scen do dodania do płyty.

Brak zdjęć

- Nie ma zdjęć do dodania do płyty.

Nie można odczytać płyty. Sprawdź płytę.

- Komunikat ten może się pojawić podczas nagrywania płyty, jeżeli włożono płytę DVD zawierającą filmy, oprogramowanie itd. lub włożono płytę mini DVD o średnicy 8 cm. Włożyć niezapisaną płytę.
- Komunikat ten może się pojawić podczas odtwarzania płyty, jeżeli włożono dostępną w sprzedaży płytę DVD lub niezapisaną płytę DVD. Włożyć płytę AVCHD nagrałą przy użyciu nagrywarki DVD.

Nie można odzyskać danych

- Nie można odzyskać uszkodzonego pliku. Zapisać nagrania (📖 104) i inicjować pamięć wbudowaną przy użyciu opcji [Inicjowanie pełne] (📖 35).

Operacja anulowana

- Kabel USB został odłączony, a operacja została przerwana. Sprawdź połączenie USB.

Podłącz kompakt. zasilacz sieciowy

- Kamera jest zasilana przez akumulator. Podłączyć zasilacz sieciowy do kamery.

Zamknij pokrywę gniazda karty pamięci

- Pokrywa gniazda karty pamięci jest otwarta. Zamknąć pokrywę po prawidłowym włożeniu karty pamięci.

Komunikaty związane z drukowaniem bezpośrednim

Blokada papieru

- Podczas drukowania zaciął się papier. Wybrać opcję [Zatrzymaj], aby anulować drukowanie. Po usunięciu papieru załadować papier ponownie i ponowić drukowanie.

Błąd drukarki

- Wystąpiła usterka, która może wymagać naprawy. (Drukarki atramentowe firmy Canon: zielony wskaźnik zasilania drukarki i pomarańczowy wskaźnik błędu migają na przemian).
- Odłączyć kabel USB i wyłączyć drukarkę. Odłączyć drukarkę od źródła zasilania i skontaktować się najbliższym centrum obsługi klienta lub centrum serwisowym.

Błąd drukowania

- Anulować drukowanie, odłączyć kabel USB i wyłączyć drukarkę. Odczekać chwilę, a następnie ponownie włączyć drukarkę i podłączyć kabel USB. Sprawdzić stan drukarki.

Błąd dzwigni papieru

- Wystąpił błąd związany z podajnikiem papieru. Ustawić przełącznik wyboru papieru w odpowiedniej pozycji.

Błąd papieru

- Wystąpił problem związany z papierem. Papier został niepoprawnie załadowany lub ma niewłaściwy rozmiar.
- Jeśli taca wyjściowa papieru jest zamknięta, otworzyć ją, aby rozpocząć drukowanie.

Błąd pliku

- Drukowane zdjęcia zapisano za pomocą innego urządzenia, zapisano z inną kompresją lub edytowano za pomocą komputera.

Błąd sprężetu

- Anulować drukowanie. Wyłączyć drukarkę, a następnie włączyć ją ponownie.
- Sprawdzić stan drukarki.
- Wystąpił błąd dotyczący pojemnika z tuszem. Wymienić pojemnik z tuszem.

Błąd transferu danych

- Anulować drukowanie, odłączyć kabel USB i wyłączyć drukarkę. Odczekać chwilę, a następnie ponownie włączyć drukarkę i podłączyć kabel USB.
- Podjęto próbę drukowania z karty pamięci zawierającej dużą liczbę zdjęć. Zmniejszyć liczbę zapisanych na karcie zdjęć.

Błąd tuszu

- Błąd odczytu poziomu tuszu lub pojemnik z tuszem jest pusty. Wymienić pojemnik z tuszem.

Brak głowicy druku

- W drukarce nie zainstalowano głowicy drukującej lub głowica jest wadliwa.

Brak papieru

- Niepoprawnie załadowany papier lub brak papieru.

Brak tuszu

- Nie zainstalowano pojemnika z tuszem lub jest on pusty. Wymienić pojemnik z tuszem.

Drukarka zajęta

- Drukarka pracuje. Sprawdzić stan drukarki.

Niekompatybilny rozmiar papieru

- Ustawienia papieru kamery są niezgodne z ustawieniami drukarki.

Niski poziom tuszu

- Niski poziom tuszu w pojemniku. Wybrać opcję [Kontynuuj], aby ponownie rozpocząć drukowanie.

Otwarta pokrywa drukarki

- Zamknąć dokładnie pokrywę drukarki.

Pochłaniacz tuszu pełny

- Wybrać opcję [Kontynuuj], aby uruchomić ponownie drukowanie. Skontaktować się z Centrum Serwisowym firmy Canon (patrz lista dołączona do drukarki), aby wymienić pochłaniacz tuszu.



UWAGI

Informacje o drukarkach atramentowych/SELPHY DS firmy Canon: Jeśli wskaźnik błędów drukarki miga lub jeśli w panelu sterowania drukarki wyświetlił się komunikat błędu, zapoznać się z instrukcją obsługi drukarki.

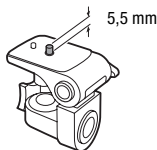
- Jeżeli nie można rozwiązać problemu po zapoznaniu się z listą problemów oraz instrukcją obsługi drukarki, należy skontaktować się z najbliższym Centrum Serwisowym firmy Canon (patrz lista dołączona do drukarki).

Zasady używania

Kamera

Aby zapewnić maksymalną wydajność urządzenia, należy stosować się do poniższych wskazówek.

- **Wykonywać okresowo kopie zapasowe nagrań.** Regularnie wykonywać kopie zapasowe nagrań na odpowiednim urządzeniu zewnętrznym, takim jak komputer lub cyfrowa nagrywarka wideo (□ 104). Pozwoli to uchronić ważne nagrania w wypadku uszkodzenia danych oraz zwolnić miejsce w pamięci. Firma Canon nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych.
- Nie należy przenosić kamery, trzymając ją za panel LCD. Zachować ostrożność podczas zamykania panelu LCD. Podczas używania paska na nadgarstek nie kołysać kamerą, aby uniknąć przypadkowego uderzenia o inne przedmioty.
- Kamery nie należy przechowywać w miejscach o wysokiej temperaturze (np. wewnątrz samochodu wystawionego na bezpośrednie działanie promieni słonecznych) lub wysokiej wilgotności.
- Kamery nie należy używać w pobliżu źródeł silnego pola elektromagnetycznego, np. nad telewizorami, w pobliżu telewizorów plazmowych lub telefonów przenośnych.
- Nie należy kierować obiektywu w kierunku silnych źródeł światła. Nie należy pozostawiać włączonej kamery skierowanej na jasny obiekt.
- Kamery nie należy używać w zapyłonych miejscach. Kamera nie jest wodoodporna - nie należy narażać jej na kontakt z wodą i błotem. Jeśli jedna z tych substancji dostanie się do wnętrza urządzenia, może dojść do uszkodzenia kamery i/lub obiektywu.
- Nie należy dotykać rozgrzanych elementów osprzętu oświetleniowego.
- Nie należy próbować samodzielnie rozmontowywać kamery. Jeśli kamera działa wadliwie, należy skontaktować się z wykwalifikowanym pracownikiem serwisu.
- Podczas używania kamery należy zachować ostrożność. Nie należy narażać kamery na wstrząsy i silne uderzenia, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Podczas mocowania kamery na statywie należy upewnić się, że śruba mocująca statyw nie jest dłuższa niż 5,5 mm. Korzystanie z innych statywów może spowodować uszkodzenie kamery.



- **Podczas rejestrowania filmów należy starać się uzyskać spokojny, stabilny obraz.** Nadmierne ruchy kamerą podczas nagrywania oraz częste użycie szybkiego zoomu i panoramowania mogą dawać trzęsący się obraz. W skrajnych przypadkach jego odtwarzanie może spowodować nudności. W przypadku takiej reakcji należy natychmiast zatrzymać odtwarzanie i odpocząć przez chwilę.

Dłuższe przechowywanie

Jeśli kamera nie będzie używana przez dłuższy okres czasu, należy przechowywać ją w czystym miejscu o niskiej wilgotności i temperaturze nie wyższej niż 30°C.

Akumulator

NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Podczas używania akumulatora należy zachować ostrożność.

- Akumulator należy trzymać z dala od ognia (akumulator może wybuchnąć).
 - Nie należy wystawiać akumulatora na działanie temperatur wyższych niż 60°C. Nie należy pozostawiać akumulatora w pobliżu grzejników lub wewnątrz rozgrzanego słońcem samochodu.
 - Nie należy rozmontowywać ani modyfikować akumulatora.
 - Nie należy narażać akumulatora na wstrząsy i uderzenia.
 - Nie należy zanurzać akumulatora w wodzie.
-
- Zawsze zakładać osłonę styków, gdy akumulator nie jest używany. Kontakt z metalowymi przedmiotami może spowodować zwarcie i uszkodzenie akumulatora.
 - Zabrudzone styki mogą uniemożliwić poprawne połączenie akumulatora z kamerą. Styki należy czyścić miękką szmatką.

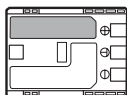
Dłuższe przechowywanie

- Akumulatory należy przechowywać w suchym miejscu, w temperaturze nie wyższej niż 30°C.
- Aby zwiększyć żywotność akumulatora, należy go całkowicie rozładować.
- Należy co najmniej raz w roku całkowicie rozładować i naładować posiadane akumulatory.

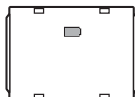
Ośłona styków akumulatora

W osłonie styków akumulatora wykonano otwór o następującym kształcie [□]. Odpowiednie nałożenie osłony na akumulator pozwala odróżnić akumulator naładowany od rozładowanego.

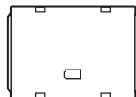
Dolna powierzchnia
akumulatora



Założona osłona styków



Naładowany



Rozładowany

Karta pamięci

- Zaleca się przesyłanie danych z karty pamięci do komputera celem wykonania kopii zapasowych. Dane mogą ulec uszkodzeniu lub usunięciu w wyniku wadliwego działania karty lub wpływu elektryczności statycznej. Firma Canon nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie danych.
- Styki kart pamięci należy chronić przed kurzem i zabrudzeniami.
- Kart pamięci nie należy używać w pobliżu silnych pól elektromagnetycznych.
- Kart pamięci nie należy przechowywać w miejscach o wysokiej temperaturze i wilgotności.
- Kart pamięci nie należy demontować, zginać, upuszczać, zanurzać w wodzie ani narażać ich na uderzenia.
- Karty pamięci należy wkładać do kamery odpowiednią stroną. Wpychanie karty do gniazda na siłę, jeśli jest ona ustawiona nieodpowiednią stroną może uszkodzić kartę lub kamerę.
- Na kartach pamięci nie należy umieszczać etykiet ani naklejek.
- Karty typu Secure Digital (SD) posiadają fizyczne zabezpieczenie przed zapisem, które pozwala uniknąć przypadkowego usunięcia danych z karty. Aby zabezpieczyć kartę, należy ustawić przełącznik w położeniu LOCK.



Wbudowana ładowalna bateria litowa

W kamerze znajduje się wbudowana ładowalna bateria litowa służąca do podtrzymywania daty/godziny i innych ustawień. Bateria ta ładuje się podczas używania kamery, jednak jeśli kamera nie będzie używana przez około 3 miesiące, nastąpi całkowite rozładowanie baterii.

Ładowanie wbudowanej baterii litowej: Podłączyć do kamery zasilacz podłączony do sieci zasilającej i pozostawić na około 24 godziny. W tym czasie nie należy włączać kamery.

Utylizacja

W czasie usuwania filmów lub inicjowania pamięci następuje jedynie modyfikacja tabeli alokacji plików, natomiast zapisane dane nie są fizycznie usuwane. Utylizując kamerę lub kartę pamięci należy podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby zapobiec ujawnieniu prywatnych danych, na przykład poprzez fizyczne zniszczenie nośnika informacji. W przypadku przekazywania kamery lub karty pamięci innej osobie należy inicjować pamięć wbudowaną (dotyczy tylko **HFR18/HFR17/HFR16**) lub kartę pamięci przy użyciu opcji [Inicjowanie pełne] (📖 35). Dla większej pewności należy zapisać pamięć nieważnymi nagraniami, a następnie inicjować ją ponownie tą samą metodą. Dzięki temu odzyskanie pierwotnych nagrań będzie o wiele trudniejsze.

Czyszczenie

Obudowa kamery

- Obudowę kamery należy czyścić za pomocą miękkiej, suchej szmatki. Nie wolno używać ściereczek nasączonych detergentami ani rozpuszczalników.

Obiektyw i czujnik funkcji Instant AF

- Autofokus może nie działać prawidłowo w przypadku zabrudzenia obiektywu lub czujnika funkcji Instant AF.
- Drobiniki kurzu i brudu należy usunąć za pomocą pędzelka z dmuchawką.
- Obiektyw należy delikatnie przetrzeć czystą, miękką ściereczką do czyszczenia optyki. Nie wolno używać papierowych chusteczek.

Ekran LCD

- Ekran LCD należy czyścić za pomocą czystej, miękkiej ściereczki do czyszczenia optyki.
- Przy nagłych zmianach temperatury na ekranie LCD może skondensować się para wodna. Należy ją zetrzeć za pomocą suchej, miękkiej szmatki.

Kondensacja pary wodnej

Przy nagłych zmianach temperatury na wewnętrznych powierzchniach kamery może skondensować się para wodna (krople wody). Po wystąpieniu kondensacji należy wyłączyć kamerę. W przeciwnym przypadku może dojść do uszkodzenia kamery.

Kondensacja pary wodnej może wystąpić w następujących przypadkach:

- Po przeniesieniu kamery z zimnego miejsca do ciepłego pomieszczenia
- Po pozostawieniu kamery w wilgotnym pomieszczeniu
- Po nagłym wzroście temperatury w chłodnym pomieszczeniu

Zapobieganie kondensacji pary wodnej

- Należy unikać wystawiania kamery na nagłe i duże zmiany temperatury.
- Odlączyć akumulator i wyjąć kartę pamięci. Następnie umieścić kamerę w hermetycznej plastikowej torbie i pozostawić w niej do momentu, gdy kamera dostosuje się do zmian temperatury otoczenia.

Po wykryciu kondensacji

Kamera wyłącza się automatycznie.

Dokładny czas wymagany do odparowania kropeł wody może różnić się w zależności od miejsca i pogody. Zwykle przed ponownym uruchomieniem kamery należy odczekać 2 godziny.

Używanie kamery za granicą

Źródła zasilania

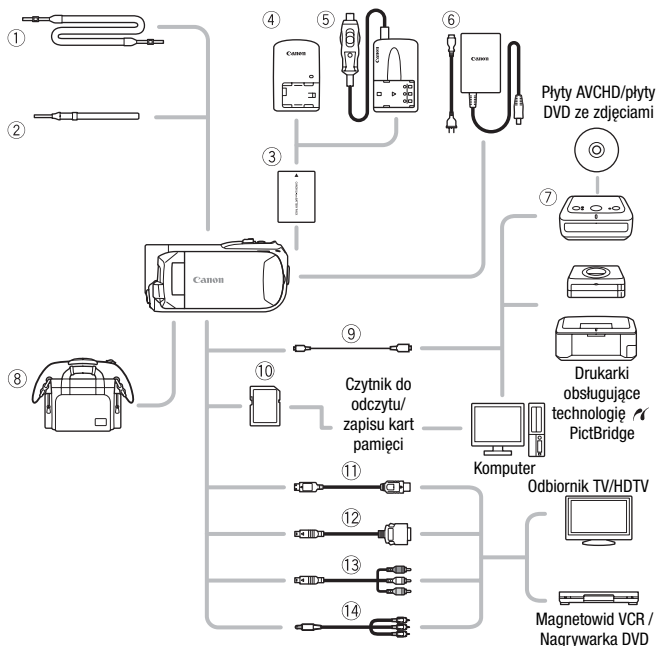
Zasilacz może służyć do zasilania kamery i ładowania akumulatorów w państwach, w których standardowe napięcie w sieci elektrycznej wynosi pomiędzy 100 a 240 V AC, przy częstotliwości 50/60 Hz. Informacje o zasilaczach, które mogą być stosowane w innych krajach można uzyskać w Centrum Serwisowym firmy Canon.

Odtwarzanie na ekranie telewizora

Nagrania można odtwarzać tylko na telewizorach obsługujących system PAL. System PAL (lub odpowiadający mu system SECAM) jest używany w następujących regionach i krajach:

Europa: Cała Europa i Rosja. **Ameryki:** Tylko Argentyna, Brazylia, Urugwaj i terytoria francuskie (Gujana Francuska, Gwadelupa, Martynika itd.). **Azja:** Większość krajów azjatyckich (z wyjątkiem Japonii, Filipin, Korei Południowej, Tajwanu i Myanmaru). **Afryka:** Wszystkie kraje i wyspy afrykańskie. **Australia/Oceania:** Australia, Nowa Zelandia, Papua Nowa Gwinea, większość wysp Pacyfiku (z wyjątkiem Mikronezji, Samoa, Tongi i terytoriów USA, takich jak Guam i Samoa Amerykańskie).

Akcesoria (Dostępność różni się w zależności od regionu)



Akcesoria opcjonalne niewymienione poniżej opisano szczegółowo w dalszej części instrukcji.

① Pasek na ramię SS-600/SS-650

② Pasek na nadgarstek WS-20

③ Zasilacz sieciowy CA-590E

④ Nagrywarka DVD DW-100

⑤ Kabel USB IFC-300PCU

⑥ Karta pamięci

⑦ Kabel terminalowy DTC-100 D

⑧ Kabel komponentowy CTC-100

Kabel komponentowy CTC-100/S*

⑨ Stereofoniczny kabel wideo STV-250N**

* Dostarczany w zestawie z kamerą. Niedostępny jako akcesorium opcjonalne.

** W razie potrzeby użyć dostępnego w sprzedaży adaptera SCART.

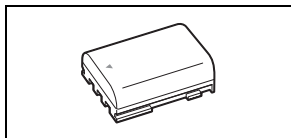
Opcjonalne akcesoria

Zaleca się stosowanie oryginalnych akcesoriów firmy Canon.

Aby osiągnąć maksymalną wydajność urządzenia, należy używać oryginalnych akcesoriów firmy Canon. Firma Canon nie będzie odpowiedzialna za jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia i/lub wypadki, takie jak pożar itd., spowodowane awarią nieoryginalnych akcesoriów Canon (np. wyciek i/lub wybuch akumulatora). Należy zauważyć, że gwarancja nie obejmuje napraw wynikłych na skutek awarii nieoryginalnych akcesoriów Canon. W takim przypadku można zgłosić zapotrzebowanie na naprawę, będzie ona jednak odpłatna.

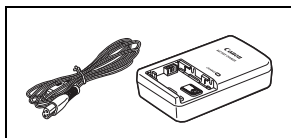
③ Akumulatory

Jeżeli konieczne jest użycie dodatkowych akumulatorów, należy wybrać akumulator NB-2LH. Akumulator BP-2L5 dostarczany z kamerą nie jest sprzedawany osobno.



④ Ładowarka CB-2LWE

Ładowarka ta służy do ładowania akumulatorów.



Orientacyjne czasy ładowania

Czasy ładowania podane w poniższej tabeli są orientacyjne i mogą różnić się w zależności od warunków oraz początkowego ładunku akumulatora.

Warunki ładowania	Akumulator	
	BP-2L5	NB-2LH
Za pomocą kamery	140 min	150 min
Za pomocą ładowarki CB-2LWE	70 min	105 min

Orientacyjne czasy nagrywania i odtwarzania

Czasy nagrywania i odtwarzania podane w poniższej tabeli są orientacyjne i w rzeczywistości mogą być inne, zależnie od wybranego trybu nagrywania oraz warunków ładowania, nagrywania i odtwarzania.

Efektywny czas pracy akumulatora może ulec skróceniu przy nagrywaniu w niskiej temperaturze, używaniu jaśniejszych ustawień ekranu itd.

HFR18 / HFR17 / HFR16 Używając pamięci wbudowanej

Akumulator	Czas pracy	Tryb nagrywania			
		FXP	XP+	SP	LP
BP-2L5	Maksymalny czas nagrywania	80 min	85 min	85 min	85 min
	Typowy czas nagrywania*	50 min	50 min	50 min	50 min
	Odtwarzanie	110 min	115 min	115 min	115 min
NB-2LH	Maksymalny czas nagrywania	105 min	110 min	110 min	110 min
	Typowy czas nagrywania*	65 min	65 min	65 min	65 min
	Odtwarzanie	145 min	150 min	145 min	145 min

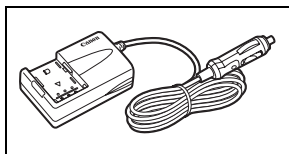
Używanie kart pamięci

Akumulator	Czas pracy	Tryb nagrywania			
		FXP	XP+	SP	LP
BP-2L5	Maksymalny czas nagrywania	80 min	80 min	85 min	85 min
	Typowy czas nagrywania*	50 min	50 min	50 min	50 min
	Odtwarzanie	110 min	110 min	115 min	115 min
NB-2LH	Maksymalny czas nagrywania	105 min	105 min	110 min	110 min
	Typowy czas nagrywania*	65 min	65 min	65 min	65 min
	Odtwarzanie	145 min	145 min	150 min	150 min

* Orientacyjne czasy nagrywania z uwzględnieniem powtarzanych czynności, takich jak uruchamianie/zatrzymywanie nagrywania, używanie funkcji zoomu oraz włączanie/wyłączanie kamery.

⑤ Ładowarka samochodowa CBC-NB2

Ładowarka samochodowa służy do ładowania akumulatorów w podróży samochodem. Przewód zasilający ładowarki samochodowej podłącza się do gniazdka zapalniczki w samochodzie i jest przystosowany do pracy z napięciem stałym 12-24 V.



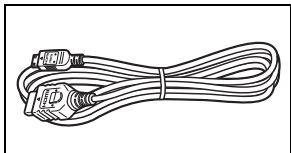
⑧ **Torba podróżna SC-2000**

Poręczna torba na kamerę z wyściełanymi komorami, oferującymi mnóstwo miejsca na kamerę i akcesoria.



⑪ **Kabel HTC-100 HDMI**

Kabel ten służy do podłączenia kamery do zewnętrznego urządzenia poprzez złącze cyfrowe, co zapewnia odtwarzanie nagrań z zachowaniem najwyższej jakości. Kabel umożliwia przesyłanie zarówno sygnału wideo, jak i audio.



Symbolem tym oznaczone są oryginalne akcesoria wideo firmy Canon. Ze sprzętem wideo firmy Canon należy używać akcesoriów firmy Canon lub produktów noszących ten znak.



LEGRIA HF R18 / LEGRIA HF R17 / LEGRIA HF R16 / LEGRIA HF R106

System

• System nagrywania

Filmy: AVCHD Kompresja wideo: MPEG-4 AVC/H.264;
Kompresja audio: Dolby Digital, 2ch

Zdjęcia: Design rule for Camera File system (DCF), kompatybilny ze standardem Exif* Ver. 2.2 oraz z formatem DPOF**

Kompresja obrazu: JPEG (jakość bardzo wysoka, wysoka, normalna)

* Kamera obsługuje standard Exif 2.2 (nazywany także „Exif Print”). Standard Exif Print usprawnia komunikację między kamerami cyfrowymi a drukarkami. Po połączeniu z drukarką kompatybilną ze standardem Exif Print dane o parametrach zdjęć zapisane przez kamerę są przetwarzane i optymalizowane, dzięki czemu można uzyskać wydruki o bardzo wysokiej jakości.

** Tylko karta pamięci.

• Rozmiar nagrań wideo

Tryb **FXP**: 1920x1080 pikseli

Tryb **XP+**, **SP**, **LP**: 1440x1080 pikseli

• Rozmiar obrazów

Tryb : **LW** 1920x1080, **L** 1600x1200, **S** 640x480

Przechwytywanie zdjęć z odtwarzanych scen: **LW** 1920x1080 pikseli

• System telewizyjny

1080/50i*

* Filmy nagrywane w trybie [PF25] są konwertowane i zapisywane w pamięci w formacie 50i.

• Nośnik

HF R18 Wbudowana pamięć typu flash, 32 GB; karta pamięci SD lub SDHC (SD High Capacity) (nie jest częścią zestawu)

HF R17 / **HF R16** Wbudowana pamięć typu flash, 8 GB; SD lub SDHC (SD High Capacity) (nie jest częścią zestawu)

HF R106 Karta pamięci SD lub SDHC (SD High Capacity) (nie jest częścią zestawu)

• Maksymalny czas nagrywania (wartość przybliżona)

Pamięć wbudowana 32 GB:

Tryb **FXP**: 4 godz. 10 min Tryb **XP+**: 5 godz. 45 min

Tryb **SP**: 9 godz. 35 min Tryb **LP**: 12 godz. 15 min

Pamięć wbudowana 8 GB:

Tryb **FXP**: 1 godz. Tryb **XP+**: 1 godz. 25 min

Tryb **SP**: 2 godz. 20 min. Tryb **LP**: 3 godz.

Karty pamięci 16 GB dostępne w sprzedaży:

Tryb **FXP**: 2 godz. 5 min Tryb **XP+**: 2 godz. 50 min

Tryb **SP**: 4 godz. 45 min Tryb **LP**: 6 godz. 5 min

• Matryca światłoczuła

Matryca CMOS typu 1/5,5; ok. 2 390 000 pikseli

Efektywna liczba pikseli (wszystkie podane wartości są orientacyjne)

Filmy:	1 040 000 pikseli (przy użyciu optycznego zoomu, przy wybranym dla opcji [Stabilizator obrazu] ustawieniu [Dynamiczny]) 1 560 000 pikseli (przy wybranym dla opcji [Stabilizator obrazu] ustawieniu [Wyłącz] lub [Standardowy])
Zdjęcia w formacie 16:9:	1 560 000 pikseli
Zdjęcia w formacie 4:3:	1 730 000 pikseli

• **Ekran LCD:** przekątna 6,7 cm (2,7 cala), TFT kolorowy, około 112 000 pikseli

• **Mikrofon:** stereofoniczny, elektretowy, kondensatorowy

• **Obiektyw**

f=3-60 mm, F/1,8-3,6, zoom optyczny 20x

Ogniskowa (ekwiwalent 35 mm):

Filmy:	49 – 980 mm (przy wybranym dla opcji [Stabilizator obrazu] ustawieniu [Dynamiczny]) 40 – 800 mm (przy wybranym dla opcji [Stabilizator obrazu] ustawieniu [Wyłącz] lub [Standardowy])
Zdjęcia w formacie 16:9:	40 – 800 mm
Zdjęcia w formacie 4:3:	40,2 – 804 mm

• **Konstrukcja obiektywu:** 10 soczewek w 8 grupach (1 soczewka dwustronnie asferyczna)

• **System AF**

Autofokus (pomiar TTL + zewnętrzny czujnik odległości przy ustawieniu opcji [Instant AF]) lub ręczne ustawianie ostrości (tylko dla filmów)

• **Minimalna odległość ogniskowania**

1 m; 1 cm z konwerterem szerokokątnym

• **Balans bieli**

Automatyczne ustawianie balansu bieli, ustawianie ręczne i zdefiniowane nastawy:
Słoneczny dzień, Żarówka

• **Oświetlenie minimalne**

0,4 luksa (program nagrywania [Stabe oświetlenie], czas naświetlania 1/2)

4 luksy (program nagrywania [Programowana AE], autom. wolna migawka: [Włącz], czas naświetlania 1/25)

• **Oświetlenie zalecane:** Więcej niż 100 luksa

• **Stabilizacja obrazu:** Cyfrowa (ustawienie [Dynamiczny] dostępne podczas nagrywania filmów)

Gniazda

• **Gniazdo AV OUT**

Złącze minijack $\varnothing$ 3,5 mm; tylko sygnał wyjściowy

Wideo: 1 Vp-p/75 Ω niebalansowane

Audio: -10 dBV (obciążenie 47 k Ω) / 3 k Ω lub mniej

• **Gniazdo USB:** mini-B, USB 2.0 (Hi-Speed USB); tylko sygnał wyjściowy

• **Gniazdo COMPONENT OUT (niestandardowe gniazdo mini-D)**

Luminancja (Y): 1 Vp-p / 75 Ω ; Chrominancja (P_B/P_R (C_B/C_R)): ± 350 mV / 75 Ω

kompatybilne z 1080i (D3); tylko sygnał wyjściowy

• **Gniazdo HDMI OUT**

Złącze mini HDMI; tylko sygnał wyjściowy; kompatybilne ze standardem HDMI-CEC i x.v.Colour

Zasilanie/Inne

- **Zasilanie (nominalne)**
7,4 V DC (akumulator), 8,4 V DC (zasilacz)
- **Zużycie energii:** 2,7 W (w trybie SP, z włączonym układem AF, przy normalnej jasności ekranu LCD)
- **Temperatura pracy:** 0 – 40°C
- **Wymiary [Sz x Wy x Gł] (bez paska naręcznego):** 60 x 64 x 124 mm
- **Waga (tylko korpus kamery):** 270 g

Zasilacz sieciowy CA-590E

- **Zasilanie** 100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 0,14 – 0,08 A
- **Sygnał wyjściowy** 8,4 V DC, 0,6 A
- **Temperatura pracy** 0 – 40°C
- **Wymiary** 46 x 26 x 70 mm
- **Waga** 95 g

Akumulator BP-2L5

- **Typ akumulatora** Akumulator litowo-jonowy
- **Napięcie znamionowe** 7,4 V DC
- **Temperatura pracy** 0 - 40°C
- **Pojemność** 530 mAh
- **Wymiary** 33,3 x 16,2 x 45,2 mm
- **Waga** 40 g

Waga i wymiary są przybliżone. Instrukcja może zawierać niewielkie błędy i opuszczenia..

Dane w niniejszej instrukcji zweryfikowano w maju 2010. Dane te mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Pliki muzyczne

Aby pliki muzyczne były kompatybilne z kamerą, powinny spełniać poniższe wymagania techniczne.

Kodowanie: liniowy dźwięk PCM

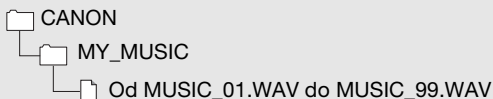
Próbkowanie: 48 kHz, 16 bitów, 2 kanały

Minimalna długość: 1 sekunda

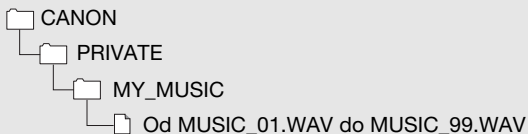
Rozszerzenie pliku: WAV

Pliki muzyczne są zapisywane w pamięci z zachowaniem pokazanej poniżej struktury folderów.

HFR18/HFR17/HFR16 W pamięci wbudowanej:



Na karcie pamięci:



Indeks

A

Akumulator	
Ładowanie	18
Wskaźnik naładowania akumulatora	138
Autofokus (AF)	
Instant AF/Normalny AF	126
Autokorekta tylnego ośw.	126
Automatyczna wolna migawka	126
Automatyczne wyłączanie	38
Automatyczne wyświetlanie	86

B

Balans bieli	60
Buforowanie	56

C

Czas nagrań	39
Częstotliwość ramki	54, 125

D

Data i czas	30
Czas letni	31
Format daty	133
Strefa czasowa	31
Dostarczona z kamerą płyta CD-ROM	14
Drukowanie zdjęć	93
Dzielenie scen	71
Dźwięk	27

E

Efekty cyfrowe	62
Efekty obrazowe	62
Ekran indeksu	42, 44
Ekran LCD	22
Ekspozycja	57
Elastyczne tryby nagrywania	24

F

Fajerwerki (program nagrywania)	53
Filtr wiatru	128
Funkcja szybkiego startu	40

G

Głośność	42, 129
Gniazdo AV OUT	99, 101
Gniazdo COMPONENT OUT	99, 101
Gniazdo HDMI OUT	100
Gniazdo USB	99, 102

H

HDMI-CEC	130
Histogram	87

I

Ikony ekranowe	135
Inicjowanie (pamięć wbudowana*/ karta pamięci)	35

J

Jakość zdjęcia	80
Język	31

K

Karta Eye-Fi	121
Karta pamięci	32, 157
Kod danych	64, 129
Komunikaty błędów	145
Kondensacja pary wodnej	159
Konserwacja	159
Konwersja HD - SD	109, 117
Kopiowanie*	
Filmy	76
Zdjęcia	90

* dotyczy tylko HFR18/HFR17/HFR16.

L

Lista drukowania	96
Lista odtwarzania	72

M

Menu FUNC.	28, 122
Menu konfiguracji	29, 125
Migawka wideo	55

N

Nagrania oryginalne	72
Nagrywanie	
Filmy	37
Zdjęcia	79
Nagrywanie przechodzące*	34
Numer seryjny	17
Numery zdjęć	131

O

Obracanie zdjęć	87
Ochrona obrazów przed usunięciem	89
Odtwarzanie	
Filmy	42
Zdjęcia	82
Oś czasowa	66
Ostrość	
Ręczne	58
Wspomaganie ostrości	127
Oświetl. punktowe (program nagrywania)	53

P

P (program nagrywania)	52
Plaża (program nagrywania)	53
Podkład muzyczny	69
Połączenia do urządzeń zewnętrznych	100
Portret (program nagrywania)	52
Powiększanie obrazów	85
Poziom nagrywanego dźwięku	65
Programy nagrywania	54

Proporcje podłączonego telewizora (typ ekranu)	129
Przechwytywanie migawek video z filmów	75
Przechwytywanie zdjęć z filmów	88
Przesyłanie nagrań do komputera	104
Przewodnik funkcji	27
Przyciemniacz ekranu LCD	129

R

Resetowanie ustawień	131
Rozmiar zdjęcia	80
Rozwiązywanie problemów	139

S

Samowyzwalacz	56
Scena nocna (program nagrywania)	53
Sceny specjalne (programy nagrywania)	52
Słabe oświetlenie (program nagrywania)	53
Śnieg (program nagrywania)	53
Specyfikacja formatu AVCHD	4
Sport (program nagrywania)	53
Stabilizator obrazu	126
Statyw	155
Strefa/Czas letni	31
Sygnał bip	130
Szeroki kąt	39

T

Tele.	39
Tłumik mikrofonu	128
Tryb filmowy (program nagrywania)	54
Tryb filmowy 25p	54
Tryb nagrywania	38
Tryb Smart AUTO	24
Tworzenie płyt DVD	106

* dotyczy tylko **HFR18/HFR17/HFR16**.

U

Usuwanie	
Filmy	50
Zdjęcia	83
Używanie kamery za granicą	160

W

Wbudowana bateria rezerwowa . .	158
Wstępne wybieranie nagrań	49
Wybieranie pamięci*	
do nagrywania	34
do odtwarzania	44
Wybór danych ekranowych	64
Wykrywanie twarzy	
Nagrywanie	59
Odtwarzanie	48, 67

Wyświetlanie kalendarza	46
Wyszukiwanie scen według daty . .	46
Wyszukiwanie scen zawierających twarze	48

Z

Zachód słońca (program nagrywania)	53
Zamieszczanie filmów na stronach internetowych	116
Zapisywanie nagrań	104
Znaczniki	127
Zoom	39
Szybkość zoomu	39, 125
Zoom cyfrowy	125

* dotyczy tylko **HFR18/HFR17/HFR16**.

Canon Europa N.V.

P.O. Box 2262, 1180 EG Amstelveen, The Netherlands

Canon Austria GmbH

Oberlaaer Straße 233
A-1100 Wien
Canon Helpdesk:
Tel: 0810 0810 09 (zum Ortstarif)
www.canon.at

Canon Belgium N.V. / S.A.

Berkenlaan 3
1831 Diegem (Machelen)
Tel: (02)-7220411
Fax: (02)-7213274
www.canon.be

Canon CZ s.r.o.

Nám. Na Santince 2440
Praha 6
Helpdesk: (+420) 296 335 619
www.canon.cz

Canon Danmark A/S

Knud Højgaards Vej 1
2860 Søborg
Tlf: 70 15 50 05
Fax: 70 15 50 25
www.canon.dk

Canon Deutschland GmbH

Europark Fichtenhain A10
D-47807 Krefeld
Canon Helpdesk: Tel: 0180 / 500 6022
(0,14 /Min. - DTAG;
Mobilfunk ggf. abweichend)
www.canon.de

Canon España, S.A.

Avenida de Europa, 6
Parque Empresarial La Moraleja
28108 ALCOBENDAS
Madrid - Spain

Atención al Cliente:
Tel.: 901 900 012
e-mail: info@canon.es

Canon France SAS

Canon Communication & Image
17, Quai du Président Paul Doumer
92414 Courbevoie CEDEX
Tél: (01)-41 30 15 15
www.canon.fr

Canon Hungária Kft.

1031 Budapest
Záhony u. 7
Helpdesk: 06 1 235 5315
www.canon.hu

Canon Italia S.p.A.

Consumer Imaging Marketing
Via Milano, 8
20097 - San Donato Milanese (MI)
Tel: (02)-82481
Fax: (02)-82484600
www.canon.it

Canon Luxembourg SA

Rue des joncs, 21
L-1818 Howald
Tel: (352) 48 47 961
www.canon.lu

Canon Nederland N.V.

Bovenkerkerweg 59-61
1185 XB Amstelveen
Helpdesk: 0900-202 2915 (0,13 €/min)
www.canon.nl

Canon Oy

Huopalahdentie 24
FIN-00351 Helsinki
puh. 010 544 20
www.canon.fi
Helpdesk: 020 366 466
(0,02 €/min + pvm/mpm)
www.canon.fi/support

Canon Polska Sp. z o.o.

Pomoc Techniczna (Helpdesk)
Telefon 00800 22 666767
www.canon.pl

Canon Portugal, S.A.

Rua Alfredo Silva, 14 - Alfragide
2610-016 Amadora
Portugal
Tel. +351 214 704 000
Fax +351 214 704 112
E-mail : info@canon.pt
www.canon.pt

Canon (Schweiz) AG

Industriestrasse 12
CH-8305 Dietlikon
Canon Helpdesk: Tel. 0848 833 838

Canon Slovakia s.r.o.

Karadžičova 8
821 08 Bratislava
Helpdesk: tel. No +421 (2) 50 102 612
www.canon.sk

Canon (Suisse) SA

Industriestrasse 12
CH-8305 Dietlikon
Canon Helpdesk: Tel. 0848 833 838

Canon Svenska AB

169 88 Solna
Tel: 08-744 85 00
Helpdesk: 08-519 923 69
www.canon.se

Canon UK Ltd.

CCI Service Centre, Unit 130
Centennial Park, Borehamwood
Hertfordshire, WD6 3SE, England
Telephone 0870-241-2161

Aby uzyskać pomoc odnośnie dołączonego oprogramowania PIXELA, należy skontaktować się z działem obsługi klienta firmy PIXELA (szczegółowe dane kontaktowe znajdują się w instrukcji 'PIXELA Applications' Podręcznik instalacji).